



# **Manual do Utilizador**

## **Multimedia Projector**

**EB-1925W**

**EB-1920W**

**EB-1915**

**EB-1910**



**EB-1900**

**EB-1830**





# Simbologia Utilizada Neste Manual

## • Indicações de segurança

A documentação e o videoprojector utilizam símbolos gráficos para demonstrar como utilizar o videoprojector correctamente. Entenda e cumpra estes símbolos de precaução para evitar danos a pessoas ou bens.

 <b>Aviso</b>	Este símbolo representa informações que, se ignoradas, podem resultar em ferimentos pessoais ou mesmo morte devido a manuseamento incorrecto.
 <b>Atenção</b>	Este símbolo representa informações que, se ignoradas, podem resultar em ferimentos pessoais ou danos físicos devido a manuseamento incorrecto.

## • Indicações gerais

<b>Importante</b>	Indica operações que podem provocar danos ou ferimentos se não se tiver os cuidados devidos.
	Indica informações adicionais e aspectos que pode ser útil saber relativamente a um assunto.
	Indica uma página na qual pode obter informações pormenorizadas relativas a um tópico.
	Indica que no glossário aparece uma explicação da palavra ou palavras sublinhadas antes deste símbolo. Consulte a secção "Glossário" do capítulo "Apêndice".  <a href="#">Pág.140</a>
<b>Procedimento</b>	Indica métodos de utilização e a ordem das operações. O procedimento indicado deve ser efectuado seguindo a ordem numérica.
[ (Nome) ]	Indica o nome dos botões do Controlo remoto ou do Painel de controlo. Exemplo: botão [Esc]
"(Nome do Menu)" <b>Brilho</b> (negrito)	Indica itens do Menu Configuração. Exemplo: <b>Selecione "Brilho" no menu Imagem.</b> Menu <b>Imagem</b> - <b>Brilho</b>

## Simbologia Utilizada Neste Manual..... 2

### Introdução

#### Características do Videoprojector..... 7

Características Comuns a Cada Modelo. . . . .	7
Fácil de usar. . . . .	7
Ligação através de um Cabo USB e projecção (USB Display). . . . .	7
Amplie e projecte os seus ficheiros com a câmara para documentos (apenas EB-1925W/1920W/1915/1910/1830). . . . .	7
Funções de segurança optimizadas. . . . .	7
Características do EB-1925W/1915. . . . .	8
Configurar rapidamente as apresentações. . . . .	8
Usufruir de todas as vantagens de uma ligação de rede. . . . .	8
Características do EB-1920W/1910/1830. . . . .	9
Usufruir de todas as vantagens de uma ligação de rede. . . . .	9
Projectar imagens JPEG sem ligar a um computador (Apresentação). . . . .	9

#### Descrição e Funções..... 10

Parte Frontal/Superior. . . . .	10
Posterior (EB-1925W/1915). . . . .	12
Posterior (EB-1920W/1910/1830). . . . .	13
Posterior (EB-1900). . . . .	15
Base. . . . .	16
Painel de controlo (EB-1925W/1915). . . . .	16
Painel de controlo (EB-1920W/1910/1830). . . . .	17
Painel de controlo (EB-1900). . . . .	19
Controlo Remoto. . . . .	20

## Funções Úteis

#### Corrigir a imagem projectada usando Screen Fit (apenas EB-1925W/1915)..... 24

#### Corrigir as distorções na imagem projectada usando Quick Corner (apenas EB-1925W/1915)..... 27

#### Mudar a Imagem Projectada..... 30

Detectar Automaticamente Sinais de Entrada e Mudar a Imagem Projectada (Procura de Fonte). . . . .	30
Mudar para a imagem pretendida através do Controlo remoto. . . . .	31

#### Funções para Optimizar a Projecção..... 32

Seleccionar a Qualidade da Projecção (seleccionar o Modo cor). . . . .	32
Configuração de Íris Automática. . . . .	33
Ocultar Temporariamente a Imagem e o Som (A/V Mute). . . . .	33
Fixar a Imagem (Congelamento). . . . .	34
Mudar a Relação de Aspecto. . . . .	34
Métodos de alteração. . . . .	35
Mudar o Aspecto de imagens de equipamento de vídeo. . . . .	35
Mudar o aspecto de imagens de computador (EB-1915/1910/1900/1830). . . . .	36
Mudar o Aspecto das imagens de computador (EB-1925W/1920W). . . . .	37
Função de Ponteiro (Ponteiro). . . . .	39
Ampliar Parte da Imagem (E-Zoom). . . . .	40
Utilizar o Ponteiro do Rato através do Controlo Remoto (Rato Sem Fios). . . . .	41

#### Limitação do número de videoprojectores de destino ao utilizar vários videoprojectores..... 43

Definir a ID do Projector. . . . .	43
Definir a ID do Controlo Remoto. . . . .	44

#### Ajustar a Cor de Vários Videoprojectores (Ajuste da cor de Tela Múltipla)..... 46

Resumo do Processo de Correção. . . . .	46
Método de Correção. . . . .	46

#### Funções de Segurança..... 48

Controlar Utilizadores (Protec. Palavra-passe). . . . .	48
---	----

Tipo de Protecção por Palavra-passe. . . . .	48
Definir a Protec. palavra-passe. . . . .	48
Introduzir a Palavra-passe. . . . .	49
Restringir a Utilização (Bloqueio Operação). . . . .	50
Bloqueio Anti-roubo. . . . .	51
Instalar o sistema de bloqueio por fio. . . . .	51

## Menu Configuração

<b>Utilizar o Menu de Menu de Configuração. . . . .</b>	<b>53</b>
---	-----------

<b>Lista de Funções. . . . .</b>	<b>54</b>
----------------------------------	-----------

Menu Imagem. . . . .	54
Menu Sinal. . . . .	55
Menu Definição. . . . .	58
Menu Avançado. . . . .	60
Menu Rede (apenas EB-1925W/1915). . . . .	62
Notas sobre a utilização do menu Rede. . . . .	63
Operações do teclado virtual. . . . .	63
Menu Básicas. . . . .	64
Menu Rede sem fios (apenas quando estiver inserida a unidade Rede sem fios fornecida ou opcional). . . . .	65
MenuSegurança (apenas quando estiver inserida a unidade Rede sem fios fornecida ou opcional). . . . .	66
Quando se selecciona WEP. . . . .	68
Quando WPA-PSK(TKIP/AES) ou WPA2-PSK(TKIP/AES) forem seleccionados . . . .	69
Quando se selecciona EAP-TLS. . . . .	70
Quando se selecciona EAP-TTLS/MD5, EAP-TTLS/MS-CHAPv2, PEAP/MS-CHAPv2, PEAP/GTC, LEAP, EAP-Fast/MS-CHAPv2, EAP-Fast/GTC. . . . .	70
Menu Rede com fios. . . . .	70
Menu Correio. . . . .	71
Menu Outros. . . . .	72
Reset. . . . .	73
Menu Rede (apenas EB-1920W/1910/1830). . . . .	74
Notas sobre a utilização do menu Rede. . . . .	75
Operações do teclado virtual. . . . .	75
Menu Básicas. . . . .	76
Menu Rede com fios. . . . .	77

Menu Correio. . . . .	78
Menu Outros. . . . .	79
Reset. . . . .	80
Menu Informação (Apenas Visor). . . . .	81
MenuReiniciar. . . . .	82

## Resolução de Problemas

<b>Utilizar a Ajuda. . . . .</b>	<b>84</b>
----------------------------------	-----------

<b>Resolver Problemas. . . . .</b>	<b>85</b>
------------------------------------	-----------

Consultar os Indicadores. . . . .	85
🔌 O Indicador está aceso ou intermitente e vermelho. . . . .	86
💡🔌 O Indicador está aceso ou intermitente e laranja. . . . .	87
Quando os Indicadores Luminosos não Apresentam Solução. . . . .	89
Problemas com imagens. . . . .	90
Problemas ao iniciar a projecção. . . . .	94
Outros problemas. . . . .	95

## Apêndice

<b>Métodos de Instalação. . . . .</b>	<b>98</b>
---------------------------------------	-----------

<b>Limpeza. . . . .</b>	<b>99</b>
-------------------------	-----------

Limpar a Superfície do Videoprojector. . . . .	99
Limpar a Lente. . . . .	99
Limpar o Filtro de ar. . . . .	100

<b>Substituir Consumíveis. . . . .</b>	<b>101</b>
--	------------

Substituir as pilhas do Controlo remoto. . . . .	101
Substituir a Lâmpada. . . . .	102
Período de substituição da lâmpada. . . . .	102
Como substituir a lâmpada. . . . .	102
Reiniciar as horas da Lâmpada. . . . .	105
Substituir o Filtro de Ar. . . . .	105
Período de substituição do filtro de ar. . . . .	105



Como substituir o filtro de ar. . . . .	105
<b>Acessórios Opcionais e Consumíveis. . . . .</b>	<b>107</b>
Acessórios opcionais. . . . .	107
Consumíveis. . . . .	107
<b>Guardar um Logótipo utilizador. . . . .</b>	<b>108</b>
<b>Ligação a um ponto de acesso à rede local sem fios através de um Wi-Fi Protected Setup (apenas EB-1925W/1915). . . . .</b>	<b>110</b>
Método de Configuração da Ligação. . . . .	110
Ligação utilizando o Método de carregar no botão. . . . .	111
Ligação utilizando o Método do código PIN. . . . .	112
<b>Tamanho do Ecrã e Distância de Projecção. . . . .</b>	<b>114</b>
Distância de Projecção (EB-1925W/1920W). . . . .	114
Distância de Projecção (EB-1915/1910/1900/1830). . . . .	115
<b>Ligar e retirar dispositivos USB (Apenas EB-1925W/1920W/1915/1910/1830). . . . .</b>	<b>116</b>
Ligar dispositivos USB. . . . .	116
Retirar Dispositivos USB. . . . .	117
Ligação da Câmara para documentos (ELPDC06). . . . .	117
Remover a Câmara para documentos (ELPDC06). . . . .	117
<b>Ligação através de um Cabo USB e Projecção (USB Display). . . . .</b>	<b>118</b>
Condições de Operação para USB Display. . . . .	118
Ligar. . . . .	118
Ligar pela primeira vez. . . . .	119
A partir da segunda vez. . . . .	120
<b>Ligação de um cabo LAN (Apenas EB-1925W/1920W/1915/1910/1830). . . . .</b>	<b>121</b>
<b>Efectuar a Ligação a Equipamento Externo. . . . .</b>	<b>122</b>
Ligação a um monitor externo (Apenas EB-1925W/1920W/1915/1910/1830). . . . .	122
Efectuar a Ligação a um Altifalante Externo (Apenas EB-1925W/1920W/1915/1910/1830). . . . .	123

<b>Consultar Aviso de E-Mail de Problemas (Apenas EB-1925W/1920W/1915/1910/1830). . . . .</b>	<b>124</b>
<b>Comandos ESC/VP21. . . . .</b>	<b>125</b>
Lista de Comandos. . . . .	125
Esquema dos Cabos. . . . .	125
Ligação em série. . . . .	125
Protocolo de comunicação. . . . .	126
<b>Acerca de Projector de Rede (Apenas EB-1925W/1915). . . . .</b>	<b>127</b>
<b>Acerca de PjLink (Apenas EB-1925W/1920W/1915/1910/1830). . . . .</b>	<b>128</b>
<b>Tipos de Visualização de Monitor Suportados. . . . .</b>	<b>129</b>
Visualizações de Monitor Suportados (EB-1925W/1920W). . . . .	129
Sinais de computador (RGB analógico). . . . .	129
Vídeo componentes. . . . .	130
Vídeo composto/S-vídeo. . . . .	130
Sinal de entrada da porta de entrada HDMI (apenas EB-1925W). . . . .	131
Visualizações de Monitor Suportados (EB-1915/1910/1900/1830). . . . .	132
Sinais de computador (RGB analógico). . . . .	132
Vídeo componentes. . . . .	133
Vídeo composto/S-vídeo. . . . .	133
Sinal de entrada da porta de entrada HDMI (apenas EB-1915). . . . .	133
<b>Especificações. . . . .</b>	<b>135</b>
Especificações Gerais do Videoprojector. . . . .	135
Requisitos do Software (Apenas EB-1925W/1920W/1915/1910/1830). . . . .	138
<b>Aspecto. . . . .</b>	<b>139</b>
<b>Glossário. . . . .</b>	<b>140</b>
<b>Notas Gerais. . . . .</b>	<b>143</b>
Aviso Geral. . . . .	143
<b>Índice Remissivo. . . . .</b>	<b>160</b>



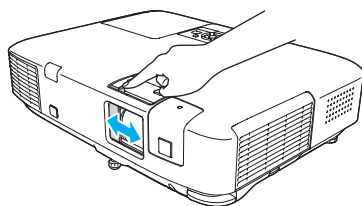
# Introdução

Este capítulo descreve as características e os nomes dos componentes do videoprojector.

## Características Comuns a Cada Modelo

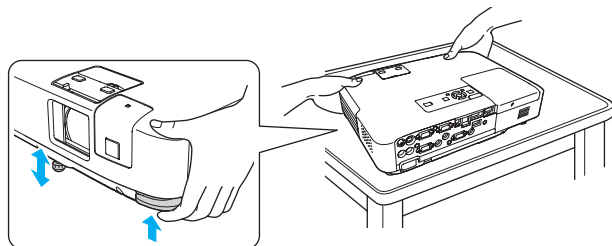
### Fácil de usar

- **Tampa deslizante A/V Mute para fácil projecção e armazenamento**  
Pode interromper e retomar facilmente a projecção se abrir e fechar a tampa deslizante A/V Mute, o que torna ainda mais fácil efectuar apresentações claras.



- **Fáceis ajustes de nivelamento graças a um design de um só pé**  
Pode ajustar facilmente a altura utilizando apenas uma alavanca.

☛ *Guia de Referência Rápida*

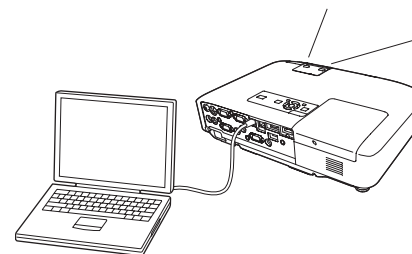


- **Força Directa On/Off**

Em locais onde a corrente está centralizada, por exemplo numa sala de conferências, o videoprojector pode ser definido para ligar e desligar automaticamente quando a fonte de alimentação onde o videoprojector está ligado é ligada ou desligada.

### Ligação através de um Cabo USB e projecção (USB Display)

Ligando apenas o videoprojector a um Computador com Windows através de cabo USB, poderá projectar imagens a partir do ecrã do computador.



### Amplie e projecte os seus ficheiros com a câmara para documentos (apenas EB-1925W/1920W/1915/1910/1830)

Encontra-se disponível uma Câmara para Documentos compatível com USB (ELPDC06) como opção adicional. Esta Câmara para Documentos não precisa de cabos de ligação, e não poderá ligá-la facilmente com um cabo USB. Com o seu design simples, esta Câmara para Documentos de fácil utilização permite-lhe projectar e ampliar com facilidade os seus documentos impressos. ☛ [Acessórios Opcionais e Consumíveis](#)

### Funções de segurança optimizadas

- **Protec. palavra-passe para restringir e controlar os utilizadores**  
Ao definir uma Palavra-passe, pode restringir quem pode utilizar o videoprojector. ☛ [Pág.48](#)
- **Bloqueio operação restringe a utilização dos botões no Painel de Controlo**  
Pode utilizar esta função para evitar que pessoas alterem sem autorização definições do videoprojector durante acontecimentos, em escolas, etc. ☛ [Pág.50](#)

## Características do EB-1925W/1915

### Configurar rapidamente as apresentações

- **Não é necessário efectuar ajustes morosos das imagens projectadas (função Auto Keystone H/V)**

Este projector corrige automaticamente as distorções de keystone e problemas de focagem que ocorrem quando posicionar ou mover o projector, eliminando o aborrecimento de ajustar a imagem projectada manualmente.

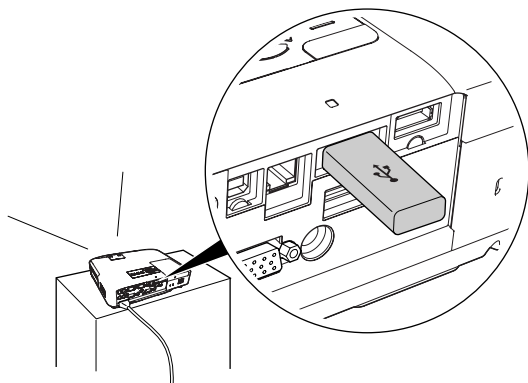
- **Configuração rápida com um botão (Screen Fit)**

Ao premir o botão Screen Fit, poderá ajustar a imagem projectada numa definição perfeita do ecrã. Isto permite-lhe configurar rapidamente as apresentações que utilizam um ecrã.

- **Apresentações sem um computador (PC Free)**

Poderá projectar imagens e vídeos directamente a partir de um dispositivo USB ou de uma câmara digital ao ligá-los a um projector, permitindo-lhe realizar apresentações sem usar um computador. Poderá realizar uma apresentação eficaz convertendo um ficheiro PowerPoint em cenários, usando a aplicação de software incluída EasyMP Slide Converter, guardando-a num dispositivo USB e projectando a partir da mesma.

☛ [Manual de Funcionamento do Projector](#) (EB-1925W/1915)



### Usufruir de todas as vantagens de uma ligação de rede

Pode fazer uma utilização eficaz da sua rede utilizando o "EPSON Projector Software for Meeting & Presentation" fornecido para elaborar apresentações e reuniões eficientes e variadas. ☛ [Manual de Funcionamento do Projector](#) (EB-1925W/1915)

- **Transferir imagens e áudio usando a rede (EasyMP Network Projection)**

Pode efectuar projecções fazendo uma ligação a um sistema de rede já existente. Pode obter a máxima eficácia em reuniões projectando a partir de vários computadores ligados a um sistema de rede, sem ter de mudar quaisquer cabos.

Com a capacidade para transferir e reproduzir vídeos e áudio no projector, os conteúdos da sua apresentação podem provir de uma miríade de fontes.

- **Suporte para Windows Vista função Projeter de Rede**

Ligando o videoprojector a uma rede e utilizando a função Projeter de Rededo Windows Vista, vários utilizadores na rede podem partilhar o videoprojector.

- **Ligar à Quick Wireless Connection USB Key**

Ao guardar as informações do projector na Quick Wireless Connection USB Key opcional e introduzindo-a num computador na rede, poderá facilmente transferir imagens e áudio a partir do computador e reproduzi-las no projector. ☛ [Acessórios Opcionais e Consumíveis](#)

### Características do EB-1920W/1910/1830

#### Usufruir de todas as vantagens de uma ligação de rede

Pode fazer uma utilização eficaz da sua rede utilizando o "EPSON Projector Software for Meeting & Monitoring" fornecido e gerir ao mesmo tempo os projectores em diversas salas de reuniões.

- **Transferência de ecrã usando a rede** (EasyMP Network Projection)

Pode efectuar projecções fazendo uma ligação a um sistema de rede já existente.

Pode obter a máxima eficácia em reuniões projectando a partir de vários computadores ligados a um sistema de rede, sem ter de mudar quaisquer cabos.

- **Ligar à Quick Wireless Connection USB Key**

Ao guardar as informações do projector na Quick Wireless Connection USB Key opcional e introduzindo-a num computador na rede, poderá facilmente transferir imagens do computador através da rede e projectá-las a partir do projector. ➡ [Acessórios Opcionais e Consumíveis](#)

#### Projectar imagens JPEG sem ligar a um computador (Apresentação)

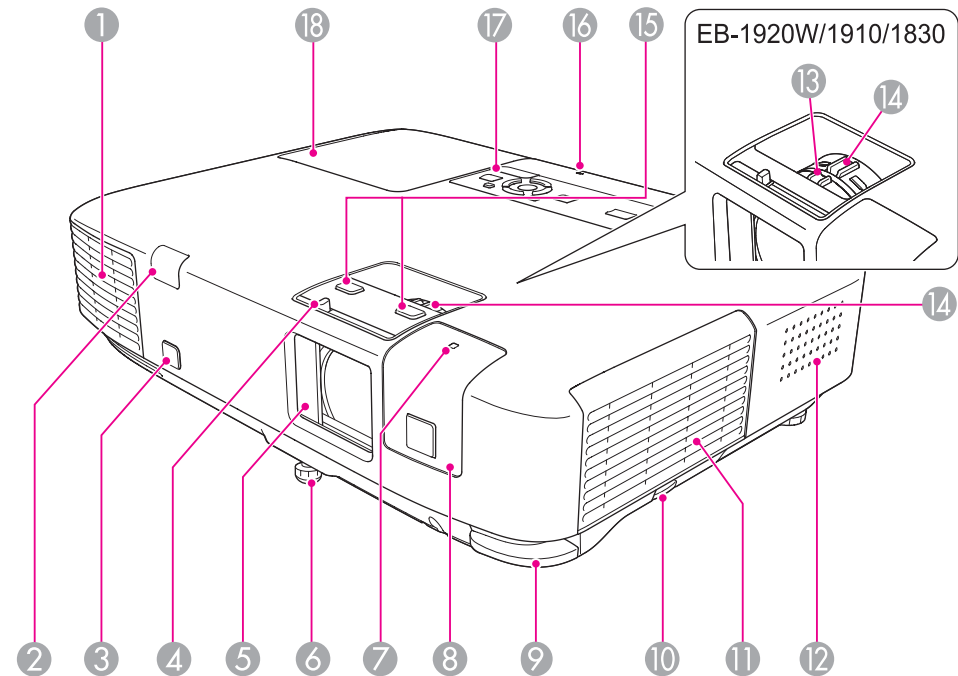
Poderá projectar uma apresentação de imagens JPEG gravadas num dispositivo USB, por exemplo um dispositivo de armazenamento USB ou uma câmara digital compatível com USB, ligando apenas ao projector.



➡ [Manual de Funcionamento do Projector](#) (EB-1920W/1910/1830)






Parte Frontal/Superior






A imagem refere-se ao EB-1925W/1915.

Nesta secção, as características do modelo serão explicadas usando as imagens do EB-1925W/1915, excepto se indicado em contrário.

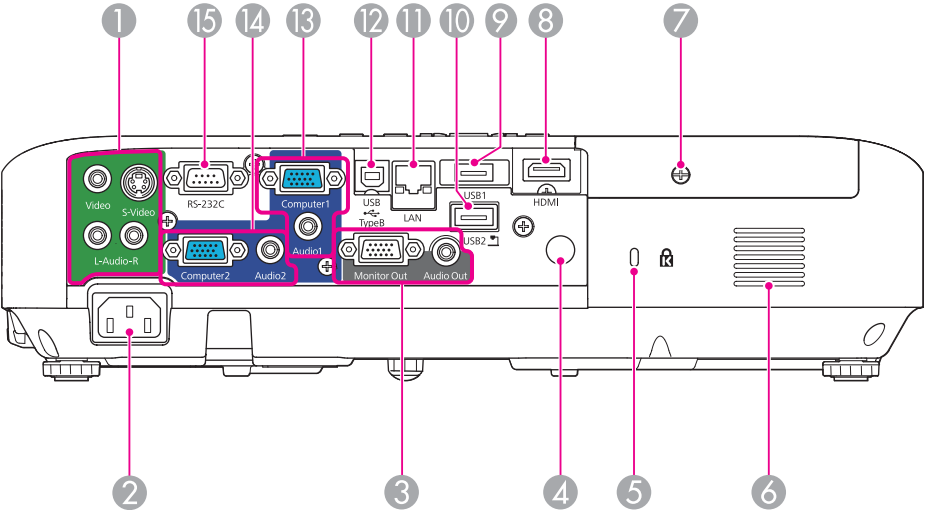


Nome		Função
1	Abertura para saída de ar	<div>Abertura para saída de ar, utilizada para o arrefecimento interno do videoprojector.</div> <div><div> <b>Atenção</b></div><div>Não coloque objectos que possam ficar enrolados ou danificados devido ao calor junto da Abertura para saída de ar. Além disso, não se posicione com a cara ou com as mãos junto da abertura para saída de ar durante a projecção.</div></div>
2	Sensor Ctrl Remoto	Recebe sinais do controlo remoto.  <i>Guia de Referência Rápida</i>
3	Sensor (apenas EB-1925W/1915)	Tira medidas quando o projector corrige automaticamente a imagem projectada.

Nome	Função
4 Patilha da tampa deslizante A/V Mute	Faça deslizar a patilha para abrir e fechar a tampa deslizante A/V Mute.
5 Tampa deslizante A/V Mute	Faça deslizar esta tampa para a fechar quando não estiver a utilizar o videoprojector e assim proteger a lente. Se a fechar durante uma projecção, pode ocultar a imagem e o som (apenas a imagem, quando usar EB-1900) (A/V Mute).  Pág.33
6 Pé frontal regulável	Aumente e ajuste a posição da imagem projectada quando o videoprojector estiver instalado numa superfície, como, por exemplo, uma secretária.  Guia de Referência Rápida
7 Indicador Rede sem fios (apenas EB-1925W/1915)	Apresenta o estado de acesso da unidade Rede sem fios fornecida ou opcional.
8 Tampa da unidade LAN sem fios (apenas EB-1925W/1915)	Ao efectuar uma ligação sem fios entre o projector e o computador, remova esta tampa de modo a instalar a unidade LAN sem fios incluída ou opcional.
9 Alavanca de ajuste do pé	Puxe a Alavanca de ajuste do pé para aumentar e diminuir o Pé frontal regulável.  Guia de Referência Rápida
10 Patilha da tampa do filtro de ar	Abre a tampa do filtro de ar.  Pág.105
11 Abertura para entrada de ar (Filtro de ar)	Permite a entrada de ar para o arrefecimento interno do videoprojector. Se se acumular pó nesta zona, a temperatura interna pode subir e provocar problemas de funcionamento ou reduzir o tempo de duração do motor óptico. Certifique-se de que limpa o Filtro de ar regularmente.  Pág.100, Pág.105
12 Altifalantes externos (apenas EB-1925W/1920W/1915/1910/1830)	

Nome	Função
13 Anel de focagem (apenas EB-1920W/1910/1900/1830)	Ajusta a focagem da imagem.  Guia de Referência Rápida
14 Anel de zoom	Ajusta o tamanho da imagem.  Guia de Referência Rápida
15 Botões de focalização (apenas EB-1925W/1915)	Prima estes botões para ajustar a focalização da imagem.  Guia de Referência Rápida
16 Indicador USB	Segue-se uma explicação sobre o estado de um dispositivo USB ligado a uma porta USB1 (apenas EB-1925W/1915) ou Porta USB(TypeA) (apenas EB-1920W/1910/1830). Desligado: não está ligado um dispositivo USB Luz laranja acesa: está ligado um dispositivo USB Luz verde acesa: está em funcionamento um dispositivo USB Luz vermelha acesa: erro
17 Painel de controlo	 Pág.16
18 Tampa da lâmpada	Abra esta tampa para substituir a Lâmpada do videoprojector.  Pág.102







Posterior (EB-1925W/1915)



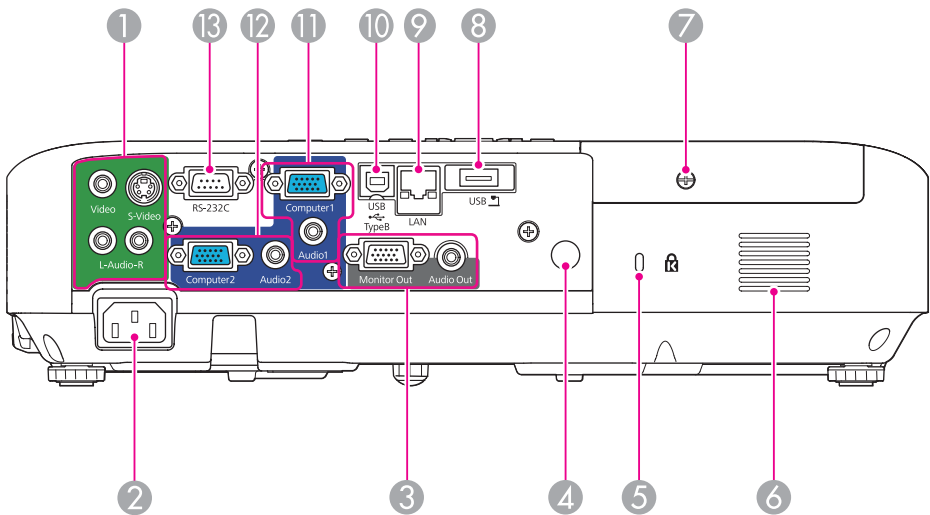
Nome	Função
1 Porta Entrada Vídeo (Video)	Para sinais de vídeo composto provenientes de fontes de vídeo.
Porta Entrada S-Vídeo (S-Video)	Para sinais de S-vídeo provenientes de fontes de vídeo.
Porta de entrada Audio-L/R	Permite ligar à porta de saída de áudio quando pretender emitir sinais de rádio a partir de equipamento ligado à porta de entrada S-Video ou Video. ☛ <i>Guia de Referência Rápida</i>
2 Tomada de corrente	Faz a ligação ao cabo de corrente.☛ <i>Guia de Referência Rápida</i>



Nome	Função
3 Porta Monitor Out	Permite a saída para um monitor externo do sinal de imagem do computador ligado à porta de entrada do Computador1 (Computer1). Não se encontra disponível para sinais de vídeo componente nem para outros sinais que entrem em qualquer porta que não a porta de entrada Computador1 (Computer1).☛ <a href="#">Pág.122</a>
Porta Saída Áudio	Envia o som da imagem que está a ser projectada para os altifalantes externos.☛ <a href="#">Pág.123</a>
4 Sensor Ctrl Remoto	Recebe sinais do controlo remoto.☛ <i>Guia de Referência Rápida</i>
5 Dispositivo de segurança	O Dispositivo de segurança é compatível com o sistema de segurança Microsaver Security System fabricado pela Kensington.☛ <a href="#">Pág.51</a>
6 Abertura para entrada de ar	Permite a entrada de ar para o arrefecimento interno do videoprojector. No caso de se acumular pó nesta zona, a temperatura interna pode subir e provocar problemas de funcionamento ou reduzir o tempo de duração do motor óptico. Certifique-se de que limpa a Abertura para entrada de ar regularmente.
7 Parafuso de Fixação da Tampa da Lâmpada	Parafuso para fixar a Tampa da lâmpada no devido local.☛ <a href="#">Pág.102</a>
8 Porta de entrada HDMI	Permite a entrada de sinais de vídeo de equipamento de vídeo e computadores compatíveis com HDMI. Este projector é compatível com <u>HDCP</u> .☛ <i>Guia de Referência Rápida</i>
9 Porta USB1	Liga um dispositivo de armazenamento USB ou uma câmara digital, e projecta imagens, ficheiros de vídeo e cenários usando PC Free.☛ <a href="#">Manual de Funcionamento do Projector</a> (EB-1925W/1915)
10 Porta USB2	Liga a Câmara para Documentos opcional (ELPDC06) aqui. Esta é uma porta dedicada para a Câmara para Documentos, e não suporta outros dispositivos.















Nome		Função
11	Porta LAN	Permite ligar a um cabo LAN e efectuar uma ligação a uma rede.  Pág.121
12	Porta USB(TypeB)	Permite ligar o projector a um computador através do cabo USB e a imagem do computador é projectada.  Pág.118 Utilize também esta porta para efectuar a ligação a um computador através do Cabo USB fornecido para utilizar a função Rato Sem Fios.  Pág.41
13	Porta EntradaComputador1	Para sinais de vídeo provenientes de um computador e sinais de vídeo componente provenientes de outras fontes de vídeo.
	Porta Audio1 (Audio1)	Permite ligar à porta de saída de áudio quando pretender emitir sinais de rádio a partir de equipamento ligado à porta de entrada Computer1 (Computador1).  Guia de Referência Rápida
14	Porta de entrada Computador2 (Computer2)	Para sinais de vídeo provenientes de um computador e sinais de vídeo componente provenientes de outras fontes de vídeo.
	Porta Audio2 (Audio2)	Permite ligar à porta de saída de áudio quando pretender emitir sinais de rádio a partir de equipamento ligado à porta de entrada Computer2 (Computador2).  Guia de Referência Rápida Para além disso, ao introduzir áudio a partir de uma fonte de áudio diferente da fonte de imagem, ligue-a à porta Audio2.
15	Porta RS-232C	Quando o projector é controlado através de um computador, ligue-o ao computador usando um cabo RS-232C. Esta porta destina-se a controlar a utilização e por norma não deverá ser usada.  Pág.125

Posterior (EB-1920W/1910/1830)

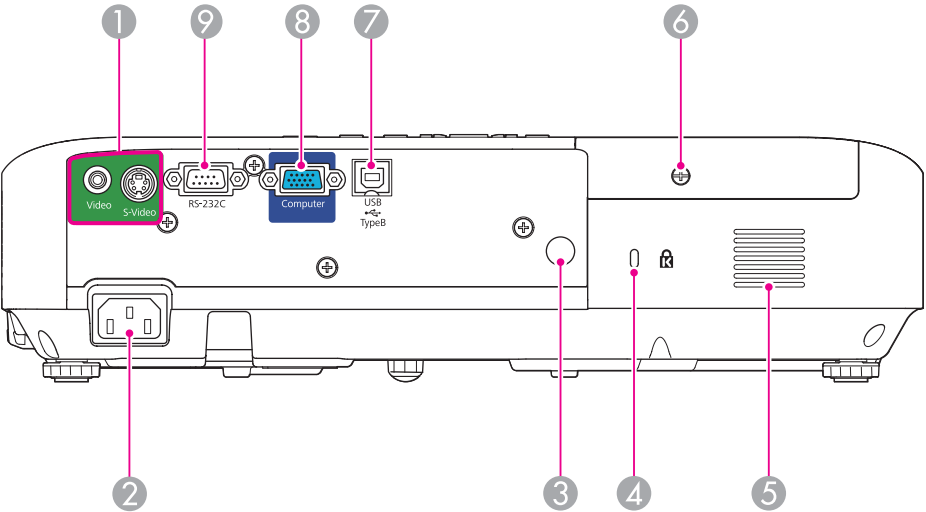


Nome		Função
1	Porta Entrada Vídeo (Video)  Porta EntradaS-Vídeo (S-Video)  Porta de entrada Audio-L/R	Para sinais de vídeo composto provenientes de fontes de vídeo.  Para sinais de S-vídeo provenientes de fontes de vídeo.  Permite ligar à porta de saída de áudio quando pretender emitir sinais de rádio a partir de equipamento ligado à porta de entrada S-Vídeo ou Video.  Guia de Referência Rápida
2	Tomada de corrente	Faz a ligação ao cabo de corrente.  Guia de Referência Rápida

Nome	Função
<p>3 <b>Porta Monitor Out</b></p> <p><b>Porta Saída Áudio</b></p>	<p>Permite a saída para um monitor externo do sinal de imagem do computador ligado à porta de entrada do Computador1 (Computer1). Não se encontra disponível para sinais de vídeo componente nem para outros sinais que entrem em qualquer porta que não a porta de entrada Computador1 (Computer1).  <a href="#">Pág.122</a></p> <p>Envia o som da imagem que está a ser projectada para os altifalantes externos.  <a href="#">Pág.123</a></p>
4 <b>Sensor Ctrl Remoto</b>	Recebe sinais do controlo remoto.  <a href="#">Guia de Referência Rápida</a>
5 <b>Dispositivo de segurança</b>	O Dispositivo de segurança é compatível com o sistema de segurança Microsaver Security System fabricado pela Kensington.  <a href="#">Pág.51</a>
6 <b>Abertura para entrada de ar</b>	Permite a entrada de ar para o arrefecimento interno do videoprojector. No caso de se acumular pó nesta zona, a temperatura interna pode subir e provocar problemas de funcionamento ou reduzir o tempo de duração do motor óptico. Certifique-se de que limpa a Abertura para entrada de ar regularmente.
7 <b>Parafuso de Fixação da Tampa da Lâmpada</b>	Parafuso para fixar a Tampa da lâmpada no devido local.  <a href="#">Pág.102</a>
8 <b>Porta USB(TypeA)</b>	Liga um dispositivo de armazenamento USB ou uma câmara digital, e projecta imagens JPEG usando uma Apresentação.  <a href="#">Manual de Funcionamento do Projector</a> (EB-1920W/1910) Liga a Câmara para Documentos opcional (ELPDC06) aqui.
9 <b>Porta LAN</b>	Permite ligar um cabo de rede para fazer a ligação a uma rede.  <a href="#">Pág.121</a>

Nome	Função
10 <b>Porta USB(TypeB)</b>	Permite ligar o projector a um computador através do cabo USB e a imagem do computador é projectada.  <a href="#">Guia de Referência Rápida</a> Utilize também esta porta para efectuar a ligação a um computador através do Cabo USB fornecido para utilizar a função Rato Sem Fios.  <a href="#">Pág.41</a>
11 <b>Porta EntradaComputador1</b>  <b>Porta Audio1 (Audio1)</b>	<p>Para sinais de vídeo provenientes de um computador e sinais de vídeo componente provenientes de outras fontes de vídeo.</p> <p>Permite ligar à porta de saída de áudio quando pretender emitir sinais de rádio a partir de equipamento ligado à porta de entrada Computer1 (Computador1).  <a href="#">Guia de Referência Rápida</a></p>
12 <b>Porta de entrada Computador2 (Computer2)</b>  <b>Porta Audio2 (Audio2)</b>	<p>Para sinais de vídeo provenientes de um computador e sinais de vídeo componente provenientes de outras fontes de vídeo.</p> <p>Permite ligar à porta de saída de áudio quando pretender emitir sinais de rádio a partir de equipamento ligado à porta de entrada Computer2 (Computador2).  <a href="#">Guia de Referência Rápida</a> Para além disso, ao introduzir áudio a partir de uma fonte de áudio diferente da fonte de imagem, ligue-a à porta Audio2.</p>
13 <b>Porta RS-232C</b>	Quando o projector é controlado através de um computador, ligue-o ao computador usando um cabo RS-232C. Esta porta destina-se a controlar a utilização e por norma não deverá ser usada.  <a href="#">Pág.125</a>

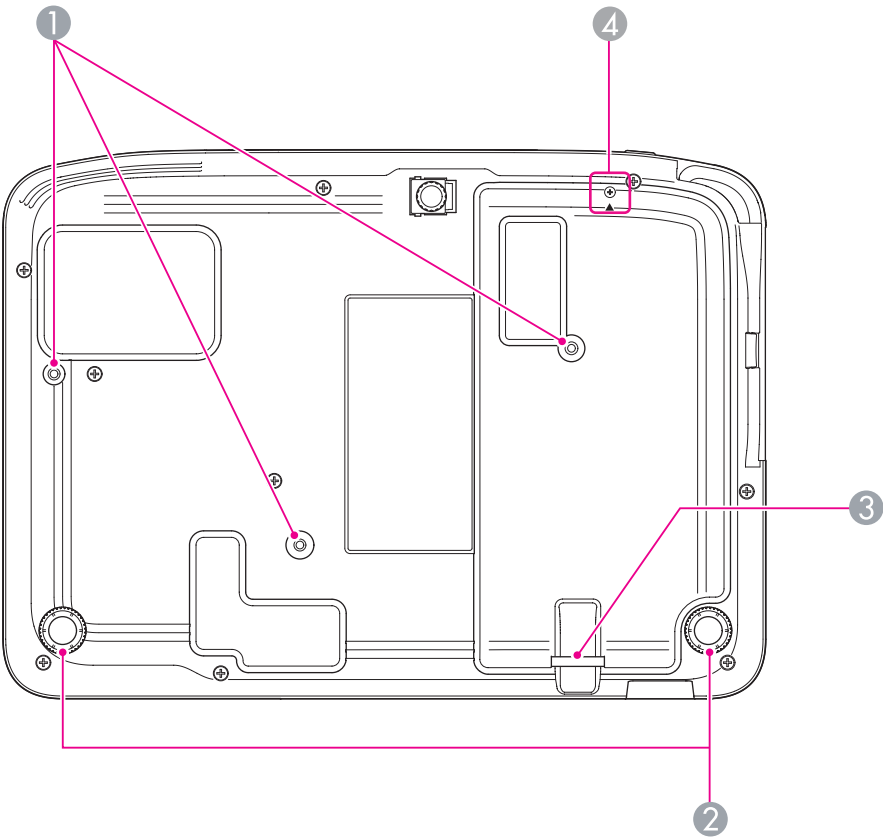
Posterior (EB-1900)







Nome		Função
1	Porta Entrada Vídeo (Video)  Porta Entrada S-Video (S-Vídeo)	Para sinais de vídeo composto provenientes de fontes de vídeo.  Para sinais de S-vídeo provenientes de fontes de vídeo. ☛ <i>Guia de Referência Rápida</i>
2	Tomada de corrente	Faz a ligação ao cabo de corrente.☛ <i>Guia de Referência Rápida</i>
3	Sensor Ctrl Remoto	Recebe sinais do controlo remoto.☛ <i>Guia de Referência Rápida</i>
4	Dispositivo de segurança	O Dispositivo de segurança é compatível com o sistema de segurança Microsaver Security System fabricado pela Kensington.☛ <a href="#">Pág.51</a>

Nome		Função
5	Abertura para entrada de ar	Permite a entrada de ar para o arrefecimento interno do videoprojector. No caso de se acumular pó nesta zona, a temperatura interna pode subir e provocar problemas de funcionamento ou reduzir o tempo de duração do motor óptico. Certifique-se de que limpa a Abertura para entrada de ar regularmente.
6	Parafuso de Fixação da Tampa da Lâmpada	Parafuso para fixar a Tampa da lâmpada no devido local.☛ <a href="#">Pág.102</a>
7	Porta USB(TypeB)	Permite ligar o projector a um computador através do cabo USB e a imagem do computador é projectada.☛ <a href="#">Pág.118</a> Utilize também esta porta para efectuar a ligação a um computador através do Cabo USB fornecido para utilizar a função Rato Sem Fios.☛ <a href="#">Pág.41</a>
8	Porta EntradaComputador	Para sinais de vídeo provenientes de um computador e sinais de vídeo componente provenientes de outras fontes de vídeo.☛ <i>Guia de Referência Rápida</i>
9	Porta RS-232C	Quando o projector é controlado através de um computador, ligue-o ao computador usando um cabo RS-232C. Esta porta destina-se a controlar a utilização e por norma não deverá ser usada.☛ <a href="#">Pág.125</a>

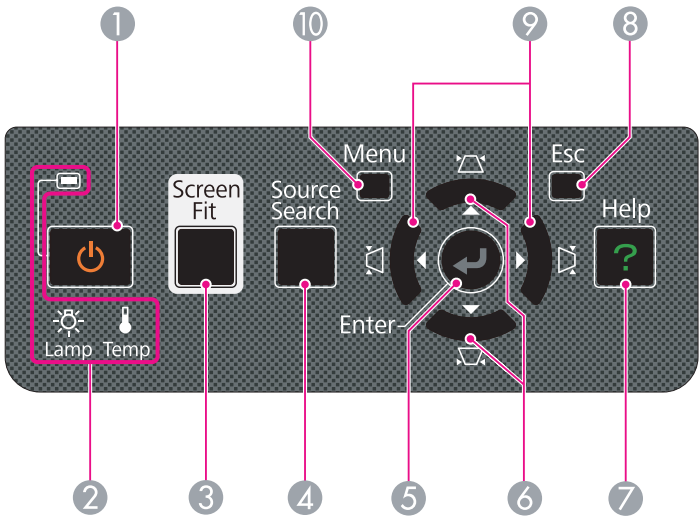
Base










Nome	Função
1 Pontos de fixação do suporte para montagem no tecto (3 pontos)	Instale aqui o Suporte para montagem no tecto opcional quando pretender suspender o videoprojector a partir do tecto.  <a href="#">Pág.98</a> , <a href="#">Pág.107</a>
2 Pé posterior	Ao instalar numa secretária, rode para aumentar e diminuir o pé de forma a ajustar a inclinação horizontal.  <a href="#">Guia de Referência Rápida</a>



Nome	Função
3 Ponto para instalação de cabo de segurança	Instale aqui um sistema de bloqueio por fio, disponível no mercado, e fixe-o no devido local.  <a href="#">Pág.51</a>
4 Orifício do parafuso para a tampa da unidade LAN sem fios (apenas EB-1925W/1915)	Orifício do parafuso para fixação da tampa da unidade LAN sem fios.  <a href="#">Guia de Referência Rápida</a>

Painel de controlo (EB-1925W/1915)

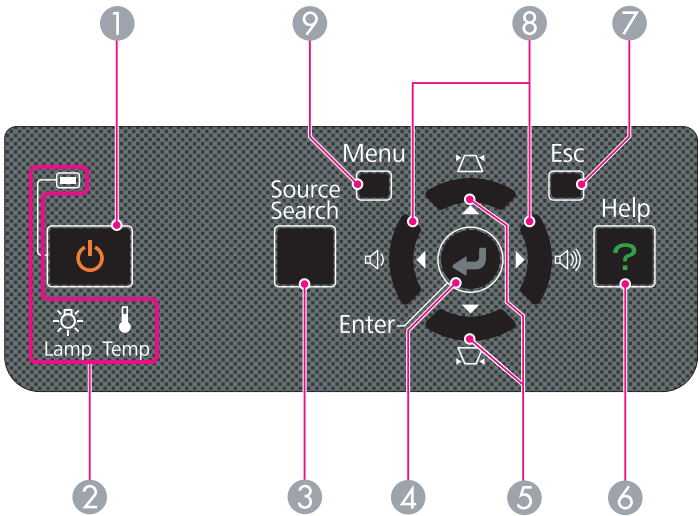



Nome	Função
1 Botão [⏻]	Liga ou desliga o projector.  <a href="#">Guia de Referência Rápida</a>
2 Indicadores de estado	O estado do videoprojector é indicado pela cor dos indicadores e consoante estejam intermitentes ou acesos.  <a href="#">Pág.85</a>






Nome		Função
3	Botão [Screen Fit]	Use este botão para ajustar a imagem projectada de modo a ajustar-se ao ecrã.  Pág.24 Este botão é desactivado quando o projector for suspenso de um tecto.
4	[Source Search] button	Muda para a fonte de entrada seguinte que está ligada ao videoprojector e que está a enviar uma imagem.  Pág.30
5	Botão[Enter]	Se pressionar este botão durante a projecção de imagens de computador, ajusta automaticamente o <b>Alinhamento</b> , a <b>Sinc.</b> , e a <b>Posição</b> de forma a projectar imagens de qualidade. Se estiver a visualizar um Menu Configuração ou um ecrã de Ajuda aceita e introduz a selecção actual e avança para o nível seguinte.
6	Botões [↶/ ▲ ] [↷/ ▼ ]	Use estes botões para corrigir as distorções keystone nas direcções verticais. No entanto, nos casos seguintes, estes botões têm apenas as funções [ ▲ ] e [ ▼ ]. <ul style="list-style-type: none"><li>• Ao projectar usando a função do Windows Vista Projetor de Rede</li><li>• Ao projectar com PC Free</li></ul> Se pressionar estes botões quando estiver a visualizar um Menu Configuração ou um ecrã de Ajuda estes botões permitem seleccionar itens de menu e valores de definições.  Pág.53, Pág.84
7	Botão[Help]	Apresenta e fecha o ecrã de Ajuda que apresenta informações sobre como resolver problemas, se estes ocorrerem.  Pág.84
8	Botão[Esc]	Interrompe a função actual. Se pressionar este botão quando se visualizar um menu Configuração regressa ao menu anterior.  Pág.53




Nome		Função
9	Botões [↶/ ◀ ] [↷/ ▶ ]	Use estes botões para corrigir as distorções keystone nas direcções horizontais. No entanto, nos casos seguintes, estes botões têm apenas as funções [ ◀ ] e [ ▶ ]. <ul style="list-style-type: none"><li>• Ao projectar usando a função do Windows Vista Projetor de Rede</li><li>• Ao projectar com PC Free</li></ul> Se pressionar estes botões quando estiver a visualizar um Menu Configuração ou um ecrã de Ajuda estes botões permitem seleccionar itens de menu e valores de definições.  Pág.53, Pág.84
10	Botão [Menu]	Apresenta e fecha o Menu Configuração.  Pág.53

Painel de controlo (EB-1920W/1910/1830)

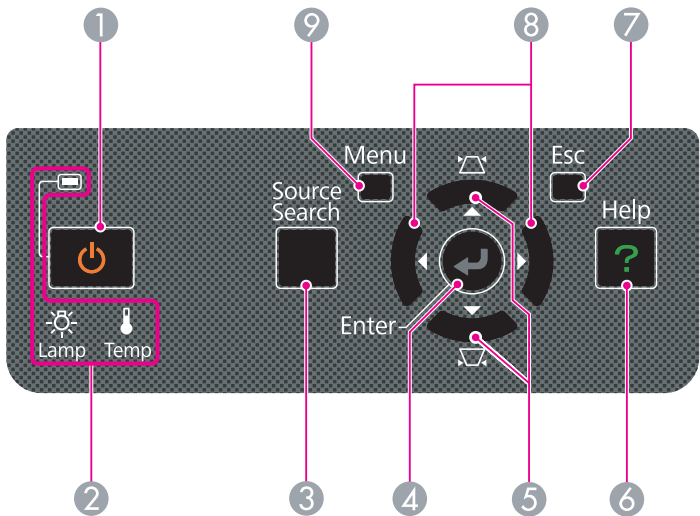


Nome		Função
1	Botão [⏻]	Liga ou desliga o projector.  Guia de Referência Rápida

Nome	Função
2 Indicadores de estado	O estado do videoprojector é indicado pela cor dos indicadores e consoante estejam intermitentes ou acesos.  Pág.85
3 Botão [Source Search]	Muda para a fonte de entrada seguinte que está ligada ao videoprojector e que está a enviar uma imagem.  Pág.30
4 Botão[Enter]	Se pressionar este botão durante a projecção de imagens de sinais de computador, ajusta automaticamente o <b>Alinhamento</b> , a <b>Sinc.</b> , e a <b>Posição</b> de forma a projectar imagens de qualidade. Se estiver a visualizar um Menu Configuração ou um ecrã de Ajuda aceita e introduz a selecção actual e avança para o nível seguinte.
5 Botões [↶/ ▲ ] [↷/ ▼ ]	Use estes botões para efectuar uma correcção keystone. No entanto, estes botões só possuem as funções [ ▲ ] [ ▼ ] ao projectar em Apresentação. Se pressionar estes botões quando estiver a visualizar um Menu Configuração ou um ecrã de Ajuda estes botões permitem seleccionar itens de menu e valores de definições.  Pág.53, Pág.84
6 Botão[Help]	Apresenta e fecha o ecrã de Ajuda que apresenta informações sobre como resolver problemas, se estes ocorrerem.  Pág.84
7 Botão[Esc]	Interrompe a função actual. Se pressionar este botão quando se visualizar um menu Configuração, regressa ao menu anterior.  Pág.53

Nome	Função
8 Botões [◀][▶]	Regula o volume. No entanto, estes botões só possuem as funções [ ◀ ][ ▶ ] ao projectar em Apresentação. Se pressionar estes botões quando estiver a visualizar um Menu Configuração ou um ecrã de Ajuda estes botões permitem seleccionar itens de menu e valores de definições.  Guia de Referência Rápida , Pág.53 <div> <b>Atenção</b> Não inicie com um volume alto. Um volume repentino excessivo poderá provocar a perda de audição. Reduza sempre o volume antes de desligar, de modo a que possa ligar e aumentar, gradualmente, o volume.</div>
9 Botão[Menu]	Apresenta e fecha o Menu Configuração.  Pág.53

Painel de controlo (EB-1900)

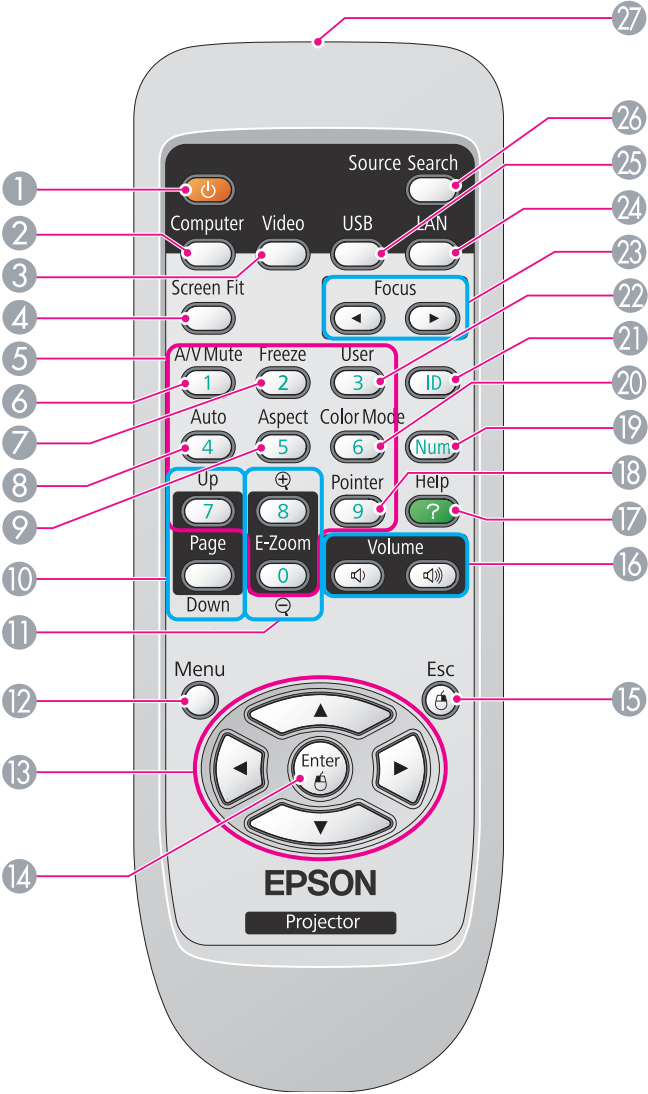







Nome		Função
1	Botão [⏻]	Liga ou desliga o projectador.👉 <i>Guia de Referência Rápida</i>
2	Indicadores de estado	O estado do videoprojector é indicado pela cor dos indicadores e consoante estejam intermitentes ou acesos.👉 <a href="#">Pág.85</a>
3	Botão [Source Search]	Muda para a fonte de entrada seguinte que está ligada ao videoprojector e que está a enviar uma imagem.👉 <a href="#">Pág.30</a>
4	Botão[Enter]	Se pressionar este botão durante a projecção de imagens de sinais de computador, ajusta automaticamente o <b>Alinhamento</b> , a <b>Sinc.</b> , e a <b>Posição</b> de forma a projectar imagens de qualidade. Se estiver a visualizar um Menu Configuração ou um ecrã de Ajuda aceita e introduz a selecção actual e avança para o nível seguinte.

Nome		Função
5	Botões [↶/ ▲ ][↷/ ▼ ]	Use estes botões para efectuar uma correcção keystone. Se pressionar estes botões quando estiver a visualizar um Menu Configuração ou um ecrã de Ajuda estes botões permitem seleccionar itens de menu e valores de definições.👉 <a href="#">Pág.53</a> , <a href="#">Pág.84</a>
6	Botão[Help]	Apresenta e fecha o ecrã de Ajuda que apresenta informações sobre como resolver problemas, se estes ocorrerem.👉 <a href="#">Pág.84</a>
7	Botão[Esc]	Interrompe a função actual. Se pressionar este botão quando se visualizar um menu Configuração, regressa ao menu anterior.👉 <a href="#">Pág.53</a>
8	Botões [◀ ][▶ ]	Se pressionar estes botões quando estiver a visualizar um Menu Configuração ou um ecrã de Ajuda estes botões permitem seleccionar itens de menu e valores de definições.👉 <i>Guia de Referência Rápida</i> , <a href="#">Pág.53</a>
9	Botão[Menu]	Apresenta e fecha o Menu Configuração .👉 <a href="#">Pág.53</a>























Controlo Remoto






Nome		Função
1	Botão [⏻]	Liga ou desliga o projector.  <a href="#">Guia de Referência Rápida</a>
2	Botão [Computer]	Sempre que pressiona este botão, a imagem apresentada alterna entre as portas de entrada Computer1 e Computer2. (apenas EB-1925W/1920W/1915/1910/1830)  Ao usar EB-1900, modifica-se para imagens a partir da porta de entrada do Computador.
3	Botão [Video]	Sempre que premir o botão, a imagem percorre as portas de entrada Vídeo, S-Video, e HDMI (apenas EB-1925W/1915).
4	Botão [Screen Fit]	Use este botão para ajustar a imagem projectada de modo a ajustar-se ao ecrã. (apenas EB-1925W/1915)  <a href="#">Pág.24</a>  Quando o projector estiver suspenso de um tecto ou quando estiver a usar EB-1920W/1910/1900/1830, a função não funcionará mesmo que se prima o botão.
5	Botões numéricos	<ul style="list-style-type: none"><li>• Use estes botões ao especificar a introdução de uma palavra-passe ou ID do controlo remoto.  <a href="#">Pág.44</a>, <a href="#">Pág.48</a></li><li>• Use quando introduzir números no menu <b>Rede</b> a partir do menu Configuração. (apenas EB-1925W/1920W/1915/1910/1830)</li></ul>
6	Botão [A/V Mute]	Liga e desliga o vídeo e o áudio. (apenas EB-1925W/1920W/1915/1910/1830)  Se usar EB-1900, a imagem estará activada ou desactivada.  <a href="#">Pág.33</a>
7	Botão [Freeze]	As imagens entram ou saem do modo de pausa.  <a href="#">Pág.34</a>
8	Botão [Auto]	Se pressionar este botão durante a projecção de imagens de computador, ajusta automaticamente o <b>Alinhamento</b> , a <b>Sinc.</b> , e a <b>Posição</b> de forma a projectar imagens de qualidade.
9	Botão [Aspect]	A Relação aspecto muda sempre que pressiona este botão.



Nome	Função
10 Botões [Page] (Down) (Up)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ao utilizar a função Rato Sem Fios ou ao projectar ficheiros tipo PowerPoint em USB Display, poderá percorrer a página para cima/baixo premindo estes botões.  Pág.41, Pág.118</li> <li>Ao projectar ficheiros tipo PowerPoint em EasyMP Network Projection, poderá percorrer para cima ou para baixo premindo estes botões. (apenas EB-1925W/1920W/1915/1910/1830)</li> <li>Ao projectar imagens usando PC Free (apenas EB-1925W/1915) ou Apresentação (apenas EB-1920W/1910/1830), premindo estes botões apresenta o ecrã anterior/seguinte.</li> </ul>
11 Botões [E-Zoom] (⊕)(⊖)	(⊕) Amplia a imagem sem alterar o tamanho da projecção. (⊖) Reduz as partes das imagens que foram ampliadas usando o botão [⊕].  Pág.40
12 Botão[Menu]	Apresenta e fecha o Menu Configuração.  Pág.53
13 Botões [  ] [  ] [  ] [  ]	Quando estiver a visualizar um Menu Configuração ou um ecrã de Ajuda, permite seleccionar itens de menu e valores de definições.  Pág.53 Durante a função Rato Sem Fios o ponteiro do rato desloca-se na direcção do botão pressionado.  Pág.41
14 Botão[Enter]	Se estiver a visualizar um Menu Configuração ou um ecrã de Ajuda, aceita e introduz a selecção actual e avança para o nível seguinte.  Pág.53 Funciona como a tecla esquerda do rato quando estiver a utilizar a função de Rato Sem Fios.  Pág.41
15 Botão[Esc]	Interrompe a função actual. Se pressionar este botão quando um Menu Configuração estiver apresentado, regressa ao nível anterior.  Pág.53 Funciona como a tecla direita do rato quando estiver a utilizar a função de Rato Sem Fios.  Pág.41

Nome	Função
16 Botões [Volume] (⏮) (⏭)	<p>(⏮) Diminui o Volume. (⏭) Aumenta o Volume.</p> <p> <i>Guia de Referência Rápida</i> (apenas EB-1925W/1920W/1915/1910/1830) Ao utilizar EB-1900, esta opção não funciona, mesmo que o botão seja premido.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin-top: 10px;"> <p> <b>Atenção</b></p> <p>Não inicie com um volume alto. Um volume repentino excessivo poderá provocar a perda de audição. Reduza sempre o volume antes de desligar, de modo a que possa ligar e aumentar, gradualmente, o volume.</p> </div>
17 Botão[Help]	Apresenta e fecha o ecrã de Ajuda que apresenta informações sobre como resolver problemas, se estes ocorrerem.  Pág.84
18 Botão [Pointer]	Pressione este botão para activar o ponteiro do ecrã.  Pág.39
19 Botão [Num]	<ul style="list-style-type: none"> <li>Use estes botões quando introduzir uma Palavra-passe.  Pág.48</li> <li>Use quando introduzir números no menu <b>Rede</b> a partir do menu Configuração. (apenas EB-1925W/1920W/1915/1910/1830)</li> </ul>
20 Botão [Color Mode]	Sempre que pressiona este botão, o Modo cor muda.  Pág.32
21 Botão [ID]	Prima para definir a ID do controlo remoto.  Pág.44

Nome	Função
22 Botão [User]	<p>Prima este botão para atribuir um item usado com frequência a partir dos cinco itens do MenuConfiguração disponíveis. Ao premir o botão, é apresentado o ecrã de selecção/ajuste do item de menu atribuído, que lhe permite efectuar definições/ajustes com um só toque.  <a href="#">Pág.58</a></p> <p><b>Consumo de Energia</b> encontra-se atribuída como predefinição.</p>
23 Botão [Focus] [◀][▶]	<p>Ajusta a focalização da imagem. (apenas EB-1925W/1915)  <i>Guia de Referência Rápida</i></p> <p>Ao utilizar o EB-1920W/1910/1900/1830, esta opção não funciona, mesmo que o botão seja premido.</p>
24 Botão [LAN]	<p>Altera-se para a imagem projectada usando EasyMP Network Projection. Ao projectar através de Quick Wireless Connection usando a Quick Wireless Connection USB Key opcional, este botão altera-se para essa imagem. Ao utilizar o EB-1900, esta opção não funciona, mesmo que o botão seja premido.</p>
25 Botão [USB]	<p>Sempre que se premir este botão, irá percorrer-se as seguintes imagens:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• USB Display</li> <li>• Imagens do dispositivo ligado a uma porta USB1 ou USB2 (apenas EB-1925W/1915)</li> <li>• Imagens do dispositivo ligado à porta USB(TypeA) (apenas EB-1920W/1910/1830)</li> </ul>
26 Botão [Search]	<p>Muda para a fonte de entrada seguinte que está ligada ao videoprojector e que está a enviar uma imagem.  <a href="#">Pág.30</a></p>
27 Área de emissão de luz do controlo remoto	<p>Envia sinais do controlo remoto.</p>




## Funções Úteis

Este capítulo contém sugestões úteis para efectuar apresentações e descreve as funções de Segurança.



Este projector (EB-1925W/1915) está equipado com as seguintes duas funções para corrigir automaticamente a imagem projectada.

## • Auto Keystone H/V

Quando o projector detectar movimento, por exemplo, quando é movido, reposicionado ou inclinado, corrige automaticamente as distorções keystone verticais e horizontais e os problemas de focalização. Esta função do projector é designada por Auto Keystone H/V.

Quando o projector permanecer inactivo durante dois segundos depois de detectar um movimento, apresenta um ecrã para ajuste e, depois, corrige automaticamente a imagem projectada.  *Guia de Referência Rápida*



- O Auto Keystone H/V funciona apenas quando o menu **Avançado - Projectção** do menu Configuração estiver definido em **Frontal**.  *Pág.60*
- Se não pretender usar a função Auto Keystone H/V, configure o menu Configuração - menu **Definição - Keystone - H/V-Keystone - Auto Keystone H/V** em **Desactivado**.  *Pág.58*

## • Screen Fit

Screen Fit é uma função que corrige a imagem projectada de modo a que fique alinhada com a moldura (margem exterior) do ecrã, o quadro branco e outros. Ao premir o botão [Screen Fit] no controlo remoto ou no painel de controlo, a imagem projectada é ajustada ao ecrã, e a correcção keystone e os ajustes de focalização são efectuados automaticamente.

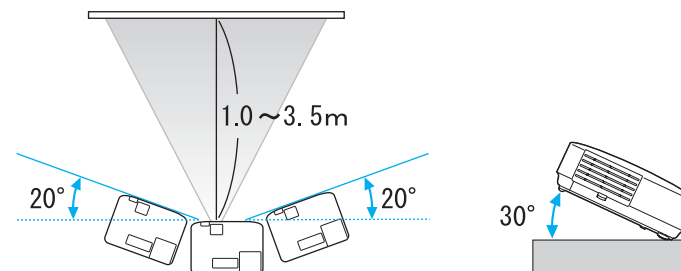
Esta secção explica de que modo poderá corrigir a imagem projectada usando Screen Fit.

Seguem-se as condições para corrigir a imagem projectada usando Screen Fit.

Tamanho do ecrã: inferior ou igual a 100"

Distância entre o projector e o ecrã: aprox. 1,0 a 3,5 m

Ângulo de correcção: aprox 20° para direita e para a esquerda/aprox. 30° para cima e para baixo

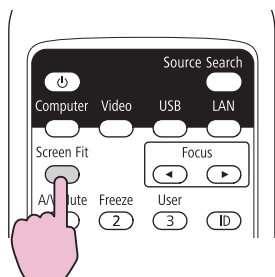


- No caso de exceder o intervalo indicado acima, a imagem projectada não poderá ser corrigida adequadamente. Corrija manualmente a imagem projectada. Para além disso, dependendo da combinação de ângulos horizontais e verticais, o intervalo da correcção poderá ser menor do que os valores mencionados anteriormente.
- Screen Fit não funciona quando o projector está suspenso num tecto. Corrija manualmente a imagem projectada.

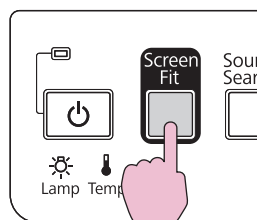
## Procedimento

- 1 **Prima o botão [Screen Fit] do controlo remoto ou do painel de controlo.**

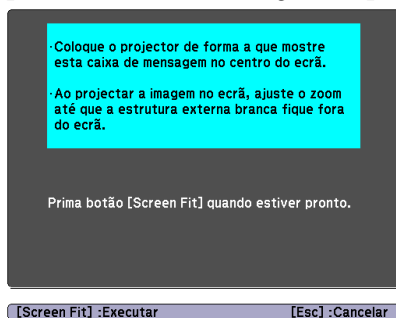
Com o Controlo Remoto



Com o Painel de controlo



Quando a caixa de mensagem seguinte for visualizada, desloque o projector para ajustar a posição da imagem projectada, de modo a que a caixa de mensagens fique posicionada ao centro do ecrã.



Será possível efectuar a correcção apenas quando a caixa de mensagem se ajustar no ecrã. No caso de não conseguir ajustar a caixa de mensagens no ecrã mesmo depois de ajustar a posição do projector ou o anel de Zoom, corrija manualmente a imagem projectada.



- 2 **Ajuste o anel de Zoom de modo a que a área projectada (definida por uma linha exterior branca) seja maior do que a moldura do ecrã.**

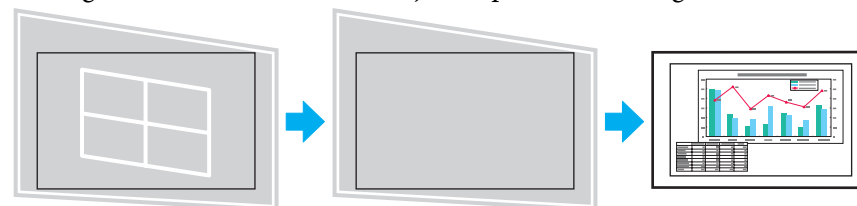


No caso da área projectada ainda não estar maior do que a moldura mesmo depois de ajustar o anel de Zoom ao seu tamanho máximo, tente afastar mais o projector do ecrã. (Se fizer com que a caixa de mensagens se afaste do centro do ecrã, ajuste-a de modo a que volte a ficar centrado.)



- 3 **Prima novamente o botão [Screen Fit].**

Depois de se visualizar o ecrã de ajuste, a imagem projectada é corrigida de acordo com a Relação Aspecto da imagem introduzida.



Depois de visualizado o ecrã de ajuste, não desloque o projector nem bloqueie a imagem. A imagem projectada não será corrigida adequadamente.

4

Depois de efectuada a correcção, surgirá a mensagem seguinte. Para sair do menu correcção, prima o [botão Esc] no controlo remoto ou no painel de controlo para eliminar a mensagem.

Para melhorar a imagem projectada depois de ter sido corrigida, efectue os ajustes usando os botões [↶][↷][↵][↶][↷] no painel de controlo. ➡ Procedimento 3 na

Pág.27

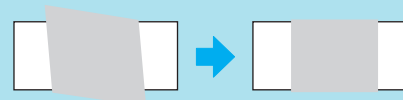
Pode ajustar o resultado da correcção em [↶][↷] no painel de controlo principal.

Se não for efectuada nenhuma operação durante cerca de 5 segundos, o ecrã fecha.

Depois de se efectuar o Screen Fit, **Keystone** no menu Configuração for definido para **Quick Corner**. Depois disto, qualquer correcção da imagem projectada usando os botões [↶][↷][↵][↶][↷] no painel de controlo será efectuada através da função Quick Corner. ➡ Pág.27




- Screen Fit corrige a imagem projectada quando detecta dois ou mais lados dentro da área projectada e alinha com a moldura detectada. Por exemplo, ao projectar para um ecrã largo num espaço pequeno, poderá fazer correcções encaixando as partes superiores e inferiores do ecrã na área projectada.



- Screen Fit poderá não funcionar bem num ambiente escuro, como um espaço com as luzes apagadas. Neste caso, torne o espaço mais claro, depois tente executar novamente Screen Fit.
- Como Screen Fit possui um sensor, poderá não funcionar correctamente dependendo das condições da superfície projectada (desvios, padrões, etc.) ou dos efeitos da luz exterior. Neste caso, efectue os ajustes manualmente. ➡ Guia de Referência Rápida

Este projector (EB-1925W/1915) disponibiliza duas formas para corrigir a distorção em imagens projectadas, como se segue.

## • Keystone H/V


Estas opções permitem-lhe corrigir manualmente a distorção nas direcções horizontal e vertical, de forma independente. A correcção H/V-Keystone é ideal para melhorar a distorção Keystone. Pode efectuar correcções facilmente utilizando os botões [↶], [↷], [↵] e [↶] no painel de controlo do videoprojector.  *Guia de Referência Rápida*

## • Quick Corner:

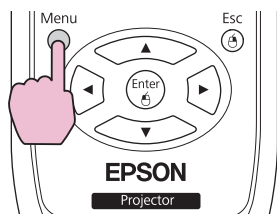
Esta opção permite-lhe corrigir manualmente os quatro cantos da imagem projectada, separadamente.

Esta secção explica de que modo poderá corrigir a imagem projectada usando Quick Corner.

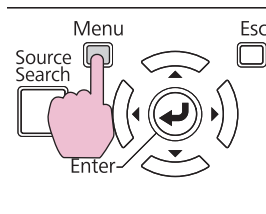
## Procedimento

- 1 **Pressione o botão [Menu] e, de seguida, a partir do menu Configuração, seleccione Definição - Keystone.**  "Utilizar o Menu de Menu de Configuração" [Pág.53](#)

Com o Controlo Remoto



Com o Painel de controlo

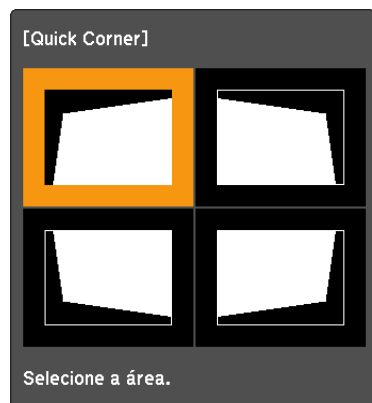


2

**Selecione "Quick Corner" e, em seguida, pressione o botão [Enter].**

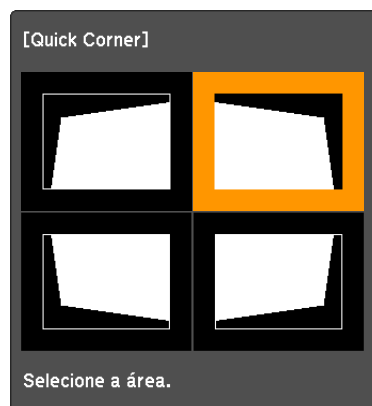


Prima novamente o botão [Enter] para visualizar o ecrã de selecção, a partir do qual poderá seleccionar um dos quatro cantos.

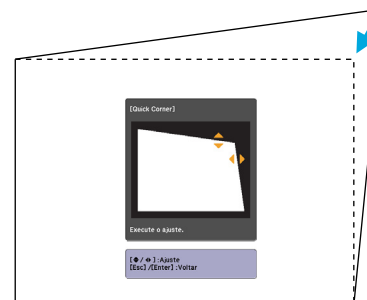


[↖ / ↗] : Seleção  
[Enter] : Entrar  
[Esc] : Voltar (carregue 2 segundos para reiniciar/mudar)

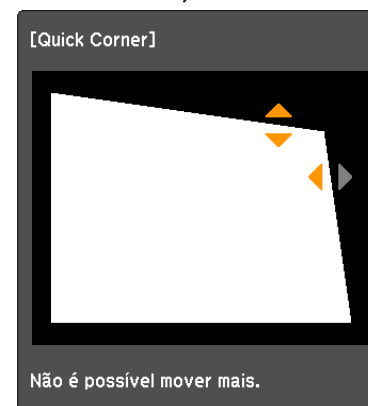
- 3** Usar os botões [↖], [↗], [↙], e [↘] no controlo remoto, ou [↖], [↗], [↙], e [↘] no painel de controlo, seleccione o canto a corrigir, depois prima o botão [Enter].



- 4** Usar os botões [↖], [↗], [↙], e [↘] no controlo remoto, ou [↖], [↗], [↙], e [↘] no painel de controlo, faça uma correcção na posição do canto.



Se o triângulo na direcção em que está a ajustar a forma ficar cinzento, como na imagem apresentada em seguida, não pode continuar a ajustar a forma nessa direcção.



- 5** Repita as operações dos pontos 3 e 4, conforme necessário, para ajustar quaisquer cantos restantes.



6

**Quando tiver terminado, prima o botão [Esc] para sair do menu de correcção.**

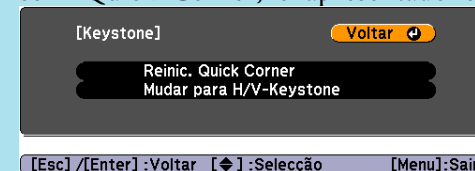
Como **Keystone** no menu Configuração foi modificado para **Quick Corner**, premindo os botões [↶], [↷], [↵] e [↶] no painel de controlo apresenta o ecrã de selecção a partir do qual poderá seleccionar o canto, conforme apresentado no procedimento 2. Se pretender efectuar H/V-Keystone quando premir os botões [↶], [↷], [↵] e [↶] no controlo remoto, mude **Keystone** no menu Configuração para **H/V-Keystone**.



- No menu **Definição - Keystone** do menu Configuração, quando tiver definido **Auto Keystone H/V** em **Activado**, será apresentada a mensagem "**Deseja executar a correcção Auto Keystone H/V?**" quando o projector for movido. Depois de realizar esta função, a definição **Keystone** no menu Configuração modifica-se de **Quick Corner** para **H/V-Keystone**, o que depois de premir [↶], [↷], [↵] e [↶] no painel de controlo efectuará o H/V-Keystone.

👉 [Pág.58](#)

- Se o botão [Esc] for mantido premido durante cerca de dois segundos enquanto se estiver a fazer a correcção com Quick Corner, é apresentado o seguinte ecrã.



**Reinic. Quick Corner:** Reinicia o resultado das correcções do Quick Corner.

**Mudar para H/V-Keystone:** Muda o método de correcção para H/V-Keystone.

👉 [Pág.58](#)

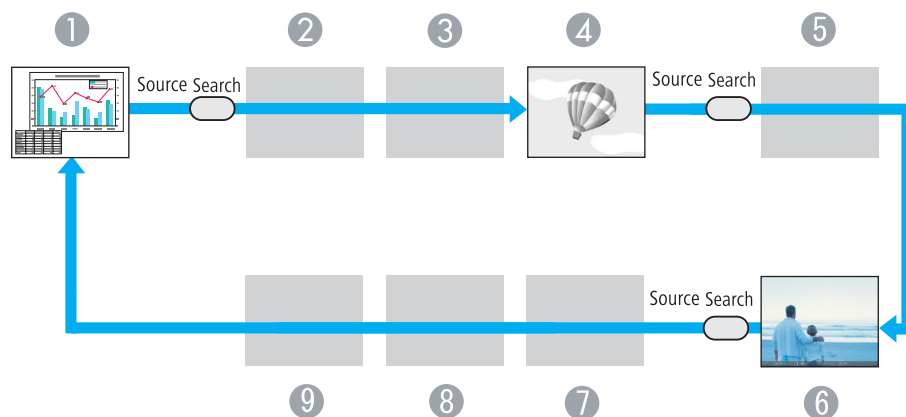
Pode mudar a imagem projectada das formas apresentadas em seguida.

- Por Procura de Fonte  
O videoprojector detecta automaticamente os sinais provenientes do equipamento que está ligado e projecta as imagens enviadas a partir do equipamento.
- Directamente para a imagem pretendida  
Pode utilizar os botões do Controlo Remoto para mudar para a porta de entrada pretendida.

## Detectar Automaticamente Sinais de Entrada e Mudar a Imagem Projectada (Procura de Fonte)

Pode projectar rapidamente a imagem pretendida uma vez que as portas de entrada que não estão a receber sinais de imagem são ignoradas quando muda a imagem pressionando o botão [Source Search].

EB-1925W/1920W/1915/1910/1830

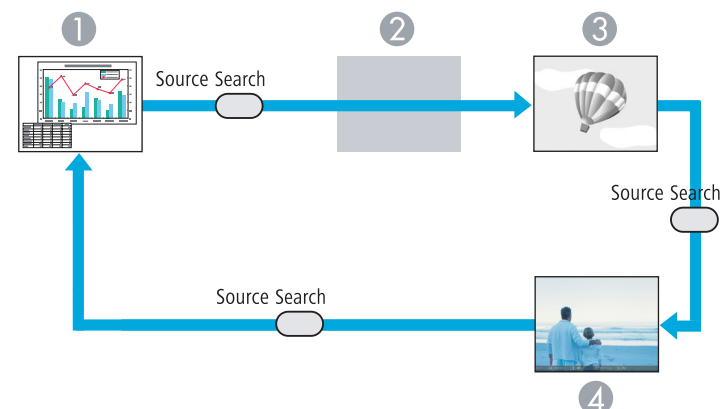


Procedimento ignorado se não estiver a ser recebido um sinal de imagem.

- 1 Computador1
- 2 Computador2
- 3 S-Vídeo

- 4 Video
- 5 HDMI (apenas EB-1925W/1915)
- 6 USB Display
- 7 USB1 (apenas EB-1925W/1915)  
USB (apenas EB-1920W/1910/1830)
- 8 USB2 (apenas EB-1925W/1915)
- 9 LAN

EB-1900



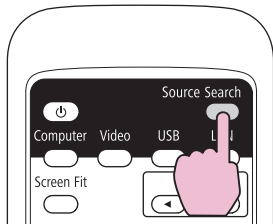
Procedimento ignorado se não estiver a ser recebido um sinal de imagem.

- 1 Computador
- 2 Vídeo
- 3 S-Vídeo
- 4 USB Display

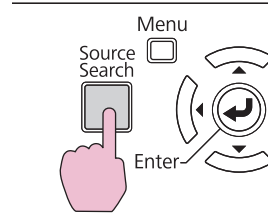
## Procedimento

Quando o equipamento de vídeo estiver ligado, inicie a reprodução antes de iniciar esta operação.

Com o Controlo Remoto



Com o Pannel de controlo



Quando tiver ligado dois ou mais dispositivos, pressione o botão [Source Search] até ser projectada a imagem pretendida.



O seguinte ecrã a indicar o estado dos sinais de imagem aparece quando está disponível apenas a imagem que o videoprojector está a apresentar, ou quando não é detectado nenhum sinal de imagem. Pode seleccionar a porta de entrada à qual está ligado o equipamento que pretende utilizar. Se não for efectuada nenhuma operação após cerca de 10 segundos, o ecrã fecha.

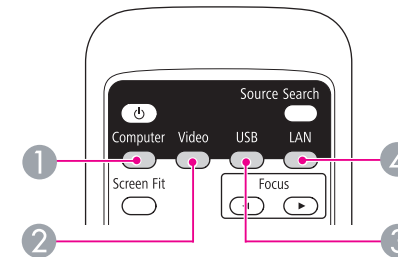
### Exemplo: EB-1925W/1915



## Mudar para a imagem pretendida através do Controlo remoto

Pode mudar directamente para a imagem pretendida se pressionar os seguintes botões do Controlo remoto.

### Controlo Remoto



- Sempre que pressiona este botão, a imagem apresentada alterna entre as portas de entrada Computer1 e Computer2. (apenas EB-1925W/1920W/1915/1910/1830)  
Ao usar EB-1900, modifica-se para imagens a partir da porta de entrada do Computador.
- Sempre que premir o botão, a imagem percorre as portas de entrada Vídeo, S-Vídeo, e HDMI (apenas EB-1925W/1915).
- Sempre que se premir este botão, irá percorrer-se as seguintes imagens:
  - USB Display
  - Imagens do dispositivo ligado a uma porta USB1 ou USB2 (apenas EB-1925W/1915)
  - Imagens do dispositivo ligado à porta USB(TypeA) (apenas EB-1920W/1910/1830)
- Altera-se para a imagem projectada usando EasyMP Network Projection. Ao projectar através de Quick Wireless Connection usando a Quick Wireless Connection USB Key opcional, este botão altera-se para essa imagem. (apenas EB-1925W/1920W/1915/1910/1830)  
Ao utilizar o EB-1900, esta opção não funciona, mesmo que o botão seja premido.

## Seleccionar a Qualidade da Projectção (seleccionar o Modo cor)

É possível obter facilmente uma excelente qualidade de imagem seleccionando apenas a definição que melhor corresponde ao ambiente da projectção. O brilho da imagem varia consoante o modo seleccionado.

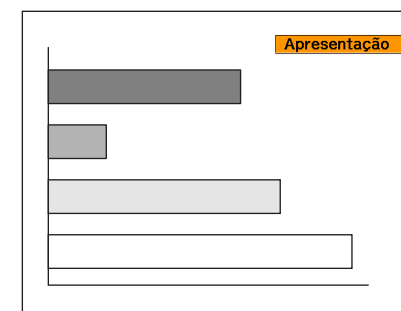
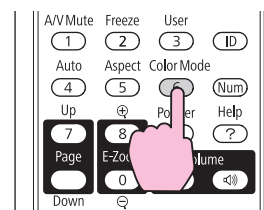
Modo	Aplicação
<b>Dinâmico</b>	Este modo é o ideal para ser usado em salas com claridade. Este modo é o mais claro e reproduz muito bem os tons de sombra.
<b>Apresentação</b>	Este modo é ideal para apresentações usando materiais coloridos em salas com claridade.
<b>Teatro</b>	Ideal para ver filmes numa sala escura. Confere às imagens um tom natural.
<b>Foto</b> <sup>*1</sup>	Ideal para projectar imagens estáticas, como fotografias, numa sala iluminada. As imagens adquirem vivacidade e contraste.
<b>Desporto</b> <sup>*2</sup>	Ideal para ver programas de televisão numa sala iluminada. As imagens adquirem vivacidade e dinamismo.
<b>sRGB</b>	Ideal para imagens que estejam em conformidade com o padrão de cor <u>sRGB</u> .
<b>Quadro preto</b>	Mesmo que esteja a projectar num Quadro preto (quadro verde), esta definição confere às imagens uma tonalidade natural, tal como se estivesse a projectar num ecrã.
<b>Quadro branco</b>	Ideal para realizar apresentações usando o quadro branco.

Modo	Aplicação
<b>Personalizado</b>	Selecione <b>Personalizado</b> se desejar ajustar as definições <b>R</b> , <b>G</b> , <b>B</b> , <b>C</b> , <b>M</b> , e <b>Y</b> no submenu <b>Ajuste de cor</b> do menu Configuração.

- \*1 Esta selecção está disponível apenas quando o sinal de entrada é RGB ou quando a fonte de entrada é USB Display, USB1, USB2, USB, ou LAN.  
(Consoante o modelo utilizado, algumas fontes de entrada não são suportadas.)
- \*2 Esta selecção está disponível apenas quando o sinal de entrada for vídeo componentes ou quando a fonte de entrada for S-Vídeo ou Vídeo.

### Procedimento

#### Controlo Remoto



Sempre que pressiona o botão, o nome do Modo cor aparece no ecrã e o Modo cor muda.

Se pressionar o botão enquanto o nome do Modo cor é apresentado no ecrã, o nome muda para o Modo cor seguinte.



Pode também definir o **Modo cor** situado no menu **Imagem** do Menu Configuração. ➡ [Pág.54](#)

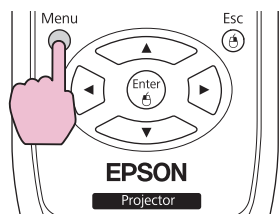
## Configuração de Íris Automática

Ao configurar automaticamente a luminância de acordo com o brilho da imagem projectada, permite-lhe desfrutar de imagens vivas e ricas.

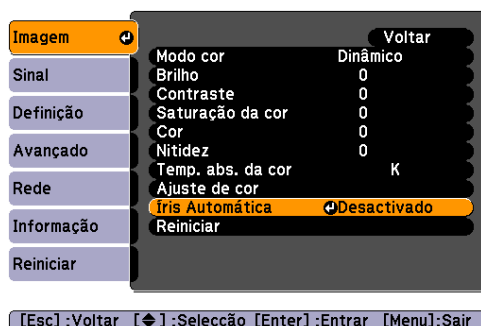
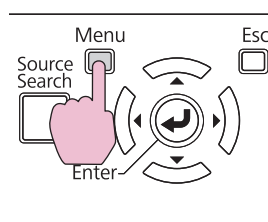
### Procedimento

- 1 **Prima o botão [Menu] e seleccione Imagem - Íris Automática no Menu Configuração.** "Utilizar o Menu de Menu de Configuração" [Pág.53](#)

Com o Controlo Remoto



Com o Painel de controlo



- 2 **Selecione Activado.**

A definição é memorizada para cada Modo cor.

- 3 **Pressione o botão [Menu] para fechar o Menu Configuração.**



Íris Automática pode ser definida apenas quando o **Modo cor** for **Dinâmico**, **Teatro** ou **Personalizado**.

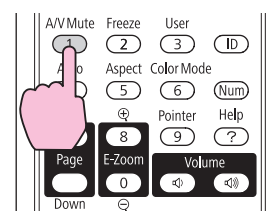
## Ocultar Temporariamente a Imagem e o Som (A/V Mute)

Pode utilizar esta função quando pretender chamar a atenção da audiência para o que está a dizer, ou então, se estiver a efectuar uma apresentação por computador e não quiser apresentar detalhes como, por exemplo, quando muda entre ficheiros.

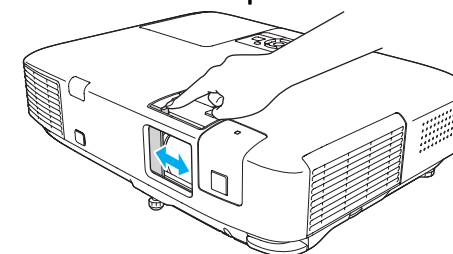


### Procedimento

Controlo Remoto



Corpo



Sempre que pressiona o botão ou abre/fecha a tampa da lente, activa ou desactiva a função A/V Mute.



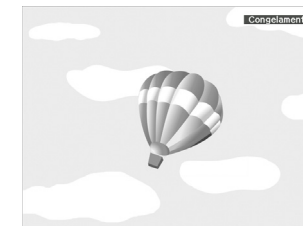
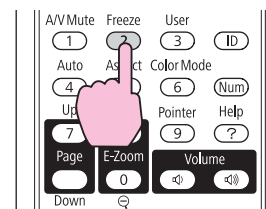
- Se utilizar esta função quando estiver a projectar imagens com movimento, a fonte continuará a reproduzir as imagens e o som e não será possível voltar ao ponto no qual activou a função A/V Mute.
- Quando activado a partir do controlo remoto, poderá optar por apresentar **Preto**, **Azul**, ou **Logo** como apresentação A/V Mute usando a definição **Avançado - Visor - A/V Mute** no menu Configuração. [Pág.60](#)
- Quando a tampa deslizante A/V mute está fechada durante aproximadamente 30 minutos, o Tempor. tampa lente activa-se e a máquina desliga-se automaticamente. Se não pretender que o Tempor. tampa lente seja activado, altere a definição **Tempor. tampa lente** para **Desactivado** a partir do submenu **Operação** do menu **Avançado**. [Pág.60](#)
- A lâmpada permanece acesa durante A/V Mute, de modo a que as horas da lâmpada continuem a acumular.
- Para EB-1900, o A/V Mute oculta apenas as imagens. (Não existe função áudio.)

## Fixar a Imagem (Congelamento)

Quando Congelamento estiver activado nas imagens com movimento, a imagem congelada continua a ser projectada no ecrã, pelo que pode projectar uma imagem com movimento um fotograma de cada vez, tal como uma fotografia estática. Pode ainda executar outras operações, como, por exemplo, mudar entre ficheiros durante uma apresentação efectuada a partir de um computador sem projectar imagens, se tiver activado previamente a função Congelamento.

## Procedimento

### Controlo Remoto



Sempre que pressiona o botão, activa ou desactiva a função Congelamento.



- O som não é interrompido.
- A fonte da imagem continua a reproduzir as imagens com movimento, mesmo enquanto o ecrã está fixo, pelo que não será possível reiniciar a projecção a partir do ponto no qual foi interrompida.
- Se pressionar o botão [Freeze] enquanto estiver a visualizar o Menu Configuração ou um ecrã de Ajuda, o menu ou o ecrã de Ajuda que está a ser apresentado desaparece.
- A função Congelamento funciona mesmo enquanto estiver a utilizar a função E-Zoom.

## Mudar a Relação de Aspecto

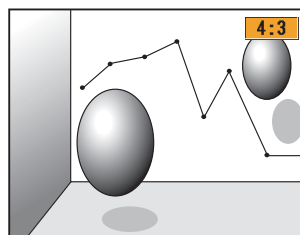
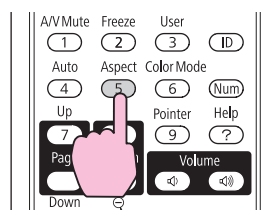
Mude a Relação aspecto quando está ligado equipamento de vídeo, para que as imagens gravadas em vídeo digital ou em DVDs possam ser visualizadas no formato panorâmico de 16:9. Altere a Relação de Aspecto quando projectar imagens de computador em tamanho total.

Os métodos de alteração e os tipos de Relação de Aspecto são os seguidamente indicados.

## Métodos de alteração

### Procedimento

#### Controlo Remoto



Sempre que pressiona o botão, o nome do Aspecto aparece no ecrã e o Aspecto muda.

Se pressionar o botão enquanto o nome do Aspecto aparece no ecrã, o nome muda para o Modo de Aspecto seguinte.

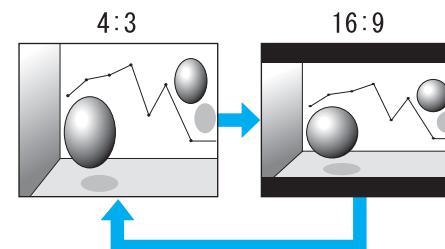


Pode também definir a relação aspecto utilizando a opção **Aspecto** situada no menu **Sinal** do Menu Configuração. [Pág.55](#)

## Mudar o Aspecto de imagens de equipamento de vídeo

EB-1915/1910/1900/1830

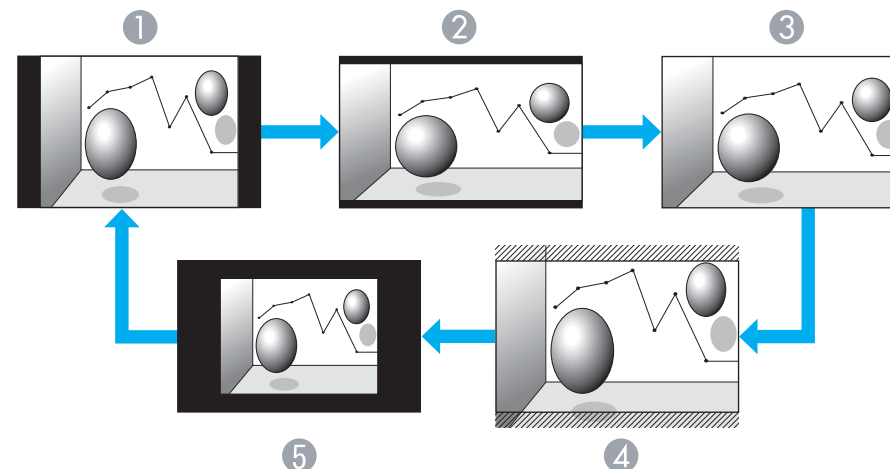
Sempre que pressiona o botão, alterna entre 4:3 e 16:9.



\* Quando entra um sinal de 720p/1080i, o visor fica num formato de zoom de 4:3 (a imagem é cortada nas secções à direita e esquerda).

EB-1925W/1920W


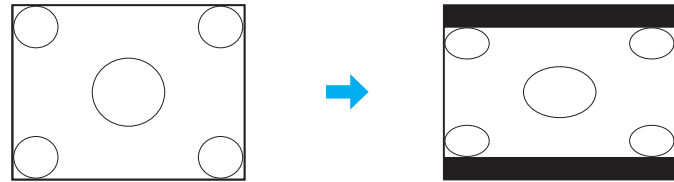
Sempre que se premir o botão, modifica-se pela ordem **Modo Normal** ou **Automático**, **16:9**, **Modo Total**, **Zoom** e **Nativa**.



- ① Modo Normal ou Automático
- ② 16:9
- ③ Modo Total
- ④ Zoom
- ⑤ Nativa

## Mudar o aspecto de imagens de computador (EB-1915/1910/1900/1830)

Quando projectar imagens provenientes de uma porta de entrada Computador (apenas EB-1900), porta entrada Computador1/2 (Computer1/2) (EB-1915/1910/1830), ou porta de entrada HDMI (apenas EB-1915), poderá modificar o aspecto conforme se segue.

Valores definidos	Operação	Exemplo de projecção
<b>Modo Normal</b> Apresentado quando a fonte for Computador ou Computador1/2 (Computer1/2).	Projecta com o tamanho de projecção total, mantendo o Aspecto da imagem recebida.	
<b>Automático (apenas EB-1915)</b> Visualizado apenas quando a fonte é HDMI.	A projecção é feita com um aspecto adequado, baseado nas informações do sinal que está a ser recebido.	
<b>4:3</b>	Projecta com o modo de projecção total com um Aspecto de 4:3. Esta opção é ideal para quando se pretende projectar imagens com um Aspecto de 5:4 (1280 x 1024) no modo de projecção total.	Quando se recebe um sinal 1280 x 1024  Modo Normal 4 : 3
<b>16:9</b>	A projecção é feita com um Aspecto de 16:9. Trata-se da opção ideal para projectar em tamanho de ecrã completo utilizando um ecrã de 16:9.	Quando se recebe um sinal 1280 x 1024 

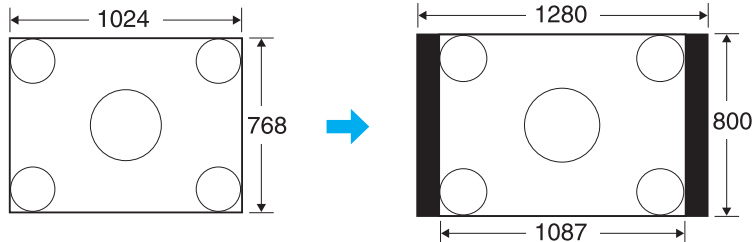
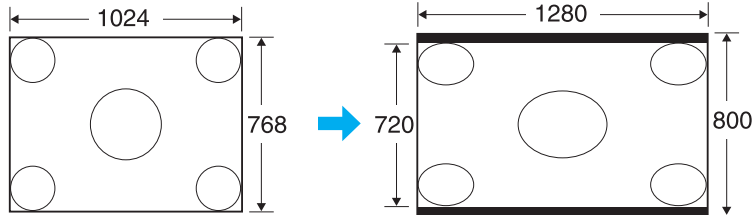
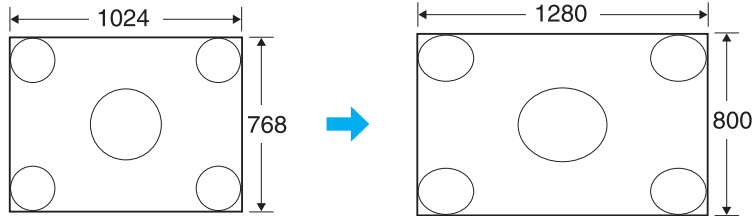


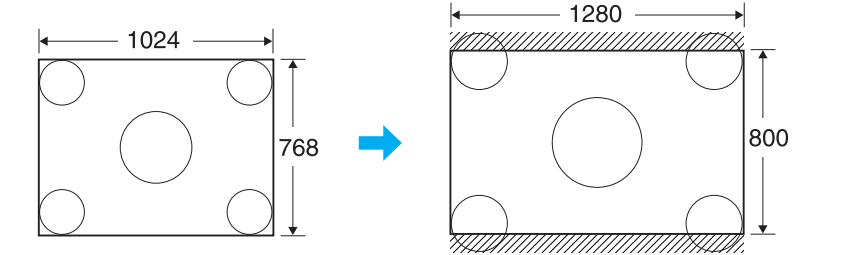
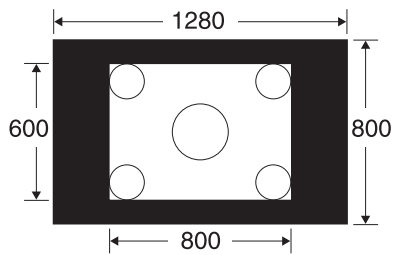
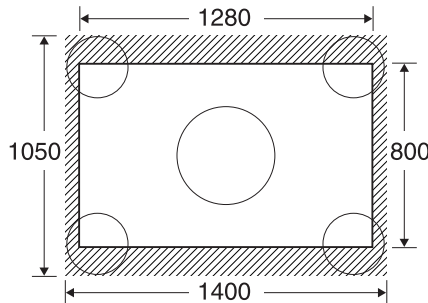
Se faltarem partes da imagem, defina **Resolução** em **Largo** ou **Normal** no Menu Configuração, consoante o tamanho do painel do Computador.



## Mudar o Aspecto das imagens de computador (EB-1925W/1920W)

Ao projectar imagens da porta de entrada Computador1/2 (computer1/2) ou porta de entrada HDMI (apenas EB-1925W), poderá modificar o Aspecto do seguinte modo. EB-1925W/1920W oferece uma resolução WXGA de 1280x800 (Relação aspecto 16:10). Quando projectar em ecrãs **16:9**, defina o Aspecto para **16:9**.

Valores definidos	Operação	Exemplo de projecção
<b>Modo Normal</b>	Projecta com o tamanho de projecção total, mantendo o Aspecto da imagem recebida.	Quando se recebe um sinal 1024 x 768 
<b>Automático (apenas EB-1925W)</b> Visualizado apenas quando a fonte é HDMI.	A projecção é feita com um aspecto adequado, baseado nas informações do sinal que está a ser recebido.	
<b>16:9</b>	A projecção é feita com o tamanho de projecção total e um Aspecto de 16:9.	Quando se recebe um sinal 1024 x 768 
<b>Modo Total</b>	Projecta em tamanho total.	Quando se recebe um sinal 1024 x 768 

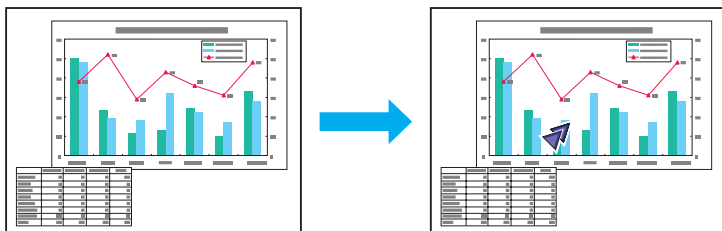
Valores definidos	Operação	Exemplo de projecção	
<b>Zoom</b>	Projecta a imagem recebida com o tamanho do aspecto na direcção lateral tal como está. As partes que se alonguem para além do tamanho de projecção não são projectadas.	<p>Quando se recebe um sinal 1024 x 768</p> 	
<b>Nativa</b>	<p>A projecção é feita com a resolução do tamanho de imagem recebido no centro do ecrã. Ideal para projectar imagens nítidas.</p> <p>Se a resolução da imagem for superior a 1280 x 800, as extremidades da imagem não são projectadas.</p>	<p>Quando se recebe um sinal 800 x 600</p> 	<p>Quando se recebe um sinal 1400 x 1050</p> 



Se faltarem partes da imagem, defina **Resolução** em **Largo** ou **Modo Normal** no Menu Configuração, consoante o tamanho do painel do Computador.👉

## Função de Ponteiro (Ponteiro)

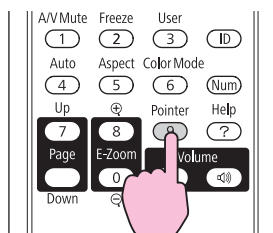
Esta função permite mover um ícone em forma de Ponteiro na imagem projectada e ajuda-o a chamar a atenção para a área sobre a qual está a falar.



### Procedimento

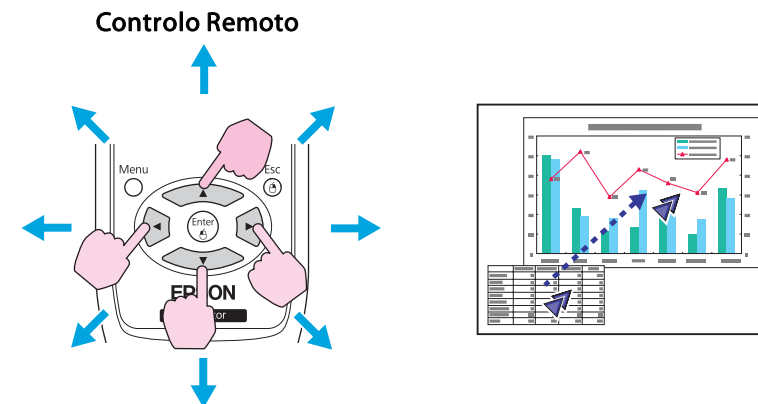
#### 1 Visualize o Ponteiro.

##### Controlo Remoto



Sempre que pressiona o botão, o ponteiro aparece ou desaparece.

#### 2 Mova o ícone em forma de Ponteiro (↗).



Quando premido juntamente com os botões [↖], [↘], [↙] e [↗] o ponteiro pode ser movido na diagonal.

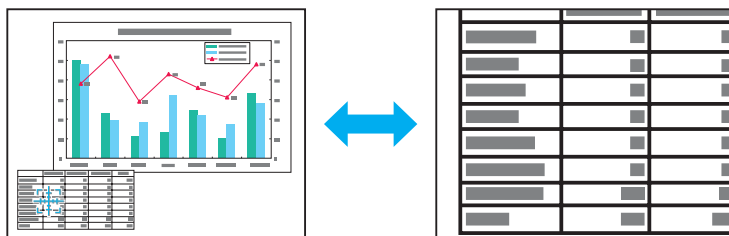


Pode seleccionar entre três diferentes tipos de ícone em forma de Ponteiro (↗, ✖, ou ↘) em **Definição - Forma do ponteiro** a partir do menu de Configuração.

➡ Pág.58

## Ampliar Parte da Imagem (E-Zoom)

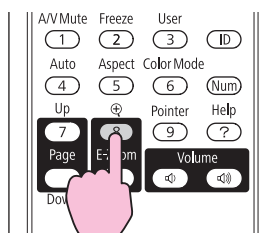
Esta função é útil quando pretende ampliar imagens, como, por exemplo, gráficos e tabelas, para as visualizar com maior pormenor.



### Procedimento

#### 1 Inicie a função E-Zoom.

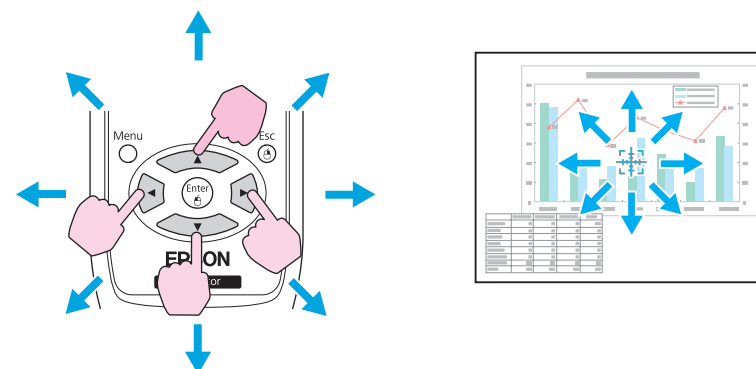
##### Controlo Remoto







#### 2

Mova a  para a área da imagem que pretende ampliar.

##### Controlo Remoto

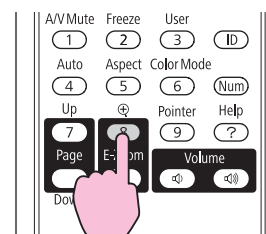


Quando premido juntamente com os botões , ,  e  o ponteiro pode ser movido na diagonal.

#### 3


Amplie.

##### Controlo Remoto



Sempre que pressiona o botão, a área é ampliada. Pode ampliar rapidamente a área se mantiver o botão pressionado.

Pode reduzir a imagem ampliada se pressionar o botão .

Pressione o botão  para cancelar.



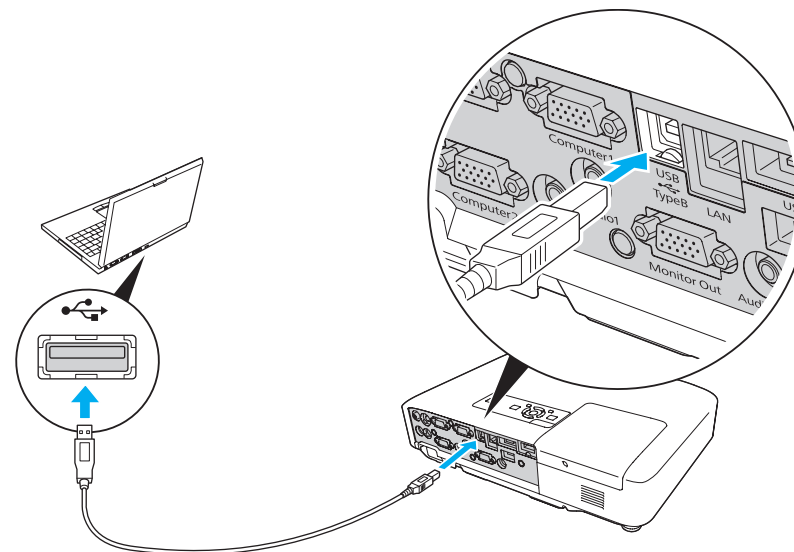
- A percentagem de ampliação aparece no ecrã. A área seleccionada pode ser ampliada de 1 a 4 vezes, em incrementos de 25.
- Prima os botões [↶], [↷], [↵] ou [↶] para percorrer a imagem.
- Se E-Zoom for seleccionado, **Progressivo** e **Redução ruído** são cancelados.

## Utilizar o Ponteiro do Rato através do Controlo Remoto (Rato Sem Fios)

Para activar o Rato Sem Fios defina **USB Type B** em **Rato Sem Fios** a partir de **Avançado** no menu Configuração. Por definição, **USB Type B** é definido para USB Display. Modificar a definição antecipadamente.

🖱️ [Pág.60](#)

Quando a porta USB de um computador e a porta USB (TypeB) situada na parte posterior do projector estiverem ligadas por um cabo USB, poderá usar o Controlo remoto do projector como se fosse um rato sem fios para controlar o ponteiro do rato do computador.



### SO Compatível

Windows: 98/98SE/2000/Me/XP Home Edition/  
XP Professional/Vista Home Basic/Vista Home Premium/  
Vista Business/Vista Enterprise/Vista Ultimate

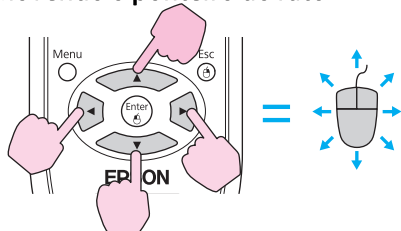
Macintosh: Mac OS X 10.3 a 10.5



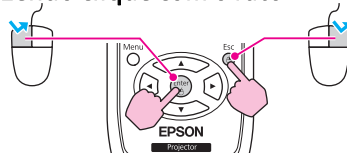
- O Rato Sem Fios pode ser usado apenas quando a fonte for Computador1, Computador2 ou HDMI (apenas EB-1925W/1915). Para EB-1900, pode utilizar-se apenas quando a fonte for Computador.
- Ao projectar em USB Display, poderá percorrer a página para cima e para baixo.
- É possível que não consiga utilizar a função de Rato Sem Fios em algumas versões do sistema operativo Windows e Macintosh.
- Poderá ter de alterar algumas definições do computador para poder utilizar a função de rato. Para obter mais informações, consulte a documentação do computador.

Depois de efectuar a ligação, pode utilizar o ponteiro do rato da seguinte forma:

## Movendo o ponteiro do rato



## Fazendo clique com o rato

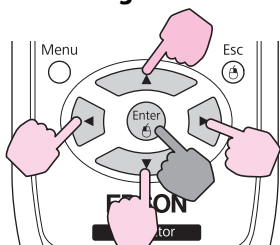



Tecla esquerda: pressione o botão [Enter].

Tecla direita: pressione o botão [Esc].

Fazer clique duas vezes: pressione rapidamente duas vezes.

## Arrastando e largando

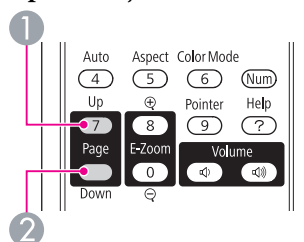


: mantenha pressionado

1. Enquanto pressiona o botão [Enter], pressione o botão [Up], [Down], [Left] ou [Right].
2. Liberte o botão [Enter] para largar no local pretendido.

## Mudar de ecrã no PowerPoint

Esta função é útil para visualizar o diapositivo anterior ou o seguinte numa Apresentação de PowerPoint.



- 1 Para o diapositivo anterior
- 2 Para o diapositivo seguinte

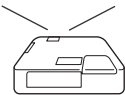
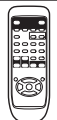
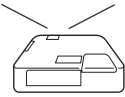
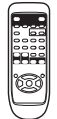
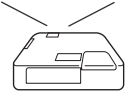



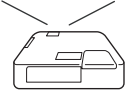

- Quando premido juntamente com os botões [Up], [Down], [Left] e [Right] o ponteiro pode ser movido na diagonal.
- Se tiver invertido as definições das teclas do rato no computador, a função dos botões do Controlo Remoto será também invertida.
- Não é possível utilizar a função de Rato Sem Fios quando:
  - Estiver a visualizar o Menu de Configuração
  - Estiver a visualizar um menu de Ajuda
  - Estiver a utilizar a função E-Zoom
  - Estiver a captar um logótipo de utilizador
  - Quando se utilizar a função de ponteiro
  - Estiver a ajustar o volume do som
  - Estiver a executar USB Display
  - Quando se apresentar Testar Padrão
  - Estiver a definir o Modo cor
  - Estiver a definir o nome do Modo cor a apresentar
  - Estiver a visualizar o nome da fonte
  - Estiver a alternar de fonte de entrada

Quando se define uma ID para o videoprojector e o controlo remoto, é possível utilizar o controlo remoto para accionar apenas o videoprojector que possua uma ID correspondente. Esta função é muito útil ao gerir vários videoprojectores.

Pode definir uma ID para o videoprojector dentro de um limite de "1" a "9". O valor predefinido é Desactivado.

Pode definir uma ID para o controlo remoto dentro de um limite de "0" a "9". O valor predefinido é "0". A seguinte tabela apresenta as combinações possíveis entre a ID do videoprojector e a ID do controlo remoto.

Opera-ção	Combinações		Descrições
Possível		ID do Projector: 1	A ID do projector e a ID do controlo remoto são idênticas, como tal poderá operar o projector usando o controlo remoto.
		ID do controlo remoto: 1	
Possível		ID do Projector: Desac-tivado	Quando a ID do Projector estiver em Desactivado, pode accionar com o controlo remoto independentemente da respectiva definição de ID.
		ID do controlo remoto: 1	
Possível		ID do Projector: 1	Quando a ID do controlo remoto é "0", pode accionar com o controlo remoto independentemente da respectiva definição de ID.
		ID do controlo remoto: 0	

Opera-ção	Combinações		Descrições
Não é pos-sível		ID do Projector: 1	A ID do projector e a ID do controlo remoto não são idênticas, como tal não poderá operar o projector usando o controlo remoto.
		ID do controlo remo-to: 3	

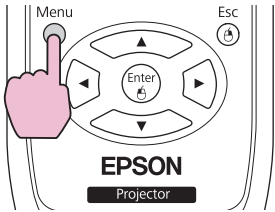
Definir a ID do Projector

Procedimento

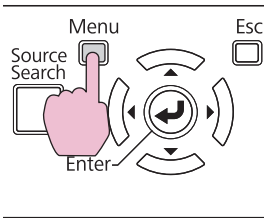


Prima o botão [Menu], e depois selecciona Avançado - ID do Projector no menu Configuração. ➡ "Utilizar o Menu de Menu de Configuração" Pág.53

Com o Controlo Remoto

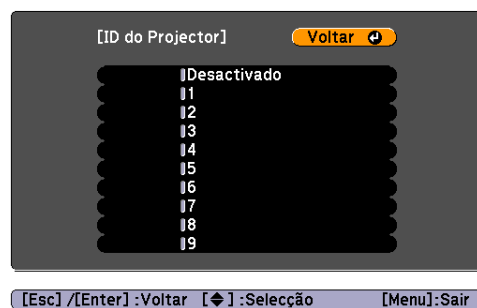


Com o Painel de controlo





- 2 **Selecione o ID que pretende definir e pressione o botão [Enter].**



- 3 **Pressione o botão [Menu] para fechar o Menu Configuração.**

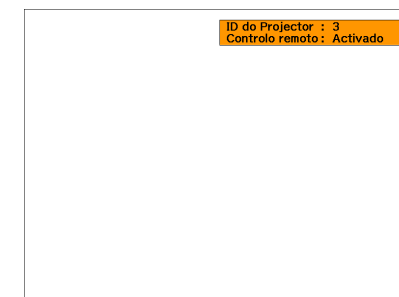
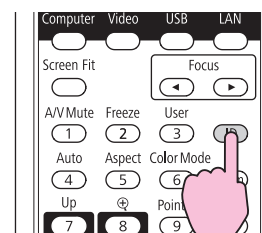
## Definir a ID do Controlo Remoto

Defina a ID do videoprojector sempre que ligar o videoprojector. Quando o projector estiver ligado, a ID do Controlo remoto é definida em "0" (ou seja, poderá operar o projector com o controlo remoto independentemente da ID do projector).

### Procedimento

- 1 **Direccione o controlo remoto do receptor remoto do videoprojector em questão e prima o botão [ID] no controlo remoto.**

#### Controlo Remoto

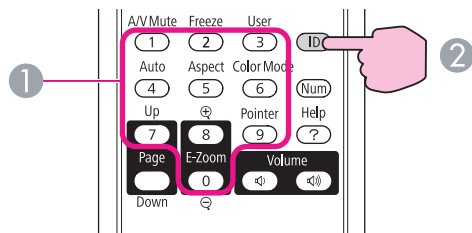


Quando pressiona os botões, a ID do videoprojector actual é exibida no ecrã de projecção. Desaparece em cerca de três segundos.



**2**

Enquanto mantém premido o botão [ID], prima um botão numérico para seleccionar um número que corresponda à ID do projector que pretende accionar.



- 1 Botões numéricos
- 2 Mantenha pressionado

Depois de efectuada esta definição, os videoprojectores que podem ser accionados por controlo remoto ficam limitados.




Quando desactiva o projector, a ID do controlo remoto é reposta em "0" (ou seja, poderá operar o projector com o controlo remoto independentemente da ID do Projector).

Quando liga vários videoprojectores e os utiliza para projectar imagens, pode ajustar o brilho e o tom das cores das imagens de cada videoprojector utilizando a função de ajuste da cor de de forma a que as cores das várias imagens sejam iguais. Em alguns casos, o brilho e o tom das cores pode não ser completamente igual mesmo depois de efectuar a correcção.

## Resumo do Processo de Correcção

Quando são configurados vários videoprojectores e necessita de efectuar correcções, utilize o procedimento seguinte para corrigir um videoprojector de cada vez.

### 1. Defina a ID do projector e a ID do controlo remoto.

Defina a ID do Projector para o projector em questão, depois defina a mesma ID para o controlo remoto, de modo a que possa limitar a operação a um projector.  Pág.43

### 2. Corrija a diferença de cor.

Pode efectuar a correcção de cor enquanto faz a projecção a partir de vários videoprojectores. Pode ajustar do preto para o branco em cinco incrementos, denominados Nível 1 a Nível 5, e, em cada um destes 5 níveis, pode ajustar os seguintes dois pontos:

#### • Correcção do brilho

Pode corrigir o brilho das imagens para torná-las todas iguais.

#### • Correcção da cor

Pode ajustar a cor das imagens para que sejam iguais utilizando as opções Correcção Cor(G/R) e Correcção Cor.(B/Y) .

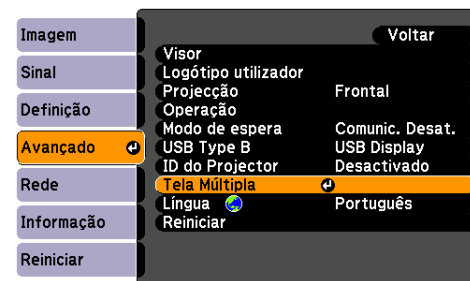
## Método de Correcção

Depois de configurar os videoprojectores, corrija o brilho e o tom de cada videoprojector, no sentido de reduzir as diferenças.

### Procedimento

1

**Prima o botão [Menu] e seleccione Avançado - Tela Múltipla no Menu Configuração.**  "Utilizar o Menu de Menu de Configuração" Pág.53



[Esc] : Voltar [↵] : Seleção [Enter] : Entrar [Menu] : Sair

2

**Selecione o nível que pretende corrigir em Nível de Ajuste.**

- Sempre que selecciona um nível, é apresentado o padrão do nível seleccionado.
- Pode iniciar a correcção a partir de qualquer nível; pode tornar a imagem mais escura ou mais clara se a corrigir do 1 para o 5 ou do 5 para o 1.

3

**Corrija o brilho utilizando a função Correcção de Brilho.**

- Quando selecciona **Nível 5**, o ajuste é efectuado em todas as imagens de acordo com a imagem mais escura dos vários videoprojectores.
- Quando selecciona **Nível 1**, o ajuste é efectuado em todas as imagens de acordo com a imagem mais clara dos vários videoprojectores.
- Quando selecciona **Nível 2 a 4**, o ajuste é efectuado em todas as imagens de acordo com a imagem de claridade intermédia dos vários videoprojectores.
- Dado que sempre que pressiona o botão [Enter], a imagem apresentada alternar entre a apresentação do padrão e a imagem real, pode verificar os resultados da correcção e efectuar correcções na imagem real.

**4**

**Corrija as definições Correcção Cor.(G/R) e Correcção Cor.(B/Y) .**

Dado que sempre que pressiona o botão [Enter], a imagem apresentada alternar entre a apresentação do padrão e a imagem real, pode verificar os resultados da correcção e efectuar correcções na imagem real.



**5**

**Volte a executar as operações dos pontos 2 ao 4 até efectuar todas as correcções.**

**6**

**Depois de efectuar todas as correcções, pressione o botão [Menu] para fechar o menu de Configuração.**

O projector está equipado com as funções de segurança aperfeiçoadas apresentadas em seguida.

- **Protec. palavra-passe**  
Pode restringir quem pode utilizar o projector.
- **Bloqueio operação**  
Pode evitar que outras pessoas alterem sem autorização as definições do videoprojector.  [Pág.50](#)
- **Bloqueio anti-roubo**  
O projector está equipado com diferentes tipos de dispositivos de segurança anti-roubo.  [Pág.51](#)

## Controlar Utilizadores (Protec. Palavra-passe)

Quando a definição Protec. palavra-passe está activada, as pessoas que desconheçam a Palavra-passe não podem utilizar o projector para projectar imagens mesmo que este esteja ligado. Além disso, também não é possível alterar o logótipo de utilizador apresentado quando liga o videoprojector. Esta função funciona como prevenção contra roubos uma vez que não é possível utilizar o videoprojector mesmo que seja roubado. Na altura da aquisição, a função Protec. palavra-passe não está activada.

### Tipo de Protecção por Palavra-passe

É possível efectuar os seguintes três tipos de definição de protecção por Palavra-passe de acordo com a forma como o projector está sendo usado.

#### 1. Protecção da ligação

Se a opção **Protecção da ligação** estiver definida para **Activado**, tem de introduzir uma Palavra-passe predefinida depois de o videoprojector ser ligado à tomada e activado (isto também se aplica a Direct Power On). Se não introduzir a Palavra-passe correcta, a projecção não inicia.

#### 2. Protec. logó. util.

Mesmo que alguém tente alterar o Logótipo do utilizador definido pelo proprietário do videoprojector, este não pode ser alterado. Quando a opção **Protec. logó. util.** estiver definida para **Activado**, são proibidas as alterações apresentadas em seguida para a definição Logótipo utilizador.

- Captar um Logótipo utilizador
- Efectuar as definições **Visualizar fundo**, **Ecrã inicial**, e **A/V Mute de Visor** no Menu de Configuração.

#### 3. Protecção da rede (apenas EB-1925W/1920W/1915/1910/1830)

Quando a opção **Protecção da rede** estiver definida como **Activado**, não é possível efectuar alterações no menu **Rede** do menu configuração.

## Definir a Protec. palavra-passe

Execute as operações apresentadas em seguida para efectuar a definição Protec. palavra-passe.

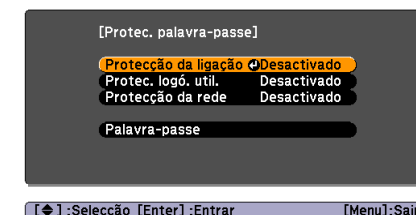
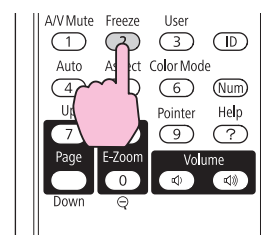
### Procedimento



**Durante a projecção, mantenha premido o botão [Freeze] durante cerca de cinco segundos.**

Aparece o menu da definição Protec. palavra-passe.

#### Controlo Remoto



[F1]: Seleção [Enter]: Entrar

[Menu]: Sair



- Se a definição Protec. palavra-passe já estiver activada, tem de introduzir a Palavra-passe.  
Se introduzir correctamente a Palavra-passe, aparece o menu da definição Protec. palavra-passe. ➡ "Introduzir a Palavra-passe" Pág.49
- Depois de definir a Palavra-passe, cole o Autocolante de protecção por palavra-passe numa posição visível no videoprojector para aumentar a protecção anti-roubo.

2

## Active a opção Protecção da ligação.

- (1) Seleccione **Protecção da ligação** e pressione o botão [Enter].
- (2) Seleccione **Activado** e pressione o botão [Enter].
- (3) Pressione o botão [Esc].

3

## Active a opção Protec. logó. util..

- (1) Seleccione **Protec. logó. util.** e pressione o botão [Enter].
- (2) Seleccione **Activado** e pressione o botão [Enter].
- (3) Pressione o botão [Esc].

4

## Active a opção Protecção da rede (apenas EB-1925W/1920W/1915/1910/1830).

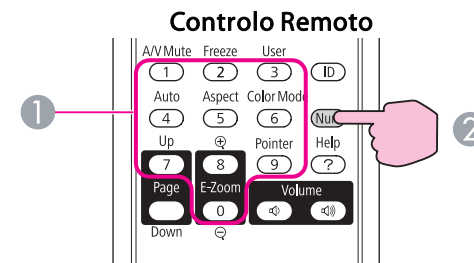
- (1) Seleccione **Protecção da rede** e, em seguida, pressione o botão [Enter].
- (2) Seleccione **Activado** e pressione o botão [Enter].
- (3) Pressione o botão [Esc].

5

## Defina a Palavra-passe.

- (1) Seleccione **Palavra-passe** e pressione o botão [Enter].
- (2) Quando aparecer a mensagem **Deseja alterar a palavra-passe?**, seleccione **Sim** e depois pressione o botão [Enter]. A Palavra-passe predefinida é "0000". Mude esta Palavra-passe para a pretendida. Se seleccionar **Não**, volta a aparecer o ecrã apresentado no ponto 1.

- (3) Mantenha pressionado o botão [Num] e introduza um número com quatro dígitos utilizando os botões numéricos. O número que introduzir aparecerá como "\* \* \* \*". Quando introduzir o quarto dígito, aparecerá o ecrã de confirmação.



1 Botões numéricos

2 Mantenha pressionado

- (4) Volte a introduzir a Palavra-passe.  
Aparece a mensagem **Palavra-passe aceite..**  
Se introduzir incorrectamente a Palavra-passe, aparecerá uma mensagem a pedir que volte a introduzi-la.

## Introduzir a Palavra-passe

Quando aparecer o ecrã para inserção da Palavra-passe, introduza a Palavra-passe utilizando os botões numéricos do Controle remoto.

### Procedimento

## Mantenha pressionado o botão [Num] e introduza a Palavra-passe pressionando os botões numéricos.

Depois de introduzir a Palavra-passe correcta, a projecção inicia.

## Importante

- Se introduzir uma palavra-passe incorrecta três vezes seguidas, a mensagem **O projector será bloqueado.** aparece durante cerca de cinco minutos e, em seguida, o videoprojector muda para o modo de espera. Se isso acontecer, desligue a ficha da tomada eléctrica, volte a inseri-la e ligue novamente o videoprojector. O videoprojector volta a apresentar o ecrã para inserção da Palavra-passe para que possa introduzir a Palavra-passe correcta.
- Se se tiver esquecido da palavra-passe, anote o número do "**Código de pedido: xxxxx**" que aparece no ecrã e contacte o endereço mais próximo indicado no Guia de Apoio e Assistência. [☛ Lista de Contactos para Videoprojectores Epson](#)
- Se continuar a repetir a operação apresentada anteriormente e a introduzir uma Palavra-passe errada trinta vezes seguidas, aparecerá a mensagem apresentada em seguida e o videoprojector não aceitará mais nenhuma Palavra-passe. **"O projector será bloqueado. Entre em contacto com a Epson da forma descrita na sua documentação."** [☛ Lista de Contactos para Videoprojectores Epson](#)

## Restringir a Utilização (Bloqueio Operação)

Para bloquear a utilização dos botões do Painel de controlo, seleccione uma das opções apresentadas em seguida.

- **Bloqueio total**  
Bloqueia todos os botões do Painel de controlo. Não é possível efectuar qualquer operação a partir do Painel de controlo, incluindo ligar ou desligar o videoprojector.
- **Bloqueio parcial**  
Bloqueia todos os botões do Painel de controlo, excepto o botão [U].

Esta função é útil em acontecimentos ou apresentações onde pretenda desactivar todos os botões durante projecções ou em escolas quando pretender limitar a utilização dos botões. No entanto, pode utilizar o videoprojector a partir do Controlo Remoto.

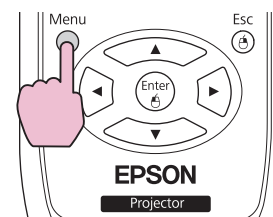
## Procedimento

1

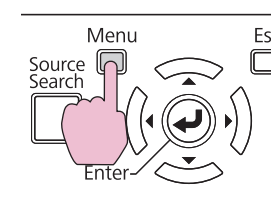
**Durante a projecção, pressione o botão [Menu] e seleccione Definição - Bloqueio operação no Menu Configuração.**

☛ "Utilizar o Menu de Menu de Configuração" [Pág.53](#)

Com o Controlo Remoto



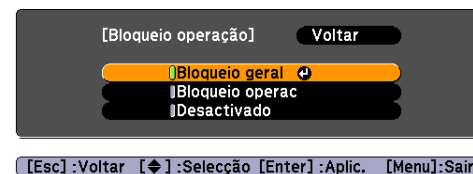
Com o Painel de controlo



[Esc]: Voltar [↔]: Seleção [Enter]: Entrar [Menu]: Sair

2

**Selecione a opção Bloqueio geral ou Bloqueio operac de acordo com a finalidade.**



[Esc]: Voltar [↔]: Seleção [Enter]: Aplic. [Menu]: Sair

3

**Selecione Sim quando aparecer a mensagem de confirmação.**

Os botões do Painel de controlo ficam bloqueados de acordo com a definição que seleccionou.



Pode desbloquear o Pannel de controlo utilizando um dos seguintes métodos:

- No Controlo remoto, seleccione **Desactivado** em **Definição - Bloqueio operação** a partir do Menu de Configuração.
- Mantenha pressionado o botão [Enter] do Pannel de controlo durante cerca de sete segundos; aparecerá uma mensagem e o painel ficará desbloqueado.

## Bloqueio Anti-roubo

Uma vez que o videoprojector é, frequentemente, montado no tecto e em locais sem vigilância constante, inclui os dispositivos de segurança apresentados em seguida para evitar roubos.

- Dispositivo de segurança

O Dispositivo de segurança é compatível com o sistema de segurança Microsaver Security System fabricado pela Kensington. Pode obter informações pormenorizadas sobre o sistema de segurança Microsaver Security System se aceder à página inicial da Kensington <http://www.kensington.com/>.

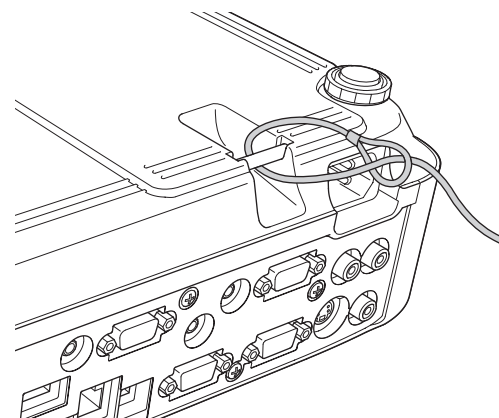
- Ponto para instalação de cabo de segurança

É possível instalar neste local um sistema de bloqueio por fio anti-roubo, disponível no mercado, para fixar o videoprojector a uma secretária ou a uma coluna.

## Instalar o sistema de bloqueio por fio

Instale um sistema de bloqueio por fio no ponto de instalação.

Para obter mais informações, consulte a documentação fornecida com o sistema de bloqueio por fio.





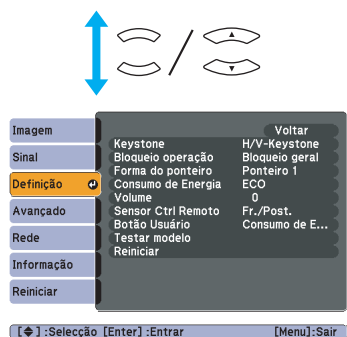
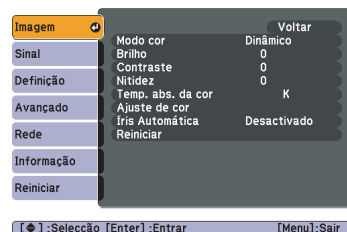
# Menu Configuração

Este capítulo explica como utilizar o Menu de Configuração e as respectivas funções.



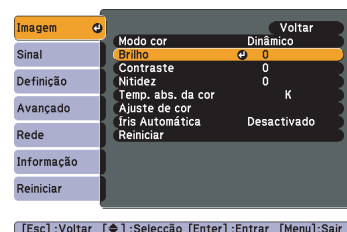
1

Seleccionar no menu principal



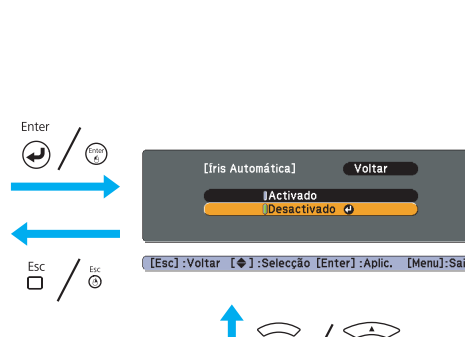
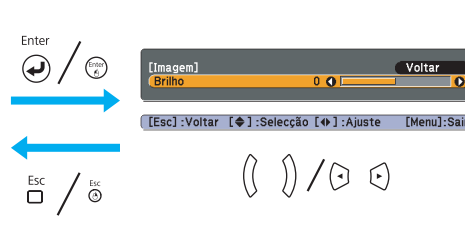
2

Seleccionar no submenu



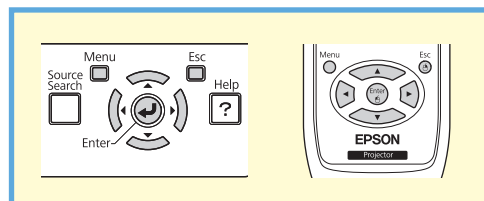
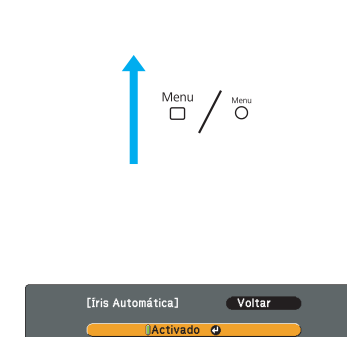
3

Mudar o item seleccionado



4

Sair

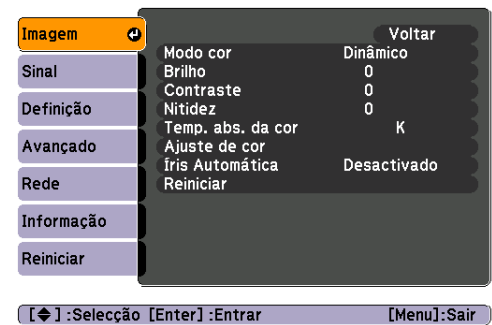


Menu Imagem

Os itens que pode definir variam consoante o sinal de imagem e Fonte que está a ser projectado, tal como indicam os ecrãs apresentados em seguida. Os detalhes das definições são guardados para cada sinal de imagem.

Consoante o modelo utilizado, algumas fontes de entrada não são suportadas.👉 [Pág.30](#)



Sinal RGB/Visor USB/USB1/USB2/USB/LAN



Vídeo Componentes▶ Sinal/S-Vídeo/Vídeo



Submenu	Função
Modo cor	Pode seleccionar a qualidade da imagem de acordo com o ambiente da projecção.👉 <a href="#">Pág.32</a>
Brilho	Permite ajustar o Brilho da imagem.
Contraste	Pode ajustar a diferença entre a luminosidade e as sombras das imagens.
Saturação da cor	Permite ajustar a Saturação da cor das imagens.
Cor	(Só é possível efectuar o ajuste quando estão a ser recebidos sinais NTSC de uma fonte de vídeo composto/S-vídeo.) Pode ajustar a Cor da imagem.
Nitidez	Permite ajustar a nitidez da imagem.
abs. da cor	(Esta opção não poderá ser definida se <b>Imagem - Modo Cor</b> estiver definido em <a href="#">sRGB</a> .) Permite ajustar a coloração geral da imagem. Pode ajustar as cores em 10 incrementos, de 5000 K a 10000 K. Quando selecciona um valor elevado, a imagem adquire uma coloração azul, quando selecciona um valor baixo, a imagem adquire uma coloração vermelha.

Submenu	Função
<b>Ajuste de cor</b>	<p>Pode efectuar ajustes seleccionando um dos seguintes itens.</p> <p><b>Vermelho, Verde, Azul:</b> pode ajustar a saturação de cada cor individualmente.</p> <p>(Esta opção não poderá ser definida se <b>Imagem - Modo Cor</b> estiver definida em <b>sRGB</b> ou <b>Personalizado</b>.)</p> <p><b>R, G, B, C, M, Y:</b> Ajuste <b>Tonalidade, Saturação, e Brilho</b> para R (Vermelho), G (Verde), B (Azul), C (Ciano), M (Magenta), e Y (Amarelo).</p> <p>(Esta opção poderá ser definida apenas se <b>Imagem - Modo Cor</b> estiver definida em <b>Personalizado</b>.)</p>
<b>Íris Automática</b>	<p>(Esta opção poderá ser definida apenas se <b>Imagem - Modo Cor</b> estiver definida em <b>Dinâmico, Teatro, ou Personalizado</b>.)</p> <p>Defina se pretende ou não (<b>Activado/Desactivado</b>) ajustar a luz ideal para as imagens projectadas.  <a href="#">Pág.33</a></p> <p>A definição é memorizada para cada Modo cor.</p>
<b>Reiniciar</b>	<p>Permite repor todas as predefinições relativas aos valores de ajuste das funções do menu <b>Imagem</b>. Para repor as predefinições de todos os itens dos menus, consulte  <a href="#">Pág.82</a></p>

## Menu Sinal

Os itens que pode definir variam consoante o sinal de imagem e Fonte que está a ser projectado, tal como indicam os ecrãs apresentados em seguida.  
Os detalhes das definições são guardados para cada sinal de imagem.

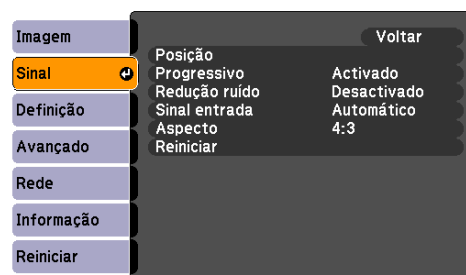
Não poderá efectuar definições no menu Sinal quando a fonte for Visor USB, USB1, USB2, USB, ou LAN.

**Computador/Computador1/  
Computador2**  
(quando se recebe um sinal RGB)



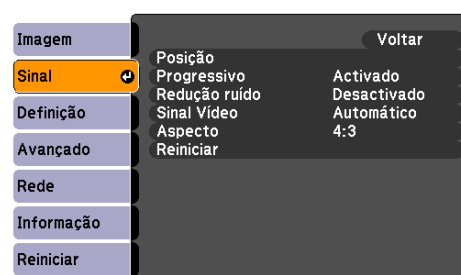
[↵]: Seleccionar [Enter]: Entrar [Menu]: Sair

**Computador/Computador1/  
Computador2**  
(quando se recebe sinal de vídeo  
componentes)



[↵]: Seleccionar [Enter]: Entrar [Menu]: Sair

**S-Vídeo/Vídeo**





[↵]: Seleccionar [Enter]: Entrar [Menu]: Sair

**HDMI▶▶ (apenas EB-1925W/1915)**

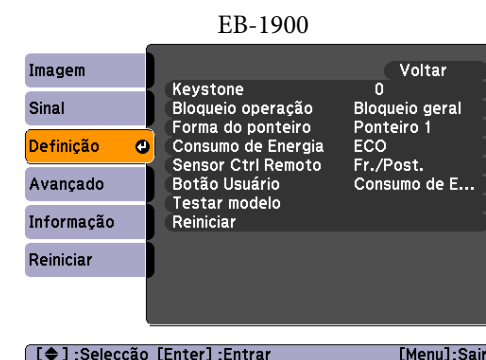
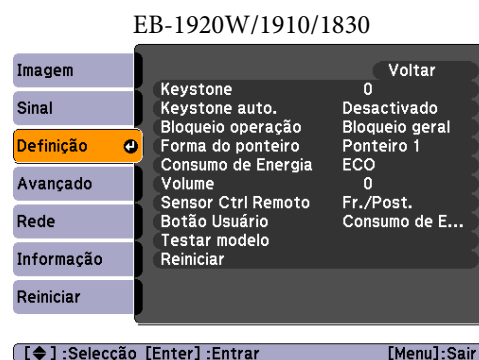
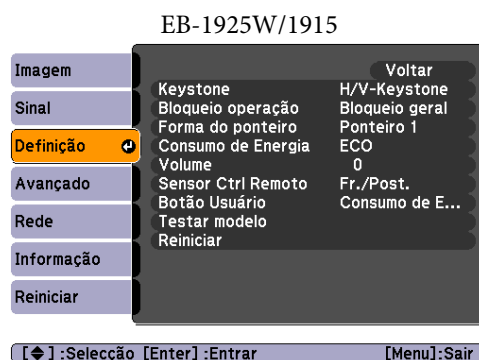











[↵]: Seleccionar [Enter]: Entrar [Menu]: Sair


Submenu	Função
<b>Auto Ajuste</b>	Pode seleccionar se pretende ou não ( <b>Activado/Desactivado</b> ) que a função de Auto Ajuste ajuste automaticamente a imagem para o estado adequado quando o sinal de entrada muda. 🖱️ <a href="#">Pág.92</a>
<b>Resolução</b>	Quando definida como <b>Automático</b> , a resolução do sinal de entrada é automaticamente identificada. Se as imagens não puderem ser projectadas correctamente quando esta opção está definida como <b>Automático</b> , como, por exemplo, se faltar parte da imagem, ajuste como <b>Largo</b> para ecrãs panorâmicos, consoante o computador ligado, ou como <b>Modo Normal</b> para ecrãs 4:3 ou 5:4.
<b>Alinhamento</b>	Permite ajustar imagens de computador quando aparecem faixas verticais nas imagens. 🖱️ <a href="#">Pág.92</a>
<b>Sinc.</b>	Pode ajustar imagens de computador quando estas aparecem trémulas, desfocadas ou com interferências. 🖱️ <a href="#">Pág.92</a>
<b>Posição</b>	Permite ajustar a Posição de apresentação para cima, para baixo, para a esquerda e para a direita quando falta parte da imagem, de forma a que seja projectada toda a imagem.
<b>Progressivo</b>	(Quando se recebe um sinal de vídeo componentes ou sinal de vídeo RGB, esta definição pode ser ajustada quando são recebidos sinais 480i/576i/1080i. Não é possível definir quando é recebido um sinal RGB digital.) <b>Desactivado:</b> é efectuada a conversão IP para cada janela do ecrã. Ideal para ver imagens com muito movimento. <b>Activado:</b> o sinal <u>Entrelaçar</u> ▶▶ (i) é convertido em <u>Progressivo</u> ▶▶ (p). Aplica-se em imagens paradas. <b>Vídeo:</b> Ideal para ver imagens de vídeo em geral. <b>Film/Auto:</b> Ideal para assistir a filmes, imagens criadas em computador e animações.

Submenu	Função
<b>Redução ruído</b>	(Não é possível definir quando é recebido um sinal RGB digital) Suaviza imagens irregulares. Existem dois modos. Seleccione a definição que preferir. Recomenda-se que esteja definida como <b>Desactivado</b> ao visualizar fontes de imagens nas quais o ruído seja muito reduzido, como no caso dos DVDs.
<b>Limite de Vídeo HDMI (apenas EB-1925W/1915)</b>	(Não é possível definir quando é recebido um sinal RGB digital) Quando a porta de entrada HDMI do videoprojector está ligada a um leitor de DVD, etc., o limite de vídeo do videoprojector é definido de acordo com a definição de limite de vídeo do leitor de DVD.
<b>Sinal entrada</b>	Poderá seleccionar um sinal de entrada a partir de uma porta de entrada Computador ou Computer1/2 (Computador1/2). Se tiver seleccionado <b>Automático</b> , o sinal de entrada é definido automaticamente de acordo com o equipamento ligado. Se as cores não aparecerem correctas quando selecciona <b>Automático</b> , seleccione o sinal adequado de acordo com o equipamento que está ligado.
<b>Sinal Vídeo</b>	Poderá seleccionar um sinal de entrada de uma porta de entrada Vídeo (Video) ou porta de entrada S-Vídeo(S-Video). Se tiver seleccionado <b>Automático</b> , os sinais de vídeo são reconhecidos automaticamente. Se existirem muitas interferências na imagem ou se ocorrer um problema (por exemplo, não é projectada nenhuma imagem) quando está seleccionado <b>Automático</b> , seleccione o sinal adequado de acordo com o equipamento que está ligado.
<b>Aspecto</b>	Pode definir a <u>Relação aspecto</u> das imagens projectadas.  <a href="#">Pág.34</a>
<b>Reiniciar</b>	Permite repor todas as predefinições relativas aos valores de ajuste das funções do menu <b>Sinal</b> , com excepção de <b>Sinal entrada</b> . Para repor as predefinições de todos os itens dos menus, consulte  <a href="#">Pág.82</a>

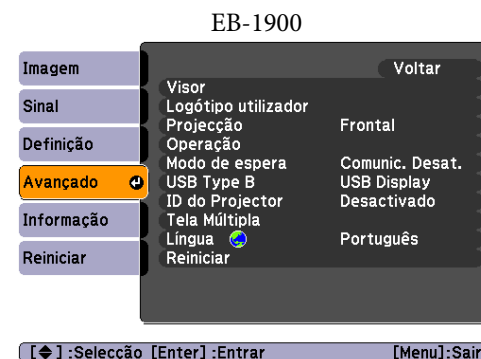
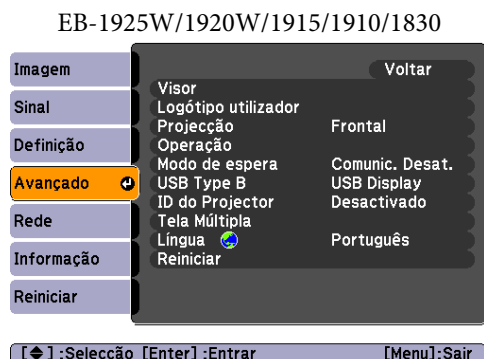
## Menu Definição



Submenu	Função
<b>Keystone (EB-1925W/1915)</b>	<p>Pode corrigir a distorção keystone.</p> <p><b>H/V-Keystone:</b> Corrige a distorção keystone horizontal e vertical. Selecione <b>V-Keystone</b> ou <b>H-Keystone</b>. Se definir <b>Auto Keystone H/V</b> em <b>Activado</b>, as distorções e focalização na imagem projectada são automaticamente corrigidas quando o projector é movido. (Apenas quando <b>Frontal</b> for seleccionado em <b>Avançado - Projecção</b>) Quando definido em <b>Desactivado</b>, ajuste a imagem projectada manualmente.  <a href="#">Guia de Referência Rápida</a></p> <p><b>Quick Corner:</b> Selecciona e corrije os quatro cantos da imagem projectada.  <a href="#">Pág.27</a></p>
<b>Keystone (EB-1920W/1910/1900/1830)</b>	<p>Pode corrigir automaticamente a distorção keystone nas direcções verticais.  <a href="#">Guia de Referência Rápida</a></p>
<b>Keystone auto. (apenas EB-1920W/1910/1830)</b>	<p>Coloque em <b>Activado</b> para efectuar automaticamente uma correcção Keystone na direcção vertical. (Apenas quando <b>Frontal</b> está seleccionado no menu <b>Avançado - Projecção</b>.)</p> <p> <a href="#">Guia de Referência Rápida</a></p>
<b>Bloqueio operação</b>	<p>Pode utilizar esta opção para restringir a utilização do Painel de controlo do videoprojector.  <a href="#">Pág.50</a></p>
<b>Forma do ponteiro</b>	<p>Permite seleccionar a forma do ponteiro.  <a href="#">Pág.39</a></p> <p>Ponteiro 1:  Ponteiro 2:  Ponteiro 3: </p>






Submenu	Função
<b>Consumo de Energia</b>	<p>Pode definir a luminosidade da Lâmpada para uma de duas definições.</p> <p>Selecione <b>ECO</b> se as imagens que está a projectar forem demasiado brilhantes, como, por exemplo, quando estiver a efectuar projecções em salas escuras ou num ecrã pequeno. Quando selecciona <b>ECO</b>, o consumo de electricidade e o tempo de duração da lâmpada mudam da forma apresentada em seguida e o ruído de rotação da ventoinha diminui. Consumo de electricidade: redução de cerca de 26%; Duração da lâmpada: cerca de 1,3 x superior</p>
<b>Volume</b> (apenas EB-1925W/1920W/ 1915/1910/1830)	<p>Permite ajustar o Volume. Os detalhes das definições são guardados para cada fonte.</p>
<b>Sensor Ctrl Remoto</b>	<p>Pode limitar a recepção do sinal de utilização através do Controlo Remoto.</p> <p>Quando pretender proibir utilizações por Controlo remoto, ou se o Sensor do controlo remoto tiver uma luz fluorescente muito próxima, pode definir acções que desactivem o sensor do controlo remoto que não pretende utilizar ou que esteja a fazer interferências.</p>
<b>Botão Usuário</b>	<p>Pode seleccionar o item atribuído a partir do Menu de Configuração com o botão [User] do controlo remoto. Ao premir o botão [User], é apresentado o ecrã de selecção/ajuste do item de menu atribuído, que lhe permite efectuar definições/ajustes com um só toque. Pode atribuir um dos seis itens seguintes ao botão [User].</p> <p><b>Consumo de Energia, Informação, Progressivo, Testar modelo, Tela Múltipla e Resolução</b></p>
<b>Testar Modelo</b>	<p>Quando o projector for ajustado, surgirá Testar Modelo para que possa ajustar a protecção sem ser necessário fazer uma ligação a outro equipamento. Quando Testar padrão for apresentado, poderá efectuar <b>Quick Corner</b> (apenas EB-1925W/1915), <b>Ajustar Zoom</b>, <b>Ajustar Foco e Keystone</b>.</p> <p>Para cancelar este Teste padrão, prima o botão [Esc] do Controlo remoto ou do Pannel de controlo.</p>
<b>Reiniciar</b>	<p>Permite repor todas as predefinições relativas aos valores de ajuste das funções do menu <b>Definição</b>, com excepção do <b>Botão Usuário</b>.</p> <p>Para repor as predefinições de todos os itens dos menus, consulte  <a href="#">Pág.82</a></p>

## Menu Avançado



Submenu	Função
<b>Visor</b>	<p>Permite efectuar definições relativas à apresentação do videoprojector.</p> <p><b>Mensagem:</b> Quando definido em <b>Desactivado</b>, os itens seguintes não serão apresentados.</p> <p>O nome da selecção actual ao modificar a Fonte, Modo cor ou Aspecto; é visualizada uma mensagem quando não é recebido um sinal de imagem; avisos como Alerta Alta Temper..</p> <p><b>Visualizar fundo</b>*1: permite definir o estado do ecrã para quando não estiver disponível nenhum sinal de imagem. Pode seleccionar entre <b>Preto</b>, <b>Azul</b> ou <b>Logo</b>.</p> <p><b>Ecrã inicial</b>*1: pode definir se é ou não (<b>Activado/Desactivado</b>) apresentado o Ecrã inicial (a imagem projectada quando inicia o videoprojector).</p> <p><b>A/V Mute</b>*1: pode definir o ecrã visualizado durante A/V Mute como <b>Preto</b>, <b>Azul</b> ou <b>Logo</b>.</p>
<b>Logótipo utilizador</b> *1	<p>Permite alterar o Logótipo utilizador apresentado como imagem de fundo e apresentado durante o modo Visualizar fundo, A/V Mute, etc. <a href="#">Pág.108</a></p>
<b>Projectão</b>	<p>Pode seleccionar entre as seguintes definições, consoante a posição em que o videoprojector estiver instalado. <a href="#">Pág.98</a></p> <p><b>Frontal</b>, <b>Frontal/Tecto</b>, <b>Posterior</b>, <b>Posterior/Tecto</b></p> <p>Pode alterar a definição da seguinte forma se mantiver pressionado o botão [A/V Mute] do Controlo Remoto durante cerca de cinco segundos.</p> <p><b>Frontal↔Frontal/Tecto</b></p> <p><b>Posterior↔Posterior/Tecto</b></p>




Submenu	Função
<b>Operação</b>	<p><b>Direct Power On:</b> permite definir se pretende ou não (<b>Activado/Desactivado</b>) activar a função Direct Power On. Quando seleccionar <b>Activado</b> e o cabo de corrente estiver ligado a uma tomada eléctrica, tenha em atenção que o videoprojector se liga automaticamente depois de um corte de energia.</p> <p><b>Modo Repouso:</b> quando definido como <b>Activado</b>, pára automaticamente a projecção quando não está a ser recebido qualquer sinal de imagem e quando não são realizadas operações.</p> <p><b>Hora Modo Repouso:</b> Quando o <b>Modo Repouso</b> está definido como <b>Activado</b>, pode programar o tempo que decorre até o videoprojector se desligar automaticamente num intervalo de um a 30 minutos.</p> <p><b>Tempor. tampa lente:</b> Quando está definido para <b>Activado</b>, o videoprojector desliga automaticamente 30 minutos após fechar a tampa deslizante A/V mute. Quando adquire o videoprojector, a <b>Tempor. tampa lente</b> está definida em <b>Activado</b>.</p> <p><b>Modo Alta Altitude:</b> seleccione <b>Activado</b> quando utilizar o videoprojector a uma altitude superior a 1 500 m.</p>
<b>Modo de espera</b>	<p>Enquanto o videoprojector estiver em modo de espera pode utilizar funções de controlo e monitorização de rede se seleccionar <b>Rede Ligada</b>.</p> <p>Pode utilizar a opção <b>SNMP</b> para monitorizar e controlar o estado do videoprojector na rede, ou pode também utilizar o software EasyMP Monitor<sup>*2</sup> fornecido com este produto.</p>
<b>USB Tipo B</b>	<p>Selecione <b>USB Display</b> quando o videoprojector estiver ligado a um computador através de um cabo USB e estiver a projectar imagens de computador.  <a href="#">Pág.118</a></p> <p>Defina <b>Rato Sem Fios</b> quando o ponteiro do rato for utilizado pelo Controlo Remoto.  <a href="#">Pág.41</a></p>
<b>ID do Projector</b>	<p>Defina a ID num algarismo de 1 a 9. Desactivado indica que não está definida nenhuma ID.  <a href="#">Pág.43</a></p>
<b>Tela Múltipla</b>	<p>Permite ajustar a tonalidade e o brilho de cada imagem projectada quando estão ligados vários videoprojectores e a projectar imagens.  <a href="#">Pág.46</a></p> <p><b>Nível de Ajuste:</b> Pode ajustar do preto para o branco em cinco incrementos, denominados Nível 1 a 5, e, em cada um destes níveis, pode ajustar a Correção de Brilho e a Correção Cor.</p> <p><b>Correção de Brilho:</b> corrige a diferença entre o brilho de cada videoprojector.</p> <p><b>Correção Cor(G/R) /Correção Cor(B/Y) :</b> Pode corrigir a diferença de cor de cada projector.</p>
<b>Língua</b>	<p>Pode seleccionar a língua a utilizar na apresentação das mensagens.</p>
<b>Reiniciar</b>	<p>Permite repor todas as predefinições de <b>Visor</b><sup>*1</sup> e <b>Operação</b><sup>*3</sup> no menu <b>Avançado</b>.</p> <p>Para repor as predefinições de todos os itens dos menus, consulte  <a href="#">Pág.82</a></p>

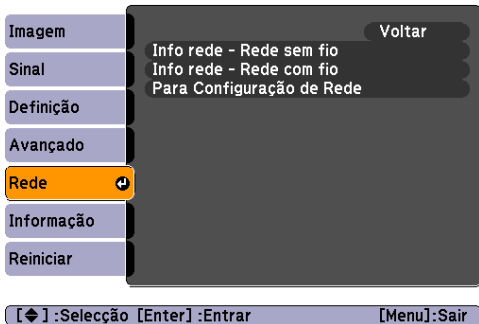
\*1 Quando a opção **Protec. logó. util.** estiver definida como **Activado** em **Palavra-passe protegida**, não é possível alterar as definições relativas ao Logótipo do utilizador. Pode efectuar alterações, definindo **Protec. logó. util.** para **Desactivado**.  [Pág.48](#)

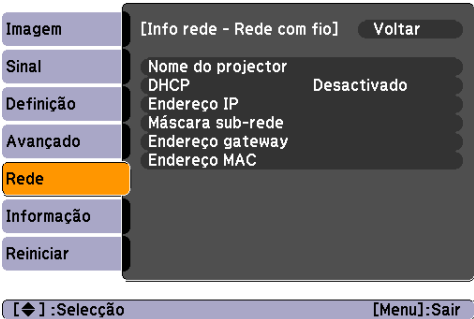
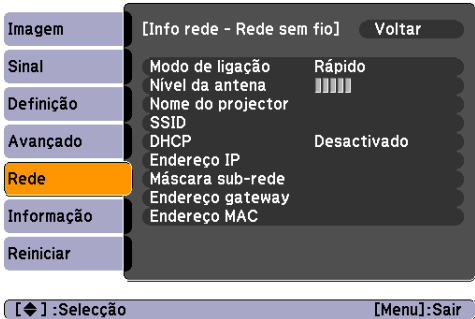
\*2 É necessário um adaptador de conversão IP ↔ série e cabo de ligação disponíveis no mercado para permitir EB-1900 aos proprietários usar EasyMP Monitor. para produtos suportados, consulte <http://www.epson.com>.

\*3 Excepto para "Modo Alta Altitude".

Menu Rede (apenas EB-1925W/1915)


Quando a opção **Protecção da rede** estiver definida como **Activado** em **Protec. palavra-passe**, é apresentada uma mensagem e não é possível alterar as definições. Coloque **Protecção da rede** em **Desactivado** e depois configure a rede.  [Pág.48](#)



Submenu	Função
Info rede - Rede sem fio Info rede - Rede com fio	<p>Pode confirmar o estado de definição de cada rede da seguinte forma.</p> <div></div>
Para Configuração de Rede	<p>Os menus seguintes estão disponíveis para as definições de Rede.</p> <p>Menu <b>Básicas</b>, menu <b>Rede sem fios</b>, menu <b>Segurança</b>, menu <b>Rede com fios</b>, menu <b>Correio</b>, menu <b>Outros</b>, menu <b>Reiniciar</b>, menu <b>Configuração concluída</b></p>



Utilizando a Web num computador ligado ao videoprojector numa rede, pode definir as funções e controlar um videoprojector. Esta função é denominada Controlo Web. Pode introduzir texto facilmente utilizando um teclado para efectuar definições para o Controlo Web, tais como as definições de Segurança.

 [Manual de Funcionamento do Projector "Alterar definições utilizando um web browser \(Controlo Web\)"\(EB-1925W/1915\)](#)

## Notas sobre a utilização do menu Rede

A selecção a partir do menu principal e dos submenus e a alteração dos itens seleccionados são iguais às operações no Menu de Configuração.

Depois de terminar, certifique-se de que avança para o menu **Configuração concluída**, e selecciona **Sim**, **Não**, ou **Cancelar**. Se seleccionar **Sim** ou **Não**, regressa ao menu de Configuração.



**Sim:** grava as definições e abandona o menu Rede.

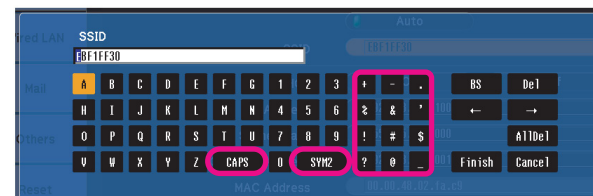
**Não:** não grava as definições e abandona o menu Rede.

**Cancelar:** continua a apresentar o menu Rede.

## Operações do teclado virtual

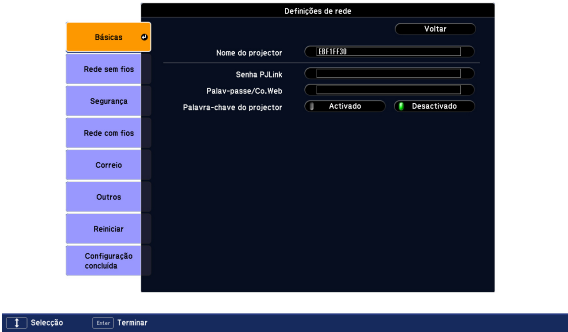
O menu Rede possui itens que precisam da introdução de caracteres alfanuméricos durante a configuração. Neste caso, é visualizado o seguinte teclado virtual. Usar os botões [↶], [↷], [↵], e [↶] no controlo remoto, ou [↶], [↷], [↵] e [↶] no Painel de controlo para mover o ponteiro para a tecla pretendida, depois prima o botão [Enter] para introduzir um caractere alfanumérico. Introduza números mantendo premido o botão [Num] do Controlo remoto e

premindo os botões numéricos. Concluída a introdução, prima em [Finish] no teclado de modo a confirmar a introdução. Prima [Cancel] no teclado de modo a cancelar a introdução.



- Sempre que se seleccionar a tecla [CAPS], esta define e alterna entre maiúscula e minúscula.
- Sempre que se premir a tecla [SYM1/2], define e alterna as teclas de símbolo para a secção enquadada pela moldura.

Menu Básicas



Submenu	Função
Nome do projector	Apresenta o nome do videoprojector utilizado para identificar o videoprojector quando este está ligado a uma Rede. Ao editar, pode introduzir, no máximo, 16 caracteres alfanuméricos de bytes simples.
Senha PJLink	Defina uma Palavra-passe a usar quando acede ao projector usando um software compatível com PJLink. Pode introduzir no máximo caracteres alfanuméricos de 32 bytes simples.
Palav-passe/Co.Web	Defina uma palavra-passe quando efectuar definições e controlar o projector usando Controlo Web. Introduza no máximo oito caracteres alfanuméricos de bites simples. O Controlo Web é uma função do computador que lhe permite configurar e controlar o projector usando o browser da Web num computador ligado a uma rede.👉 <a href="#">Manual de Funcionamento do Projector "Alterar definições utilizando um web browser (Controlo Web)"</a> (EB-1925W/1915)
Palavra-chave do projector	Quando estiver definida como <b>Activado</b> , deverá introduzir a Palavra-chave quando tentar ligar o videoprojector a um computador numa Rede. Em consequência, pode evitar-se a interrupção de apresentações provocadas pela ligação não prevista de um computador. Por defeito, deve seleccionar <b>Activado</b> .👉 <a href="#">Manual de Funcionamento do Projector "Ligar a um projector numa rede e projectar"</a> (EB-1925W/1915)

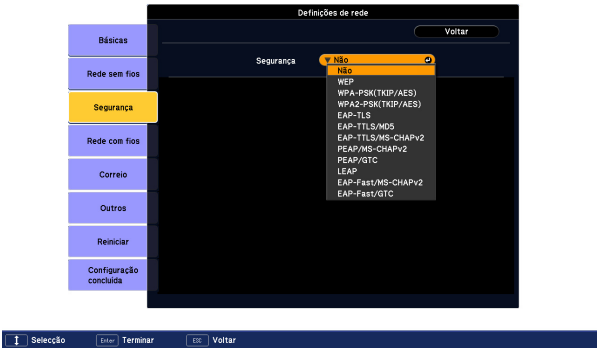
## Menu Rede sem fios (apenas quando estiver inserida a unidade Rede sem fios fornecida ou opcional)



Submenu	Função
<b>Energia LAN Sem Fio</b>	Defina em <b>Activado</b> quando ligar o projector ao computador através de uma Rede sem fios. Se não pretender ligar através de uma Rede sem fios, defina em <b>Desactivado</b> para evitar o acesso não autorizado por terceiros. Esta opção está predefinida como <b>Activado</b> .
<b>Modo de ligação</b>	Quando o videoprojector está ligado a um computador com EasyMP Network Projection, defina-o de modo a que esteja num modo permanentemente ligado.
<b>Wi-Fi Protected Setup</b>	Ao utilizar um ponto de acesso compatível Wi-Fi Protected Setup através de uma Rede sem fios, pode facilmente ligar o videoprojector ao ponto de acesso e efectuar as definições de segurança. <a href="#">Pág.110</a>
<b>Sistema LAN sem fios</b>	Define o Sistema LAN sem fios. Quando definido em <b>Automático</b> , será seleccionada a norma 802.11g, 802.11b ou 802.11a que seja compatível com o seu ambiente. ( <b>Automático</b> pode ser definido apenas se o <b>Modo de ligação</b> estiver definido em <b>Avançado</b> .) Numa zona que não suporte 802.11a, será apresentada apenas <b>802.11g/b</b> . ( <b>802.11a</b> e <b>Automático</b> não são visualizadas)
<b>SSID</b>	Introduza um <b>SSID</b> . Quando se disponibilizar um SSID para o sistema LAN sem fios em que o projector participa, introduza o SSID. Pode introduzir no máximo caracteres alfanuméricos de 32 bytes simples.
<b>DHCP</b>	Defina se pretende ou não ( <b>Activado/Desactivado</b> ) utilizar <b>DHCP</b> . Se for definido em <b>Activado</b> não poderá definir mais endereços.
<b>Endereço IP</b>	Pode introduzir o <b>Endereço IP</b> atribuído ao projector. Pode introduzir um número de 0 a 255 em cada campo do endereço. Porém, não será possível usar os seguintes Endereços IP. 0.0.0.0, 127.x.x.x, 224.0.0.0 to 255.255.255.255 (sendo x um número de 0 a 255)
<b>Máscara sub-rede</b>	Pode introduzir a <b>máscara de sub-rede</b> para o projector. Pode introduzir um número de 0 a 255 em cada campo do endereço. Porém, não será possível usar as seguintes Máscaras de sub-rede. 0.0.0.0, 255.255.255.255

Submenu	Função
Endereço gateway:	Pode introduzir o endereço IP para o gateway do projector. Pode introduzir um número de 0 a 255 em cada campo do endereço. Porém, não será possível usar os seguintes <u>endereços gateway</u> ➡. 0.0.0.0, 127.x.x.x, 224.0.0.0 to 255.255.255.255 (sendo x um número de 0 a 255)
Endereço MAC	Apresenta o endereço MAC.
Visualização SSID	Para impedir o <u>SSID</u> ➡ de ser visualizado no ecrã Em espera da LAN, defina-o como <b>Desactivado</b> .
Exibir endereço IP	Para impedir o <u>Endereço IP</u> ➡ de ser visualizado no ecrã Em espera da LAN, defina-o como <b>Desactivado</b> .

MenuSegurança (apenas quando estiver inserida a unidade Rede sem fios fornecida ou opcional)



Submenu	Função
Segurança	Selecione o tipo de segurança a partir dos itens visualizados. Ao configurar a Segurança, siga as instruções do administrador do sistema de rede que irá aceder.

## Tipo de segurança

Quando a Unidade de rede local (LAN) sem fios opcional está instalada e a ser utilizada no Ligação avançada, recomenda-se veementemente que configure a segurança. Seleccione um dos seguintes métodos de segurança.

- **WEP**

Os dados estão encriptados com uma chave de código (chave WEP). Este mecanismo impede a comunicação excepto se as chaves codificadas do ponto de acesso e do projector coincidirem.

- **WPA**

Trata-se de uma codificação standard que aperfeiçoa a segurança que é um ponto fraco do WEP. Apesar de existirem diversos métodos de codificação WPA, este projector usa TKIP e AES.

O WPA inclui igualmente funções de autenticação de utilizador. A autenticação WPA disponibiliza dois métodos: usar um servidor de autenticação ou efectuar a autenticação entre um computador e um ponto de acesso sem servidor. Este projector suporta o método mais recente, sem servidor.

- **EAP**

O EAP é um protocolo usado para a comunicação entre clientes e servidores de autenticação. O EAP inclui diversos protocolos, tais como o EAP-TLS que utiliza uma certificação electrónica para autenticação do utilizador, o LEAP e EAP-TTLS que utiliza ID do utilizador e palavra-passe.

Sistema	Autenticação
EAP-TLS	Certificado digital, Certificado CA
EAP-TTLS	ID Utilizador, Palavra-passe
PEAP	ID Utilizador, Palavra-passe
LEAP	ID Utilizador, Palavra-passe
EAP-Fast	ID Utilizador, Palavra-passe



- De modo a definir os pormenores, siga as instruções do administrador de rede relativamente à sua rede.
- Se utilizar EAP, precisará efectuar definições no projector que correspondam às definições do servidor de autenticação. Confirme com o seu administrador de rede a obtenção de informações sobre as definições RADIUS.
- Guarde o certificado electrónico e o certificado CA num dispositivo de armazenamento USB e registe-o no projector com PC Free. Apenas um par de certificados electrónicos e um certificado CA poderá ser registado no projector. Estes certificados são usados com EAP-TLS. [Manual de Funcionamento do Projector](#) (EB-1925W/1915)

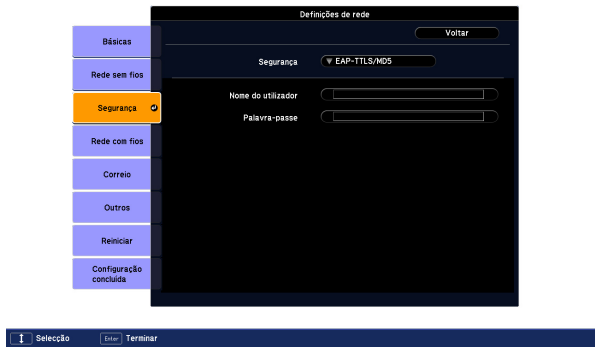


Quando se selecciona WEP

Submenu	Função
Encriptação WEP	Poderá definir a encriptação para Encriptação WEP. <b>128bit</b> : utiliza uma codificação de 128 (104) bits <b>64bit</b> : utiliza uma codificação de 64 (40) bits
Formato	Pode estabelecer o método de introdução para a chave de encriptação WEP. <b>ASCII</b> : introdução de texto. <b>HEX</b> : introdução em HEX (hexadecimal).
ID da chave	Selecciona a chave de ID da encriptação WEP.



Submenu	Função
Chave encriptação 1/Chave encriptação 2/Chave encriptação 3/Chave encriptação 4	<p>Poderá introduzir a chave usada para encriptação WEP. Introduza a chave em caracteres de bytes simples seguido de instruções do administrador de rede para a rede em que o projector participa. O tipo de carácter e o número que pode ser introduzido podem variar mediante as definições <b>Encriptação WEP</b> e <b>Formato</b>.</p> <p>Se o número de caracteres que inserir for inferior à extensão de caracteres requerida, nenhum carácter será encriptado. Se o número de caracteres que inserir for superior à extensão de caracteres requerida, nenhum carácter será encriptado.</p> <p><b>128Bit - ASCII:</b> alfanuméricos de bytes simples, 13 caracteres.</p> <p><b>64Bit - ASCII:</b> alfanuméricos de bytes simples, 5 caracteres.</p> <p><b>128Bit - HEX:</b> 0 a 9 e A a F, 26 caracteres</p> <p><b>64Bit - HEX:</b> 0 a 9 e A a F, 10 caracteres</p>
Tipo de Autenticação	<p>Defina o tipo de autenticação WEP.</p> <p><b>Abrir:</b> Usa uma autenticação de sistema aberto.</p> <p><b>Partilhada:</b> Usa uma autenticação de chave partilhada.</p>



Quando WPA-PSK(TKIP/AES) ou WPA2-PSK(TKIP/AES) forem seleccionados

Submenu	Função
PSK (Chave encriptação)	<p>Pode introduzir uma Pre-Shared Key (chave encriptada) em caracteres alfanuméricos de bytes simples. Introduza de 8 a 32 caracteres. Depois de introduzir a Chave Pré-partilhada, ao confirmá-la usando o botão [Enter] apresenta o valor em asteriscos(*)</p>

## Quando se selecciona EAP-TLS

Submenu	Função
Emitido por/Emitido a/ Período de validade	É visualizada a informação no certificado. Não poderá introduzir.

## Quando se selecciona EAP-TTLS/MD5, EAP-TTLS/MS-CHAPv2, PEAP/MS-CHAPv2, PEAP/GTC, LEAP, EAP-Fast/MS-CHAPv2, EAP-Fast/GTC

Submenu	Função
Nome do utilizador	Pode introduzir um nome de utilizador a ser usado para autenticação em caracteres alfanuméricos de bytes simples (sem espaços). Pode introduzir no máximo 32 caracteres.
Palavra-passe	Pode introduzir uma palavra-passe para usar para autenticar em caracteres alfanuméricos de bytes simples. Pode introduzir no máximo 32 caracteres. Depois de introduzir a palavra-passe, ao confirmá-la usando o botão [Enter] apresenta o valor em asteriscos(*).


## Menu Rede com fios



Submenu	Função
DHCP	Defina se pretende ou não (Activado/Desactivado) utilizar <u>DHCP</u> . Se for definido em Activado não poderá definir mais endereços.

Submenu	Função
<b>Endereço IP</b>	Pode introduzir o <u>Endereço IP</u> atribuído ao projector. Pode introduzir um número de 0 a 255 em cada campo do endereço. Porém, não será possível usar os seguintes Endereços IP. 0.0.0.0, 127.x.x.x, 224.0.0.0 to 255.255.255.255 (sendo x um número de 0 a 255)
<b>Máscara sub-rede</b>	Pode introduzir a <u>máscara de sub-rede</u> para o projector. Pode introduzir um número de 0 a 255 em cada campo do endereço. Porém, não será possível usar as seguintes Máscaras de sub-rede. 0.0.0.0, 255.255.255.255
<b>Endereço gateway:</b>	Pode introduzir o endereço IP para o gateway do projector. Pode introduzir um número de 0 a 255 em cada campo do endereço. Porém, não será possível usar os seguintes <u>endereços gateway</u> . 0.0.0.0, 127.x.x.x, 224.0.0.0 to 255.255.255.255 (sendo x um número de 0 a 255)
<b>Endereço MAC</b>	Apresenta o endereço MAC.
<b>Exibir endereço IP</b>	Para impedir que o endereço IP seja visualizado no ecrã Em espera da LAN, defina-o como Desactivado.

## Menu Correio

Quando esta opção está definida, recebe um aviso por correio electrónico caso ocorra algum problema ou aviso no projector.  Pág.124



Submenu	Função
<b>Aviso de E-mail</b>	Pode definir se pretende ou não ( <b>Activado/Desactivado</b> ) ser notificado por correio electrónico.
<b>Servidor SMTP</b>	Pode introduzir o <u>Endereço IP</u> para o Servidor SMTP do projector. Pode introduzir um número de 0 a 255 em cada campo do endereço. Porém, não será possível usar os seguintes Endereços IP. 127.x.x.x, 224.0.0.0 to 255.255.255.255 (sendo x um número de 0 a 255)

Submenu	Função
Número da porta	Poderá introduzir o Número da porta para o servidor SMTP. O valor predefinido é 25. Poderá introduzir números entre 1 e 65535.
Endereço de E-mail 1/ Endereço de E-mail 2/ Endereço de E-mail 3	Introduza o endereço de e-mail do destino para onde pretende enviar a notificação. Poderá registar no máximo três destinos. Pode introduzir, no máximo, 32 caracteres alfanuméricos de bytes simples para os endereços de correio electrónico.
Definir um evento de notificação	Poderá seleccionar os problemas ou avisos a serem notificados por e-mail. Quando o problema ou aviso seleccionado ocorrer no projector, é enviado um e-mail ao Endereço de Destino especificado, avisando que ocorreu um problema ou um aviso. Poderá seleccionar diversos itens a partir dos itens visualizados.

## Menu Outros



Submenu	Função
Endereço IP 1 do SNMP Trap/ Endereço IP 2 do SNMP Trap	Poderá registar até dois endereços de IP para o aviso de <b>SNMP</b> trap. Pode introduzir um número de 0 a 255 em cada campo do endereço. Porém, não será possível usar os seguintes Endereços IP. 127.x.x.x, 224.0.0.0 to 255.255.255.255 (sendo x um número de 0 a 255) De modo a usar o SNMP para controlar o projector, deverá instalar o programa de gestão SNMP no seu computador. O SNMP deverá ser gerido por um administrador de rede.
Gateway prioritária	Para o gateway prioritário, seleccione a opção com ou sem fios.
AMX Device Discovery	Quando o videoprojector está ligado a uma rede, defina como <b>Activado</b> para permitir que o videoprojector seja detectado pelo <b>AMX Device Discovery</b> . Defina para <b>Desactivado</b> se não estiver ligado a um ambiente controlado através de um controlador a partir de AMX ou AMX Device Discovery.


Reset

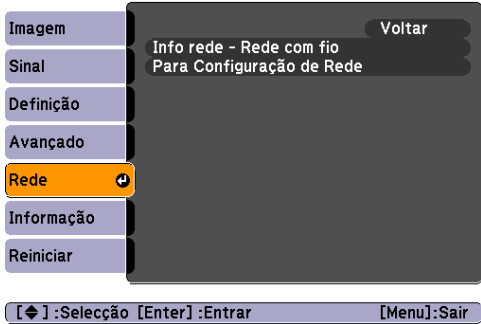
Reinicia todas as definições de rede.

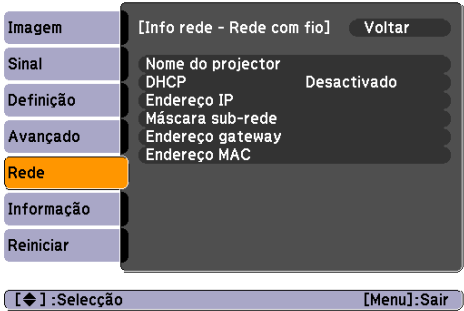


Submenu	Função
Reiniciar configurações de rede.	Para reiniciar todas as Definições de rede, seleccione <b>Sim</b> . Depois de Reiniciar todas as definições, surge o menu <b>Básicas</b> .


Menu Rede (apenas EB-1920W/1910/1830)

Quando a opção **Protecção da rede** estiver definida como **Activado** em **Protec.** **palavra-passe**, é apresentada uma mensagem e não é possível alterar as definições. Coloque **Protecção da rede** em **Desactivado** e depois configure a rede.  [Pág.48](#)



Submenu	Função
Info rede - Rede com fio	<p>Pode confirmar o estado de definição da rede da seguinte forma.</p> 
Para Configuração de Rede	<p>Os menus seguintes estão disponíveis para as definições de Rede.</p> <p>Menu <b>Básicas</b>, menu <b>Rede com fios</b>, menu <b>Correio</b>, menu <b>Outros</b>, menu <b>Reiniciar</b>, menu <b>Configuração concluída</b></p>

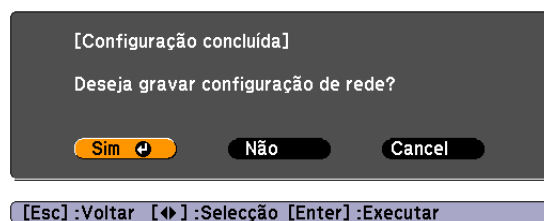


Utilizando o browser Web de um computador ligado ao videoprojector numa rede, pode definir as funções do videoprojector e controlá-lo. Esta função é denominada Controlo Web. Pode introduzir texto facilmente utilizando um teclado para efectuar definições para o Controlo Web, tais como as definições de Segurança.  [Manual de Funcionamento do Projector "Alterar definições utilizando um web browser \(Controlo Web\)"\(EB-1920W/1910/1830\)](#)

## Notas sobre a utilização do menu Rede

A selecção a partir do menu principal e dos submenus e a alteração dos itens seleccionados são iguais às operações no Menu de Configuração.

Depois de terminar, certifique-se de que avança para o menu **Configuração concluída**, e selecciona **Sim**, **Não**, ou **Cancelar**. Se seleccionar **Sim** ou **Não**, regressa ao menu de Configuração.



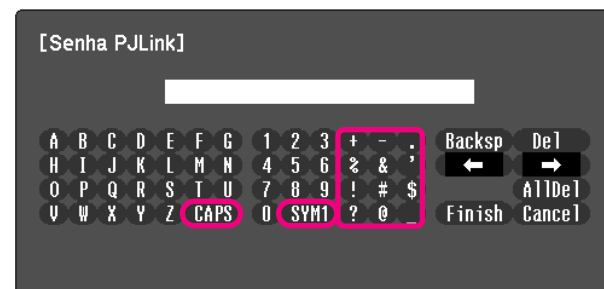
**Sim:** grava as definições e abandona o menu Rede.

**Não:** não grava as definições e abandona o menu Rede.

**Cancelar:** continua a apresentar o menu Rede.

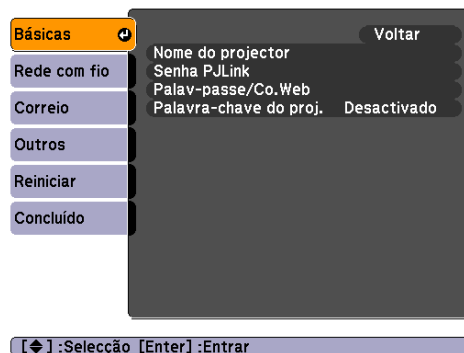
## Operações do teclado virtual




O menu Rede possui itens que precisam da introdução de caracteres alfanuméricos durante a configuração. Neste caso, é visualizado o seguinte teclado virtual. Usar os botões [↶], [↷], [↵], e [↶] no controlo remoto, ou [↶], [↷], [↵] e [↶] no Painel de controlo para mover o ponteiro para a tecla pretendida, depois prima o botão [Enter] para introduzir um caractere alfanumérico. Introduza números mantendo premido o botão [Num] do Controlo remoto e premindo os botões numéricos. Concluída a introdução, prima em [Finish] no teclado de modo a confirmar a introdução. Prima [Cancel] no teclado de modo a cancelar a introdução.



- Sempre que se seleccionar a tecla [CAPS], esta define e alterna entre maiúscula e minúscula.
- Sempre que se premir a tecla [SYM1/2], define e alterna as teclas de símbolo para a secção enquadada pela moldura.

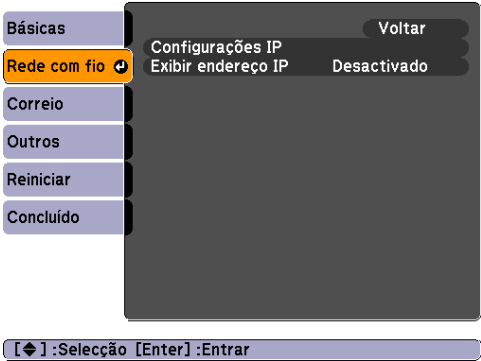
## Menu Básicas



Submenu	Função
<b>Nome do projector</b>	Apresenta o nome do videoprojector utilizado para identificar o videoprojector quando este está ligado a uma rede. Ao editar, pode introduzir, no máximo, 16 caracteres alfanuméricos de bytes simples.
<b>Senha PJLink</b>	Defina uma Palavra-passe a usar quando acede ao projector usando um software compatível com PJLink.  <a href="#">Pág.128</a> Pode introduzir no máximo caracteres alfanuméricos de 32 bytes simples.
<b>Palav-passe/Co.Web</b>	Defina uma palavra-passe quando efectuar definições e controlar o projector usando Controlo Web. Pode introduzir no máximo caracteres alfanuméricos de 8 bytes simples. O Controlo Web é uma função do computador que lhe permite configurar e controlar o projector usando o browser da Web num computador ligado a uma rede.  <a href="#">Manual de Funcionamento do Projector "Alterar definições utilizando um web browser (Controlo Web)"(EB-1920W/1910/1830)</a>
<b>Palavra-chave do projector</b>	Quando estiver definida como <b>Activado</b> , deverá introduzir a Palavra-chave quando tentar ligar o videoprojector a um computador numa Rede. Em consequência, EasyMP Network Projection pode evitar-se a interrupção de apresentações provocadas pela ligação não prevista de um computador. Por defeito, deve seleccionar <b>Activado</b> .  <a href="#">Manual de Funcionamento do Projector "Ligar a um projector numa rede e projectar"(EB-1920W/1910/1830)</a>




Menu Rede com fios



Submenu	Função
Configurações IP	<p>Pode efectuar definições de rede.</p> <p><b>DHCP:</b> Defina se pretende ou não (<b>Activado</b><b>Desactivado</b>) utilizar <u>DHCP</u>». Se for definido em <b>Activado</b> não poderá definir mais endereços.</p> <p><b>Endereço IP:</b> Pode introduzir o <u>Endereço IP</u>» atribuído ao projector. Pode introduzir um número de 0 a 255 em cada campo do endereço. Porém, não será possível usar os seguintes Endereços IP. 0.0.0.0, 127.x.x.x, 224.0.0.0 to 255.255.255.255 (sendo x um número de 0 a 255)</p> <p><b>Máscara sub-rede:</b> Pode introduzir a <u>Máscara sub-rede</u>» para o projector. Pode introduzir um número de 0 a 255 em cada campo do endereço. Porém, não será possível usar as seguintes Máscaras de sub-rede. 0.0.0.0, 255.255.255.255</p> <p><b>Endereço gateway:</b> Pode introduzir o endereço IP para o gateway do projector. Pode introduzir um número de 0 a 255 em cada campo do endereço. Porém, não será possível usar os seguintes <u>endereços gateway</u>». 0.0.0.0, 127.x.x.x, 224.0.0.0 to 255.255.255.255 (sendo x um número de 0 a 255)</p>
Exibir endereço IP	<p>Para evitar que o Endereço IP seja apresentado nas informações de rede do menu <b>Rede</b> e no ecrã de espera LAN, defina esta opção como <b>Desactivado</b>.</p>

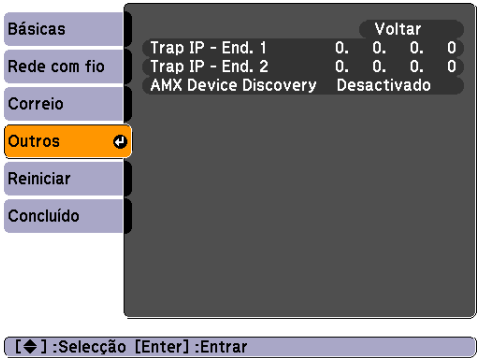
Menu Correio

Quando esta opção está definida, recebe um aviso por correio electrónico caso ocorra algum problema ou aviso no projector. Para obter informações sobre o conteúdo da mensagem de Correio enviada, consulte "[Consultar Aviso de E-Mail de Problemas \(Apenas EB-1925W/1920W/1915/1910/1830\)](#)"   
[Pág.124](#)



Submenu	Função
Aviso de E-mail	Pode definir se pretende ou não ( <b>Activado/Desactivado</b> ) ser notificado por correio electrónico.
Servidor SMTP	Pode introduzir o <u>Endereço IP</u> para o Servidor SMTP do projector. Pode introduzir um número de 0 a 255 em cada campo do endereço. Porém, não será possível usar os seguintes Endereços IP. 127.x.x.x, 224.0.0.0 to 255.255.255.255 (sendo x um número de 0 a 255)
Número da porta	Poderá introduzir o Número da porta para o servidor SMTP. O valor predefinido é 25. Poderá introduzir números entre 1 e 65535.
Config. Endereço 1 Config. Endereço 2 Config. Endereço 3	Introduza o Endereço de E-mail e o conteúdo do correio para receber um aviso quando ocorrer uma situação anómala ou surgir um aviso no projector. Pode introduzir, no máximo, 32 caracteres alfanuméricos de bytes simples para os endereços de correio electrónico. Poderá seleccionar os diversos problemas ou avisos a serem notificados por Correio. Poderá igualmente modificar cada Endereço de E-mail.

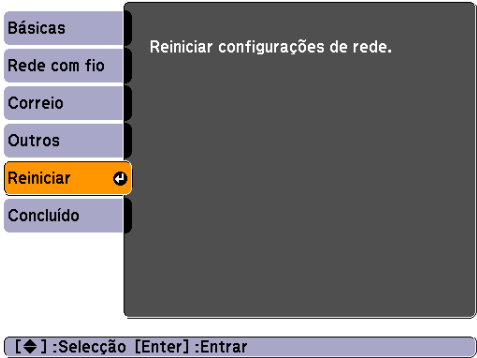
Menu Outros



Submenu	Função
Trap IP - End. 1 Trap IP - End. 2	<p>Poderá registar até dois endereços de IP para o aviso de <a href="#">SNMP</a> trap.</p> <p>Pode introduzir um número de 0 a 255 em cada campo do endereço.</p> <p>Porém, não será possível usar os seguintes Endereços IP.</p> <p>127.x.x.x, 224.0.0.0 to 255.255.255.255 (sendo x um número de 0 a 255)</p> <p>De modo a usar o SNMP para controlar o videoprojector, deverá instalar o programa de gestão SNMP no seu computador. O SNMP deverá ser gerido por um administrador de rede.</p>
AMX Device Discovery	<p>Quando o videoprojector está ligado a uma rede, defina como <b>Activado</b> para permitir que o videoprojector seja detectado pelo <a href="#">AMX Device Discovery</a>. Defina para <b>Desactivado</b> se não estiver ligado a um ambiente controlado através de um controlador a partir de AMX ou AMX Device Discovery.</p>

Reset

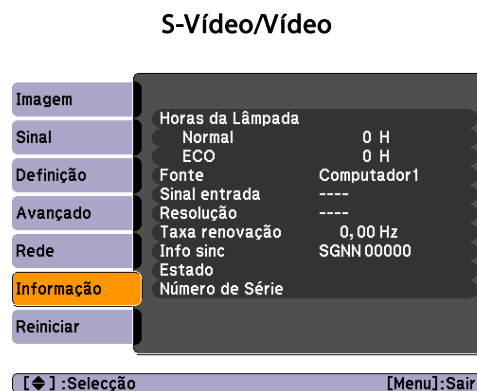
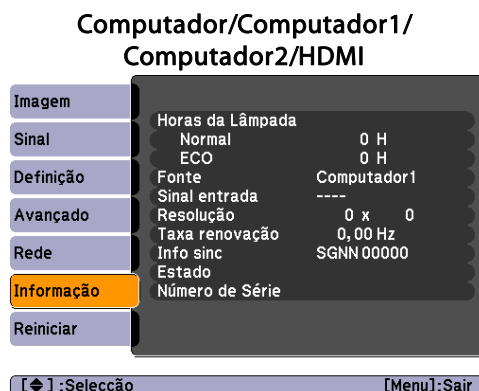
Reinicia todas as definições de rede.



Submenu	Função
Reiniciar configurações de rede.	Para reiniciar todas as Definições de rede, seleccione <b>Sim</b> . Depois de Reiniciar todas as definições, surge o menu <b>Básicas</b> .

## Menu Informação (Apenas Visor)

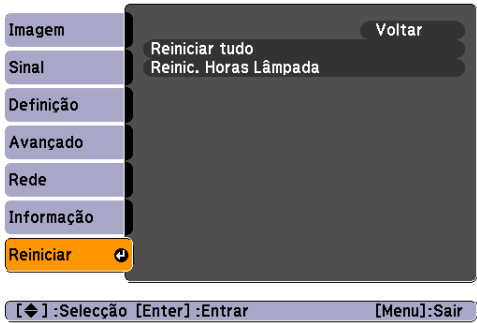
Este menu permite verificar o estado dos sinais de imagem que estão a ser projectados e o estado do videoprojector. Os itens que pode exibir variam consoante a Fonte que está a ser projectada, tal como indicam os ecrãs apresentados em seguida. Consoante o modelo utilizado, algumas fontes de entrada não são suportadas. ➡ [Pág.30](#)



Submenu	Função
<b>Horas da Lâmpada</b>	Pode visualizar as horas de funcionamento da lâmpada*. Quando for alcançada a hora de aviso da lâmpada, os caracteres aparecem a amarelo.
<b>Fonte</b>	Pode visualizar o nome da fonte do equipamento que está ligado e a ser projectado.
<b>Sinal entrada</b>	Pode visualizar o conteúdo de <b>Sinal entrada</b> definido no menu <b>Sinal</b> de acordo com a fonte.
<b>Resolução</b>	Pode visualizar a Resolução.
<b>Sinal Vídeo</b>	Permite visualizar o conteúdo da definição <b>Sinal Vídeo</b> do menu <b>Sinal</b> .
<b>Taxa renovação</b>	Permite visualizar a <u>taxa de renovação</u> ➡.
<b>Info sinc</b>	Permite visualizar Informação sobre o sinal de imagem. Esta informação poderá ser necessária se precisar de assistência.
<b>Estado</b>	Refere-se a informação sobre erros que tenham ocorrido no projector. Esta informação poderá ser necessária se precisar de assistência.
<b>Número de série</b>	Apresenta o número de série do videoprojector.

\* As primeiras dez horas de funcionamento da lâmpada aparecerão como "0H". 10 horas e tempos superiores são apresentados como "10H", "11H", etc.

MenuReiniciar



Submenu	Função
Reiniciar tudo	Permite repor as predefinições de todos os itens do Menu deConfiguração. Os itens seguintes não são repostos nas suas predefinições: <b>Sinal entrada</b> , <b>Logótipo utilizador</b> , todos os itens dos menus <b>Rede</b> *, <b>Horas da Lâmpada</b> , e <b>L+ingua</b> .
Reinic. Horas Lâmpada	Pode eliminar as Horas da Lâmpada e repor a definição em "0H". Reinicie a contagem quando substituir a Lâmpada.

\* (apenas EB-1925W/1920W/1915/1910/1830)



# Resolução de Problemas

Este capítulo explica como identificar e resolver problemas.

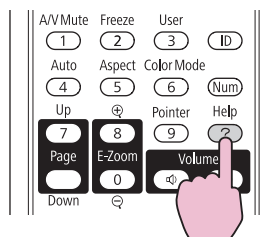
Se ocorrer um problema com o videoprojector, pode aceder ao ecrã Ajuda pressionando o botão Help. Pode resolver problemas respondendo às perguntas.

## Procedimento

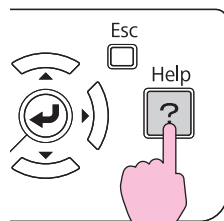
### 1 Pressione o botão [Help].

Aparece o ecrã Help.

Com o Controlo Remoto




Com o Painel de controlo



### 2 Seleccione um item de menu.

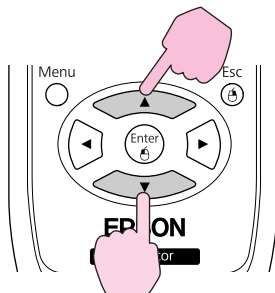
[Ajuda]

**A imagem está pequena.**   
 A imagem é projectada com um efeito trapezoidal.  
 O tom de cor não é normal.  
 Não há som ou está muito baixo.

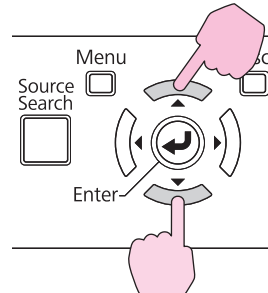
[↵] :Seleção [Enter] :Entrar

[Help] :Sair

Com o Controlo Remoto

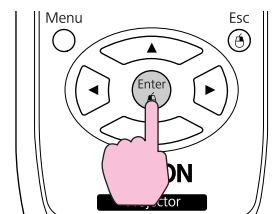


Com o Painel de controlo

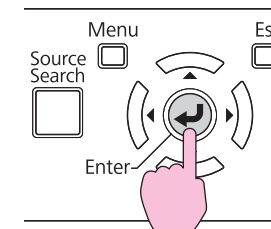


### 3 Confirme a selecção.

Com o Controlo Remoto



Com o Painel de controlo



No ecrã seguinte surgem as perguntas e soluções.

Pressione o botão [Help] para sair da Ajuda.

#### A imagem está pequena.

- ❓ O zoom está definido para o mínimo?  
· Use a lente do zoom para mudar o tamanho da imagem.
- ❓ O videoprojector está muito perto do ecrã?  
· Afaste o videoprojector do ecrã.

[Esc] :Voltar

[Help] :Sair



Se a função de Ajuda não apresentar uma solução para o problema, consulte "Resolver Problemas" Pág.85.

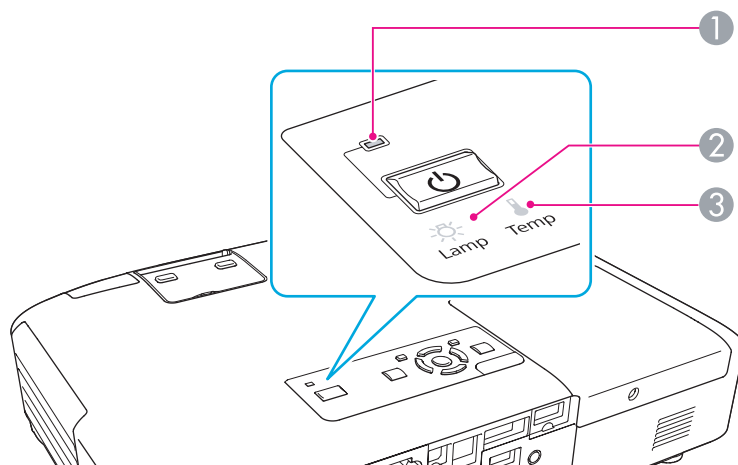


Se ocorrer um problema com o videoprojector, verifique, em primeiro lugar, os indicadores luminosos do videoprojector e consulte a secção apresentada em seguida.

Se não conseguir detectar qual o problema através dos indicadores luminosos, consulte "Quando os Indicadores Luminosos não Apresentam Solução".  
[Pág.89](#)

## Consultar os Indicadores

O videoprojector está equipado com os seguintes três indicadores luminosos, os quais servem para indicar o estado de funcionamento do dispositivo.



① Indica o estado de funcionamento dos .



Modo de espera

Sempre que pressiona o botão [⏻] neste modo, a projecção inicia.



Preparação da Monitorização rede ou arrefecimento em curso

Quando o indicador estiver intermitente, todos os botões estão desactivados.



Aquecimento

O período de aquecimento é de cerca de 30 segundos. Depois de o período de aquecimento terminar, o indicador luminoso deixa de estar intermitente.

O botão [⏻] está desactivado durante o aquecimento.



Projecção

② Indica o estado da lâmpada de projecção.













3 Indica o estado da temperatura interna.






Consulte as tabelas apresentadas em seguida para saber qual o significado dos indicadores e como resolver os problemas que estes assinalam. Se todos os indicadores luminosos estiverem apagados, verifique se o cabo de corrente está ligado correctamente e se o videoprojector está a receber corrente.

Por vezes, quando desliga o cabo de corrente, o Indicador permanece aceso alguns instantes; esta situação não é um problema.





## ⏻ O Indicador está aceso ou intermitente e vermelho





■ : Aceso ■ : Intermitente □ : Apagado

Estado	Causa	Solução ou Estado
  	Erro Interno	Não continue a utilizar o videoprojector, desligue o cabo de corrente da tomada eléctrica e contacte o fornecedor ou o endereço mais próximo indicado no Guia de Apoio e Assistência. ➡ <a href="#">Lista de Contactos para Videoprojectores Epson</a>
  	Erro de Ventilador Erro de Sensor	Não continue a utilizar o videoprojector, desligue o cabo de corrente da tomada eléctrica e contacte o fornecedor ou o endereço mais próximo indicado no Guia de Apoio e Assistência. ➡ <a href="#">Lista de Contactos para Videoprojectores Epson</a>
  	Erro Alta Temper. (sobreaquecimento)	<p>A lâmpada apaga automaticamente e a projecção é interrompida. Aguarde cerca de cinco minutos. Após cerca de cinco minutos, o videoprojector muda para o modo de espera. Verifique os dois pontos apresentados em seguida.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se o filtro de ar e a abertura para saída de ar não estão obstruídos e certifique-se de que o videoprojector não está encostado à parede.</li> <li>• Se o Filtro de ar estiver obstruído, limpe-o ou substitua-o. ➡ <a href="#">Pág.100</a>, <a href="#">Pág.105</a></li> </ul> <p>Se o erro persistir depois de verificar os pontos anteriores, não continue a utilizar o videoprojector, desligue o cabo de corrente da tomada eléctrica e contacte o fornecedor ou o endereço mais próximo indicado no Guia de Apoio e Assistência. ➡ <a href="#">Lista de Contactos para Videoprojectores Epson</a></p> <p>Quando utilizar o videoprojector a uma altitude igual ou superior a 1500 m, defina o <b>Modo Alta Altitude</b> para <b>Activado</b>. ➡ <a href="#">Pág.60</a></p>
  	Erro de Lâmpada Falha de Lâmpada	<p>Verifique os dois pontos apresentados em seguida.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Retire a Lâmpada e verifique se está estalada. ➡ <a href="#">Pág.102</a></li> <li>• Limpe o filtro de ar. ➡ <a href="#">Pág.100</a></li> </ul>

Estado	Causa	Solução ou Estado
		<p><b>Se não estiver estalada:</b> volte a colocar a Lâmpada e ligue o videoprojector.</p> <p><b>Se o erro não desaparecer:</b> substitua a Lâmpada por uma nova e ligue o videoprojector.</p> <p><b>Se o erro persistir:</b> não continue a utilizar o videoprojector, desligue o cabo de corrente da tomada eléctrica e contacte o fornecedor ou o endereço mais próximo indicado no Guia de Apoio e Assistência.  <a href="#">Lista de Contactos para Videoprojectores Epson</a></p>
		<p><b>Se estiver estalada:</b> Substitua-a por uma lâmpada nova ou contacte o fornecedor para mais informações. Se substituir a lâmpada, tenha cuidado com pedaços de vidro partido (não pode continuar a efectuar a projecção até substituir a lâmpada).  <a href="#">Lista de Contactos para Videoprojectores Epson</a></p>
		<p>Quando utilizar o videoprojector a uma altitude igual ou superior a 1500 m, defina o <b>Modo Alta Altitude</b> para <b>Activado</b>.  <a href="#">Pág.60</a></p>
	<p>Erro Auto Íris</p> <p>Erro Energia (Reator)</p>	<p>Não continue a utilizar o videoprojector, desligue o cabo de corrente da tomada eléctrica e contacte o fornecedor ou o endereço mais próximo indicado no Guia de Apoio e Assistência.  <a href="#">Lista de Contactos para Videoprojectores Epson</a></p>

## O Indicador está aceso ou intermitente e laranja

 : Aceso  : Intermitente  : Apagado  : Varia de acordo com o estado do videoprojector

Estado	Causa	Solução ou Estado
	Alerta Alta Temper.	<p>(Esta é uma situação normal. No entanto, se a temperatura voltar a subir excessivamente, a projecção será interrompida automaticamente.)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se o filtro de ar e a abertura para saída de ar não estão obstruídos e certifique-se de que o videoprojector não está encostado à parede.</li> <li>• Se o filtro de ar estiver obstruído, limpe-o ou substitua-o.  <a href="#">Pág.100</a>, <a href="#">Pág.105</a></li> </ul>
	Substitua a Lâmpada	<p>Substitua a Lâmpada por uma nova.  <a href="#">Pág.102</a></p> <p>Se continuar a utilizar a Lâmpada após o período de substituição, a probabilidade de a lâmpada explodir é maior. Substitua a Lâmpada por uma nova assim que possível.</p>














- Se o videoprojector não estiver a funcionar correctamente, apesar de os indicadores luminosos não assinalarem qualquer erro, consulte "Quando os Indicadores Luminosos não Apresentam Solução" [Pág.89](#).
- Se o erro não estiver indicado nesta tabela, não continue a utilizar o videoprojector, desligue o cabo de corrente da tomada eléctrica e contacte o fornecedor ou o endereço mais próximo indicado no Guia de Apoio e Assistência. ➡ [Lista de Contactos para Videoprojectores Epson](#)

## Quando os Indicadores Luminosos não Apresentam Solução


Se ocorrer qualquer um dos problemas apresentados em seguida e os indicadores luminosos não apresentarem solução, consulte as páginas relativas a cada problema.

### Problemas com imagens





- ["Não aparecem imagens"](#)  Pág.90  
A projecção não inicia, a área de projecção está totalmente preta, a área de projecção está totalmente azul, etc.
- ["Não são visualizadas as imagens em movimento \(apenas a secção da imagem em movimento fica escura\)"](#)  Pág.90  
As imagens com movimento projectadas a partir de um computador aparecem a preto e não é projectado nada.
- ["A projecção pára automaticamente"](#)  Pág.90
- ["Aparece a mensagem Não Suportada.."](#)  Pág.91
- ["Sem Sinal. é apresentado."](#)  Pág.91
- ["As imagens estão esbatidas, desfocadas ou distorcidas"](#)  Pág.91
- ["As imagens aparecem distorcidas ou com interferências"](#)  Pág.92  
As imagens aparecem distorcidas, com interferências ou com padrões axadrezados (preto e branco).
- ["A imagem aparece cortada \(grande\) ou pequena, ou o aspecto não é o adequado"](#)  Pág.92  
Aparece apenas parte da imagem, as relações altura/largura da imagem não são as correctas, etc.
- ["As cores da imagem não estão correctas"](#)  Pág.93  
A imagem aparece arroxeadada ou esverdeada, aparece a preto e branco, as cores aparecem esbatidas, etc. (Os monitores de computador e os monitores LCD têm definições de reprodução de cor diferentes, pelo que as cores projectadas pelo videoprojector e as cores que aparecem no monitor podem não ser exactamente iguais. No entanto, esta situação não significa que exista um problema.)
- ["As imagens aparecem escuras"](#)  Pág.94

- ["Nada é visualizado no monitor externo \(apenas EB-1925W/1920W/1915/1910/1830\)"](#)  Pág.94

### Problemas ao iniciar a projecção

- ["O projector não liga"](#)  Pág.94

### Outros problemas

- ["Não se ouve nenhum som ou este está demasiado baixo"](#)  Pág.95
- ["O Controlo remoto não funciona"](#)  Pág.95
- ["Quero alterar o idioma das mensagens e dos menus"](#)  Pág.96
- ["Não é recebido correio, mesmo quando ocorre um problema no videoprojector \(EB-1925W/1920W/1915/1910/1830\)"](#)  Pág.96

## Problemas com imagens

Não aparecem imagens

Verificar	Solução
Pressionou o botão [⏻]?	Pressione o botão [⏻] para ligar o videoprojector.
Os indicadores luminosos estão apagados?	O cabo de corrente não está ligado correctamente ou o videoprojector não está a receber corrente. Ligue correctamente o cabo de corrente do videoprojector. 🖱 <i>Guia de Referência Rápida</i> Verifique se a tomada eléctrica ou a fonte de energia estão a funcionar correctamente.
O modo A/V Mute está activado?	Pressione o botão [A/V Mute] do Controlo Remoto para cancelar A/V Mute. 🖱 <a href="#">Pág.33</a>
A tampa deslizante A/V Mute está fechada?	Abra a tampa deslizante A/V Mute. 🖱 <a href="#">Pág.10</a>
As definições do Menu de Configuração estão correctas?	Reponha todas as predefinições. 🖱 Menu <b>Reiniciar - Reinic. tudo</b> <a href="#">Pág.82</a>
A imagem projectada aparece totalmente preta? <b>Apenas quando projectar imagens de computador</b>	Algumas imagens recebidas, como, por exemplo, protectores de ecrã, podem aparecer totalmente pretas.
A definição de formato do sinal de imagem está correcta? <b>Apenas quando projectar imagens provenientes de uma fonte de vídeo</b>	Mude a definição de acordo com o sinal do equipamento ligado. 🖱 Menu <b>Sinal - Sinal Vídeo</b> <a href="#">Pág.55</a>

Não são visualizadas as imagens em movimento (apenas a secção da imagem em movimento fica escura)

Verificar	Solução
O sinal de imagem do computador está a ser enviado para o LCD e para o monitor? <b>Apenas quando projectar imagens provenientes de um computador portátil ou de um computador com um monitor LCD integrado</b>	Modificar o sinal da imagem do computador apenas para saída externa. 🖱 Verifique a documentação do seu computador.

A projecção pára automaticamente

Verificar	Solução
O <b>Modo Repouso</b> está <b>Activado</b> ?	Pressione o botão [⏻] para ligar o videoprojector. Se não pretender usar Modo Repouso, modifique a definição para <b>Desactivado</b> . 🖱 Menu <b>Avançado - Operação - Modo Repouso</b> <a href="#">Pág.60</a>

Aparece a mensagem Não Suportada..




Verificar	Solução
A definição de formato do sinal de imagem está correcta? <b>Apenas quando projectar imagens provenientes de uma fonte de vídeo</b>	Mude a definição de acordo com o sinal do equipamento ligado. ➡ Menu <b>Sinal - Sinal Vídeo</b> Pág.55
A Resolução do sinal de imagem e a Taxa de renovação correspondem ao modo? <b>Apenas quando projectar imagens de computador</b>	Consulte a documentação do computador para saber como alterar a Resolução de sinal de imagem e a Taxa de renovação provenientes do computador. ➡ "Tipos de Visualização de Monitor Suportados" Pág.129

Sem Sinal. é apresentado.








Verificar	Solução
Os cabos estão ligados correctamente?	Verifique se todos os cabos necessários para a projecção estão bem ligados. ➡ <i>Guia de Referência Rápida</i>
Está seleccionada a porta de entrada correcta?	Mude a imagem pressionando o botão [Source Search] no Controlo remoto ou no Painel de controlo. ➡ Pág.30
Ligou o computador ou a fonte de vídeo?	Ligue o equipamento.
Os sinais de imagem estão a ser enviados para o videoprojector? <b>Apenas quando projectar imagens provenientes de um computador portátil ou de um computador com um monitor LCD integrado</b>	Se os sinais de imagem estiverem a ser enviados apenas para o monitor LCD do computador ou para o monitor acessório, tem de alterar a opção de saída para um destino externo assim como para o próprio monitor do computador. Para alguns modelos de computadores, quando os sinais de imagens são emitidos externamente, já não aparecem no monitor LCD ou monitor acessório. ➡ A documentação do computador, sob um título como "Saída externa" ou "Ligar a um monitor externo". Se efectuar a ligação quando o projector ou o computador já estiver ligado, a tecla de função [Fn] que muda o sinal de imagem do computador para a saída externa, poderá não funcionar. Desligue o computador e o videoprojector e, em seguida, volte a ligá-los.

As imagens estão esbatidas, desfocadas ou distorcidas


Verificar	Solução
A distância entre o projector e o ecrã é superior a 3,5 m? (EB-1925W/1915)	Para que a imagem projectada seja automaticamente ajustada através do Auto Keystone H/V ou Screen Fit, o projector não poderá estar afastado a mais do que 1,0 a 3,5 m do ecrã, aproximadamente. Se o projector tiver de ser ainda mais afastado, ajuste manualmente a imagem projectada.
No menu Definição - Keystone do menu Configuração, <b>Auto Keystone H/V</b> está definido para <b>Desactivado</b> ? (apenas EB-1925W/1915)	Ao defini-lo para <b>Activado</b> activa Auto Keystone H/V. ➡ Pág.58 Se estiver a utilizar o projector com esta definição desligada, ajuste manualmente a imagem projectada. ➡ <i>Guia de Referência Rápida</i>

Verificar	Solução
A focagem está ajustada correctamente?	Ajuste a focalização através de [Focus buttons] (apenas EB-1925W/1915) ou Anel de focagem (apenas EB-1920W/1910/1900/1830).  <a href="#">Guia de Referência Rápida</a>
O videoprojector está a uma distância correcta?	Está a projectar fora do limite de distância de projecção recomendado? Não ultrapasse os limites recomendados.  <a href="#">Pág.114</a>
O valor de ajuste Keystone é demasiado elevado?	Diminua o ângulo de projecção para reduzir percentagem da correcção keystone.  <a href="#">Guia de Referência Rápida</a>
Ocorreu formação de condensação na lente?	Se mudar o videoprojector de um ambiente frio para um ambiente quente ou se ocorrer uma súbita alteração da temperatura ambiente, poderá ocorrer formação de condensação na superfície da lente e as imagens aparecerão esbatidas. Instale o videoprojector na sala de apresentação cerca de uma hora antes de ser utilizado. Se ocorrer formação de condensação na lente, desligue o videoprojector e aguarde até que a condensação desapareça.






As imagens aparecem distorcidas ou com interferências

Verificar	Solução
A definição de formato do sinal de imagem está correcta? <b>Apenas quando projectar imagens provenientes de uma fonte de vídeo</b>	Mude a definição de acordo com o sinal do equipamento ligado.  Menu <b>Sinal</b> - <b>Sinal Vídeo</b> <a href="#">Pág.55</a>
Os cabos estão ligados correctamente?	Verifique se todos os cabos necessários para a projecção estão bem ligados.  <a href="#">Guia de Referência Rápida</a>
Está a utilizar uma extensão?	Se estiver a utilizar uma extensão, os sinais poderão ser afectados por interferências eléctricas. Utilize os cabos fornecidos com o videoprojector para verificar se os cabos que está a utilizar são a causa do problema.
Seleccionou a resolução correcta? <b>Apenas quando projectar imagens de computador</b>	Configure o computador de modo a que os sinais enviados sejam compatíveis com o videoprojector.  "Tipos de Visualização de Monitor Suportados" <a href="#">Pág.129</a>  Documentação do Computador
As definições "Sinc."  e "Alinhamento"  estão ajustadas correctamente? <b>Apenas quando projectar imagens de computador</b>	Pressione o botão [Auto] do Controlo remoto ou o botão [Enter] do Paine de controlo para efectuar o ajuste automático. Se as imagens não estiverem correctamente ajustadas depois de efectuar o ajuste automático, pode efectuar os ajustes utilizando a definição <b>Sinc.</b> e <b>Alinhamento</b> do Menu de Configuração.  Menu <b>Sinal</b> - <b>Alinhamento, Sinc.</b> <a href="#">Pág.55</a>









A imagem aparece cortada (grande) ou pequena, ou o aspecto não é o adequado

Verificar	Solução
Está a projectar uma imagem de computador de formato panorâmico? <b>Apenas quando projectar imagens de computador</b>	Mude a definição de acordo com o sinal do equipamento ligado.  Menu <b>Sinal</b> - <b>Resolução</b> <a href="#">Pág.55</a>



Verificar	Solução
Ainda está a utilizar a função E-Zoom para ampliar a imagem?	Pressione o botão [Esc] no Controlo Remoto para cancelar a função E-Zoom.  <a href="#">Pág.40</a>
A definição Posição está ajustada correctamente?	Pressione o botão [Auto] do Controlo remoto ou o botão [Enter] do Pannel de controlo para efectuar o ajuste automático da imagem de computador estiver a ser projectada. Se as imagens não estiverem correctamente ajustadas depois de efectuar o ajuste automático, pode efectuar os ajustes utilizando a definição <b>Posição</b> do menu de Configuração. Para além dos sinais de imagem do computador, pode ajustar outros sinais durante a projecção se ajustar a definição <b>Posição</b> do menu de Configuração.  <a href="#">Menu Sinal - Posição Pág.55</a>
O computador está configurado para apresentação parcial (em duas partes)? <b>Apenas quando projectar imagens de computador</b>	Se a apresentação dupla estiver activada nas "Propriedades de apresentação" do Pannel de controlo do computador, será projectada apenas metade da imagem no monitor do computador. Para apresentar toda a imagem no ecrã do computador, desactive a definição de exibição dupla.  Documentação do controlador de vídeo do computador
Selecionou a resolução correcta? <b>Apenas quando projectar imagens de computador</b>	Configure o computador de modo a que os sinais enviados sejam compatíveis com o videoprojector.  "Tipos de Visualização de Monitor Suportados" <a href="#">Pág.129</a>  Documentação do Computador

As cores da imagem não estão correctas

Verificar	Solução
As definições dos sinais de entrada correspondem aos sinais provenientes do dispositivo ligado?	Mude as definições seguintes de acordo com o sinal do equipamento ligado. Caso se trate de uma imagem de dispositivo ligado à porta de entrada Computador1/2 (Computer1/2) ou porta Entrada Computador  <a href="#">Menu Sinal - Sinal entrada Pág.55</a> Caso se trate de uma imagem de dispositivo ligado a uma porta de entrada Vídeo(Vídeo) ou S-Vídeo(S-Vídeo)  <a href="#">Menu Sinal - Sinal Vídeo Pág.55</a>
O Brilho da imagem está ajustado correctamente?	Ajuste a definição <b>Brilho</b> no menu Configuração.  <a href="#">Menu Imagem - Brilho Pág.54</a>
Os cabos estão ligados correctamente?	Verifique se todos os cabos necessários para a projecção estão bem ligados.  <a href="#">Guia de Referência Rápida</a>
O <b>Contraste</b>  está ajustado correctamente?	Ajuste a definição <b>Contraste</b> no Menu de Configuração.  <a href="#">Menu Imagem - Contraste Pág.54</a>
O Ajuste de cor está correcto?	Ajuste a definição <b>Ajuste de cor</b> do menu de Configuração.  <a href="#">Menu Imagem - Ajuste de cor Pág.54</a>
As definições Saturação da cor e Cor estão ajustadas correctamente? <b>Apenas quando projectar imagens provenientes de uma fonte de vídeo</b>	Ajuste as definições <b>Saturação da cor</b> e <b>Cor</b> do menu de Configuração.  <a href="#">Menu Imagem - Saturação da cor, Cor Pág.54</a>

As imagens aparecem escuras

Verificar	Solução
O Brilho da imagem está ajustado correctamente?	Ajuste as definições <b>Brilho</b> e <b>Consumo de Energia</b> do menu de configuração. ☛ Menu <b>Imagem</b> - <b>Brilho</b> Pág.54 ☛ Menu <b>Definição</b> - <b>Consumo de Energia</b> Pág.58
O <b>Contraste</b> está ajustado correctamente?	Ajuste a definição <b>Contraste</b> no Menu de Configuração. ☛ Menu <b>Imagem</b> - <b>Contraste</b> Pág.54
É necessário substituir a lâmpada?	Quando se está a aproximar o momento de substituição da Lâmpada, as imagens tornam-se mais escuras e a qualidade das cores diminui. Quando isto acontecer, substitua a Lâmpada por uma nova. ☛ Pág.102

Nada é visualizado no monitor externo (apenas EB-1925W/1920W/1915/1910/1830)

Verificar	Solução
As imagens são recebidas por uma porta que não a porta de entrada Computador1?	As únicas imagens que podem ser visualizadas num monitor externo são as imagens de computador provenientes das portas de entrada Computador1.



## Problemas ao iniciar a projecção

O projector não liga







Verificar	Solução
Pressionou o botão [⏻]?	Pressione o botão [⏻] para ligar o videoprojector.
Os indicadores luminosos estão apagados?	O cabo de corrente não está ligado correctamente ou o videoprojector não está a receber corrente. Desligue e volte a ligar o cabo de corrente. ☛ <i>Guia de Referência Rápida</i> Verifique se a tomada eléctrica ou a fonte de energia estão a funcionar correctamente.
Os indicadores luminosos apagam e acendem quando toca no cabo de corrente?	É possível que haja um problema de contacto ou o cabo pode estar danificado. Volte a inserir o cabo de corrente. Se mesmo assim não conseguir resolver o problema, não continue a utilizar o projector, desligue o cabo de corrente da tomada eléctrica e contacte o fornecedor local ou o endereço mais próximo indicado no Guia de Apoio e Assistência. ☛ <i>Lista de Contactos para Videoprojectores Epson</i>
O <b>Bloqueio operação</b> está definido como <b>Bloqueio total</b> ?	Pressione o botão [⏻] no Controlo remoto. Se não pretender utilizar o <b>Bloqueio operação</b> , altere a definição para <b>Desactivado</b> . ☛ Menu <b>Definição</b> - <b>Bloqueio Painel de controlo</b> Pág.58
Está seleccionada a definição correcta para o receptor remoto?	Verifique o <b>Sensor Ctrl Remoto</b> a partir do menu Configuração. ☛ Menu <b>Definição</b> - <b>Sensor Ctrl Remoto</b> Pág.58

## Outros problemas


Não se ouve nenhum som ou este está demasiado baixo

Verificar	Solução
A fonte de áudio está ligada correctamente?	Desligue o cabo da porta Áudio e, de seguida, volte a ligar o cabo.
O volume foi ajustado para a definição mínima?	Ajuste o volume de forma a conseguir ouvir o som.  <a href="#">Pág.58</a> , <i>Guia de Referência Rápida</i>
O modo A/V Mute está activado?	Pressione o botão [A/V Mute] do Controlo Remoto para cancelar A/V Mute.  <a href="#">Pág.33</a>
O cabo possui a indicação de que não tem resistência (No resistance)?	Quando utilizar um cabo de áudio disponível no mercado, certifique-se de que possui a indicação de que não tem resistência.
Está ligado com um cabo HDMI? (apenas EB-1925W/1915)	Se não houver transmissão de áudio quando efectuar a ligação através de um cabo HDMI, defina o equipamento ligado para a saída PCM.





O Controlo remoto não funciona

Verificar	Solução
Quando está a utilizar o Controlo remoto, a área de emissão de luz do controlo remoto está direccionada para o Sensor do controlo remoto no projector?	Direccione o controlo remoto para o Sensor Ctrl Remoto. Distância de funcionamento  <i>Guia de Referência Rápida</i>
O controlo remoto está demasiado afastado do videoprojector?	A distância de funcionamento do controlo remoto é de aproximadamente 8 m.  <i>Guia de Referência Rápida</i>
O Sensor Ctrl Remoto está exposto a luz solar directa ou a luz proveniente de lâmpadas fluorescentes?	Coloque o videoprojector num local onde o Sensor do controlo remoto não fique sujeito a luz intensa. Ou defina o receptor remoto para <b>Desactivado</b> no <b>Sensor Ctrl Remoto</b> no menu Configuração.  <b>MenuDefinição - Sensor Ctrl Remoto</b> <a href="#">Pág.58</a>
A definição correcta está seleccionada para <b>Sensor Ctrl Remoto</b> ?	Verifique o <b>Sensor Ctrl Remoto</b> a partir do menu Configuração.  <b>MenuDefinição - Sensor Ctrl Remoto</b> <a href="#">Pág.58</a>
As pilhas estão gastas ou inseridas de forma incorrecta?	Certifique-se de que as pilhas estão inseridas correctamente ou substitua-as por pilhas novas, se necessário.  <a href="#">Pág.101</a>
A ID do controlo remoto e a ID do projector correspondem?	Assegure-se de que a ID do projector que pretende accionar e a ID do controlo remoto são correspondentes. Para accionar todos os projectores por controlo remoto independentemente da definição da ID, defina a ID do controlo remoto em "0".  <a href="#">Pág.43</a>

Quero alterar o idioma das mensagens e dos menus

Verificar	Solução
Altere a definição de Língua.	Ajuste a definição de Língua no menu Configuração.  Menu <b>Avançado</b> - <b>Língua</b> <a href="#">Pág.60</a>

Não é recebido correio, mesmo quando ocorre um problema no videoprojector (EB-1925W/1920W/1915/1910/1830)

Verificar	Solução
O <b>Modo de espera</b> está definido para <b>Comunic. Ativada</b> ?	Para utilizar a função Aviso de E-Mail quando o videoprojector está no modo de espera, defina <b>Comunic. Ativada</b> no <b>Modo de Espera</b> a partir do MenuConfiguração.  Menu <b>Avançado</b> - <b>Modo de espera</b> <a href="#">Pág.60</a>
Ocorreu um erro fatal e o projector parou subitamente?	Quando o projector pára subitamente, não é possível enviar mensagens de correio electrónico. Se o estado de erro permanecer, contacte o fornecedor ou o endereço mais próximo indicado no Guia de Apoio e Assistência.  <a href="#">Guia de Referência Rápida</a>
O videoprojector está a receber corrente?	Verifique se a tomada eléctrica ou a fonte de energia estão a funcionar correctamente.
A função Aviso de E-mail está definida correctamente no menu Configuração?	O aviso de E-mail sobre os problemas é enviado conforme as definições de <b>Correio</b> no menu Configuração. Verifique se está definido correctamente. Se utilizar EB-1925W/1915  <a href="#">Pág.71</a> Se utilizar EB-1920W/1910/1830  <a href="#">Pág.78</a>



# Apêndice

Este capítulo fornece informações sobre operações de manutenção que garantem o melhor desempenho do videoprojector durante um longo período de tempo.

O videoprojector suporta os quatro métodos de projecção apresentados em seguida. Proceda à instalação de acordo com as condições do local de instalação.

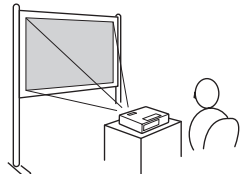
## **Aviso**

- Para suspender o videoprojector a partir do tecto (suporte para montagem no tecto), é necessário um método especial de instalação. Se não o instalar correctamente, o videoprojector poderá cair provocando um acidente e ferimentos.
- Se utilizar elementos adesivos nos pontos de fixação do suporte para montagem no tecto para evitar que os parafusos se soltem, ou se utilizar lubrificantes, óleos, etc. no videoprojector, a caixa exterior poderá partir e o videoprojector poderá cair do suporte para montagem no tecto. Se isto acontecer, poderá provocar ferimentos graves em quem se encontre por baixo do suporte e danificar o videoprojector.  
Quando instalar ou ajustar o suporte para montagem no Tecto, não utilize elementos adesivos para evitar que os parafusos se soltem, nem utilize óleos, lubrificantes, etc.

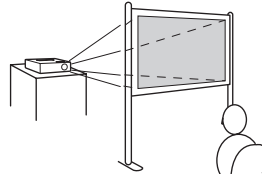
## **Importante**

Não utilize o videoprojector de lado. Se o fizer, poderá provocar um mau funcionamento.

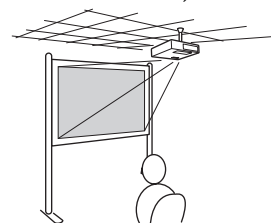
- Projectar imagens em frente a um ecrã (Projecção Frontal)



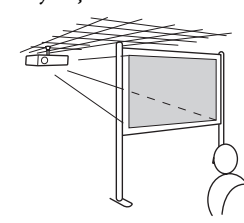
- Projectar imagens atrás de um ecrã translúcido. (Projecção Posterior)





- Suspender o videoprojector a partir do tecto e projectar imagens em frente a um ecrã (Projecção Frontal/Tecto)



- Suspender o videoprojector a partir do tecto e projectar imagens atrás de um ecrã translúcido. (Projecção Posterior/Tecto)



- Tem de utilizar um suporte opcional para montagem no Tecto quando suspender o videoprojector a partir do tecto.  
 [Pág.107](#)
- Pode alterar a configuração da seguinte forma se mantiver pressionado o botão [A/V Mute] do Controlo remoto durante cerca de cinco segundos.  
**Frontal ↔ Frontal/Tecto**  
Defina **Posterior** ou **Posterior/Tecto** no Menu de Configuração.  
 [Pág.60](#)

Deve limpar o videoprojector se este ficar sujo ou se a qualidade das imagens projectadas começar a diminuir.

### Importante

*Desligue a energia do projector antes de limpar.*

## Limpar a Superfície do Videoprojector

Limpe cuidadosamente a superfície do videoprojector com um pano macio.

Se o videoprojector estiver demasiado sujo, humedeça o pano em água com uma pequena quantidade de detergente neutro e, em seguida, torça-o muito bem antes de o utilizar para limpar a superfície do videoprojector.

### Importante

*Não utilize substâncias voláteis, tais como cera, álcool ou diluente para limpar a superfície do videoprojector. A qualidade da caixa exterior poderá mudar ou esta poderá ficar descolorada.*

## Limpar a Lente

Para limpar a lente, utilize um pano especial para limpeza de óculos (disponível no mercado).



### Aviso

*Não utilize sprays que possuam gases inflamáveis para remover poeiras e sujidade das lentes. O projector poderá incendiar devido às temperaturas internas elevadas da lâmpada.*

### Importante

*Não utilize materiais abrasivos para limpar a lente nem a sujeite a choques, pois poderá danificá-la facilmente.*

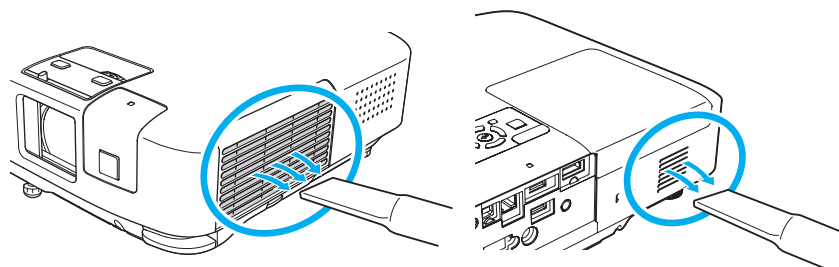
## Limpar o Filtro de ar

Limpe o Filtro de ar e a abertura para entrada de ar quando aparecer a seguinte mensagem:

**O projector está sobreaquecido. Certifique-se de que nada bloqueia a ventilação do ar e limpe ou substitua o filtro.**

### Importante

- Se se acumular pó no filtro de ar, a temperatura interna do videoprojector pode subir e provocar problemas de funcionamento do videoprojector ou reduzir o tempo de duração do motor óptico. Limpe o filtro de ar assim que a mensagem aparecer.
- Não enxagúe o filtro de ar. Não utilize detergentes nem solventes.



- Se aparecer frequentemente uma mensagem, mesmo depois de efectuar a limpeza, isso significa que deve substituir o filtro de ar. Substitua o filtro de ar por um novo. ➡ [Pág.105](#)
- Recomenda-se que limpe estas áreas, pelo menos, de três em três meses. Se utilizar o videoprojector em locais com muito pó, limpe estas áreas mais frequentemente.




Esta secção explica como substituir as pilhas do Controlo remoto, a Lâmpada e o filtro de ar.

## Substituir as pilhas do Controlo remoto

Se a resposta ao controlo remoto for demorada ou se não funcionar após ter sido utilizado durante algum tempo, isso pode significar que as pilhas estão a ficar gastas. Quando isto acontecer, substitua as pilhas por umas novas. Tenha sempre disponíveis duas pilhas AA alcalinas ou de manganésio. Não poderá utilizar outras pilhas diferentes das acima especificadas.

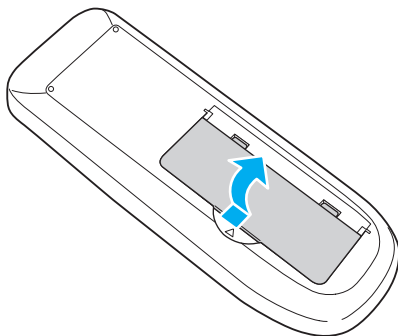
### Importante

Antes de utilizar as pilhas, leia as Instruções de Segurança.  Instruções de Segurança

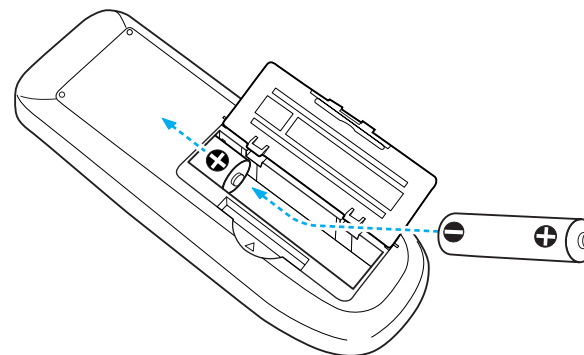
### Procedimento

#### 1 Retire a tampa do compartimento das pilhas.

Enquanto mantém pressionada a patilha da tampa do compartimento das pilhas, levante a tampa.



#### 2 Substitua as pilhas usadas por pilhas novas.



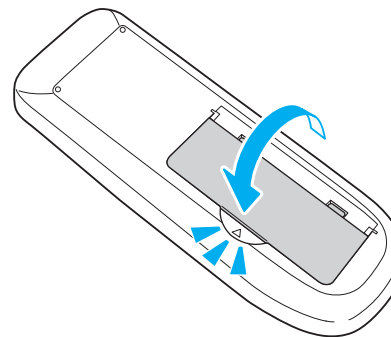
### Atenção

Verifique a posição dos sinais (+) e (-) situados no interior do suporte das pilhas para se certificar de que insere correctamente as pilhas.



#### 3 Volte a instalar a tampa do compartimento das pilhas.

Exerça pressão sobre a tampa do compartimento das pilhas até a encaixar totalmente.

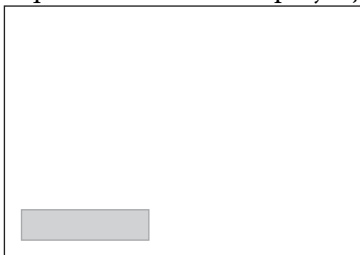


## Substituir a Lâmpada

### Período de substituição da lâmpada

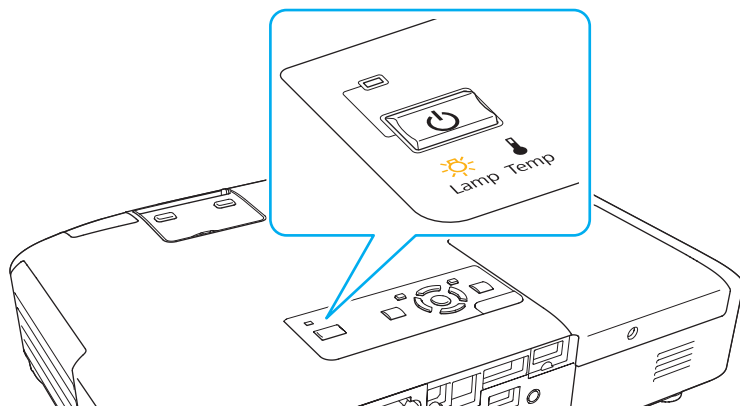
Deve substituir a Lâmpada quando:

- A mensagem **Substituir Lâmpada.** é apresentada na parte inferior esquerda do ecrã de projecção quando iniciar a projecção.



Surge uma mensagem.

- O Indicador da lâmpada intermitente a cor-de-laranja.



- A imagem projectada ficar mais escura ou a qualidade diminuir.

### Importante

- A mensagem de substituição da lâmpada está definida para aparecer após os períodos de tempo indicados em seguida, de modo a manter o brilho e a qualidade iniciais das imagens projectadas. [Pág.58](#)

Quando **Consumo de Energia** está definido em **Normal**: tem uma duração de 2400 horas

Quando **Consumo de Energia** está definido em **ECO**: tem uma duração de 3400 horas

- Se continuar a utilizar a Lâmpada após o período de substituição, a probabilidade de a lâmpada explodir é maior. Quando aparecer a mensagem de substituição da Lâmpada, substitua a Lâmpada por uma nova assim que possível, mesmo que esta ainda funcione.
- Não desligue repetidamente a corrente, nem volte a ligá-la de imediato. Ligar e desligar frequentemente a energia poderá diminuir o tempo de duração das lâmpadas.
- Consoante as características da Lâmpada e a forma como foi utilizada, a lâmpada pode ficar escura ou deixar de funcionar antes de a mensagem de aviso aparecer. Deve ter sempre disponível uma lâmpada sobresselente para quando for necessário.

### Como substituir a lâmpada

Pode substituir a Lâmpada mesmo que o videoprojector esteja suspenso de um tecto.

## **Aviso**

- Quando estiver a substituir a Lâmpada porque esta deixou de funcionar, é possível que a lâmpada tenha partido. Se estiver a substituir a Lâmpada de um videoprojector instalado no tecto, deve sempre presumir que a Lâmpada está partida e deve colocar-se ao lado da tampa da lâmpada e nunca por baixo. Retire a tampa da Lâmpada com cuidado.
- Nunca desmonte nem altere a lâmpada. Se for instalada e utilizada uma Lâmpada desmontada e remontada, pode provocar um incêndio, um choque eléctrico ou um acidente.

## **Atenção**

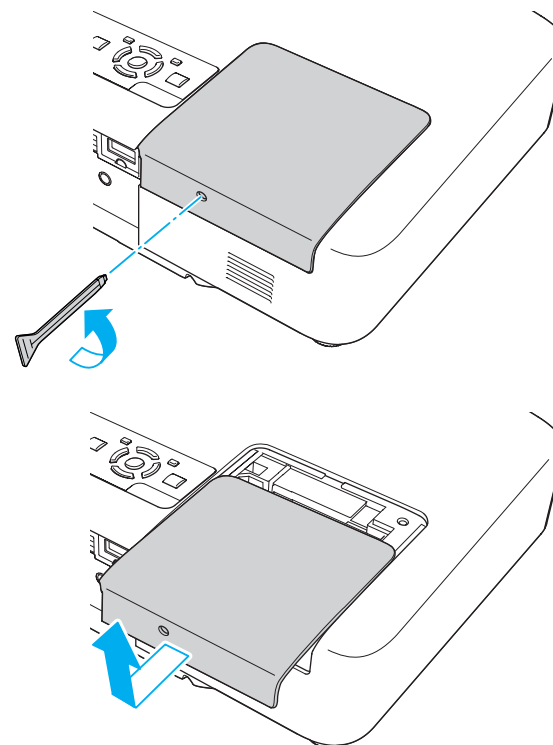
Aguarde até que a Lâmpada arrefeça o suficiente antes de retirar a respectiva tampa. Se a lâmpada ainda estiver quente, poderá queimar-se ou poderão ocorrer outros ferimentos. Depois de desligar o videoprojector, é necessária cerca de uma hora até que a Lâmpada arrefeça o suficiente.

## **Procedimento**

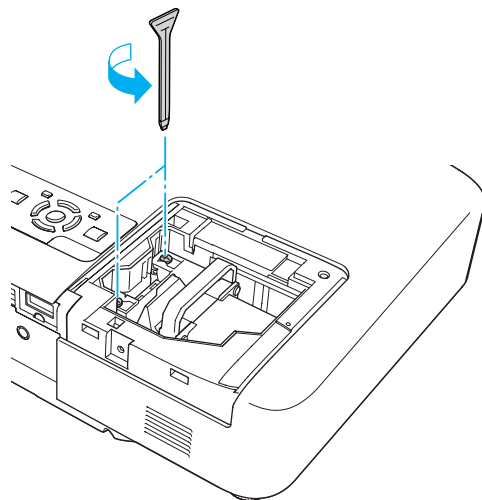
**1** Depois de desligar o videoprojector e de ouvir os dois sinais sonoros de confirmação, desligue o cabo de corrente.

**2** Aguarde até que a Lâmpada arrefeça o suficiente e, em seguida, retire a respectiva tampa.

Desaperte o parafuso de fixação da tampa da Lâmpada com a chave de fendas fornecida com a lâmpada nova ou uma chave de fendas +. Em seguida, faça deslizar a Tampa da lâmpada para a frente e levante-a para a retirar.

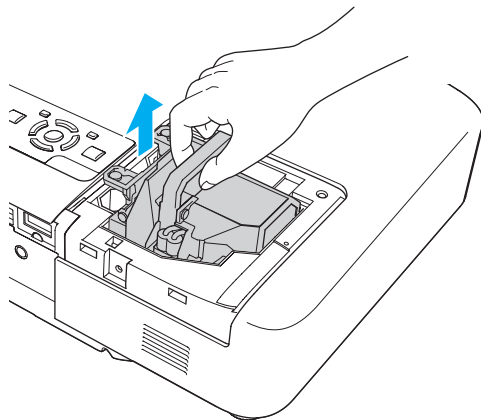


**3** Desaperte os dois parafusos de fixação da Lâmpada.



## 4 Retire a Lâmpada usada, puxando a pega.

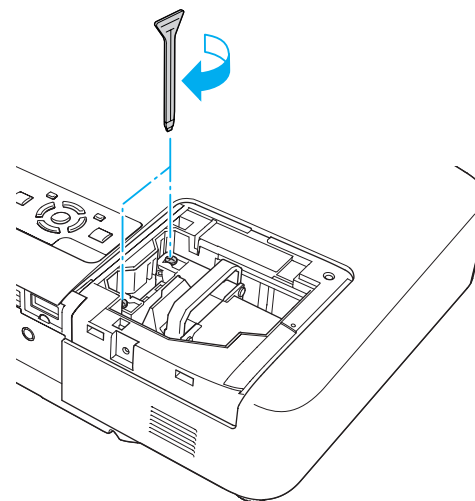
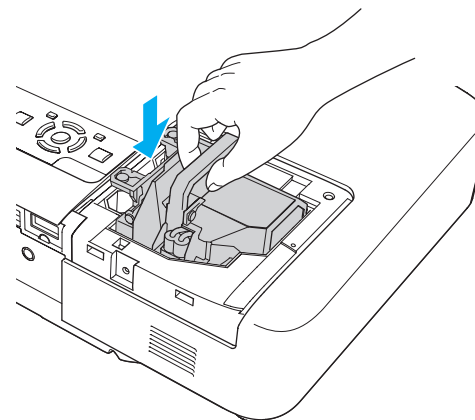
Se a lâmpada estiver estalada, substitua-a por uma lâmpada nova ou contacte o fornecedor para mais informações. ➡ [Lista de Contactos para Videoprojectores Epson](#)



## 5

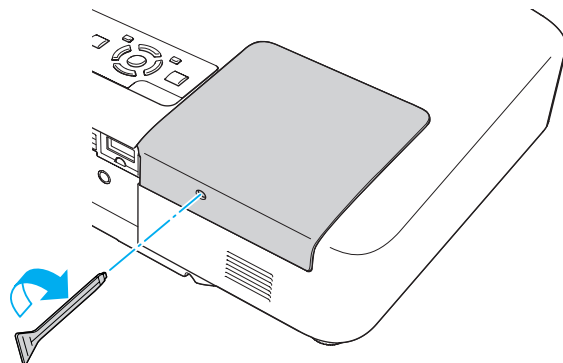
## Instale a Lâmpada nova.

Insira a nova Lâmpada ao longo da calha na direcção correcta de forma a encaixá-la, pressione com firmeza e, quanto estiver totalmente inserida, aperte os dois parafusos.



## 6


## Substitua a Tampa da lâmpada.



## Importante

- *Certifique-se de que instala a Lâmpada correctamente. Se retirar a tampa da lâmpada, a corrente desliga-se automaticamente como medida de segurança. Se a Lâmpada ou a respectiva tampa não estiverem instaladas correctamente, a lâmpada não acende.*
- *Este produto inclui um componente da lâmpada que contém mercúrio (Hg). Tenha em atenção as normas locais relativas à forma adequada de deitar fora os resíduos ou de os reciclar. Não deite fora a lâmpada tal como faria com qualquer outro resíduo.*

## Reiniciar as horas da Lâmpada

O videoprojector regista as horas de funcionamento da lâmpada; quando chega a altura de substituir a lâmpada, existe uma mensagem e um indicador luminoso que o notificam do estado do videoprojector. Depois de substituir a Lâmpada, certifique-se de que reinicia as Horas da Lâmpada no Menu Configuração.  [Pág.82](#)



Reinicie as Horas de funcionamento da Lâmpada apenas depois da lâmpada ser substituída. Caso contrário, o período de substituição da Lâmpada não será indicado correctamente.

## Substituir o Filtro de Ar

### Período de substituição do filtro de ar

Deve substituir o filtro de ar quando:

- O filtro de ar tem uma fissura.
- A mensagem é visualizada, apesar do filtro de ar ter sido limpo.

### Como substituir o filtro de ar

Pode substituir o filtro de ar mesmo que o videoprojector esteja suspenso a partir do tecto.

### Procedimento

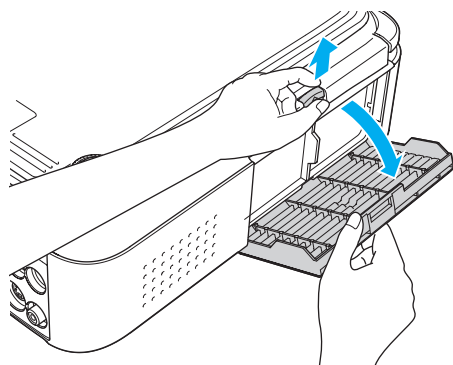


**Depois de desligar o videoprojector e de ouvir os dois sinais sonoros de confirmação, desligue o cabo de corrente.**

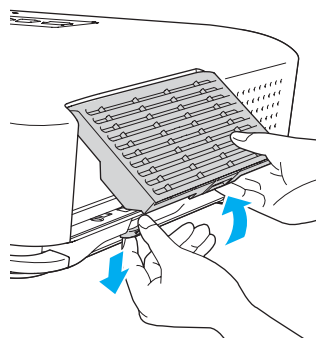
## 2 Abra a tampa do filtro de ar.

Empurre a patilha em direcção ao triângulo para abrir a tampa do filtro de ar. A tampa do filtro de ar fica temporariamente fixa na posição horizontal.

Quando suspenso a partir do tecto

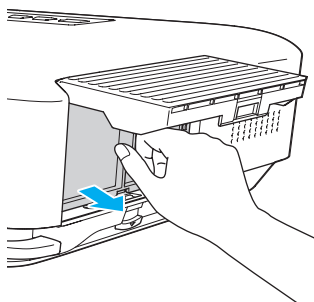
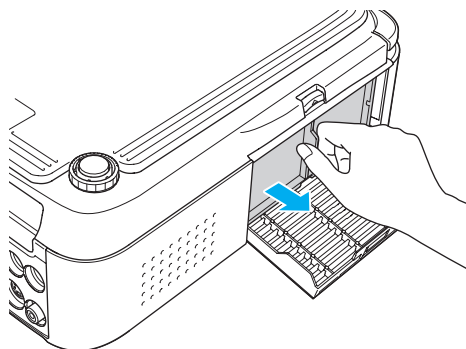


Quando colocado numa mesa



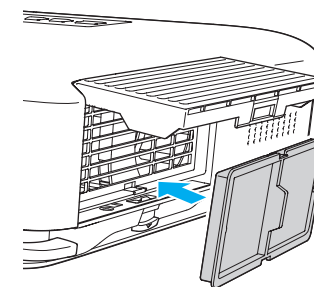
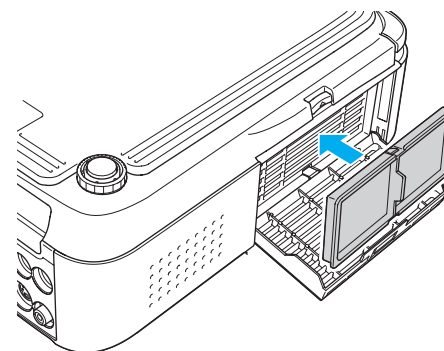
## 3 Retire o filtro de ar.

Segure na patilha existente no centro do Filtro de ar e puxe-a a direito para fora.



## 4 Coloque o novo filtro de ar.

Empurre o filtro de ar até o encaixar.



## 5 Feche a tampa do filtro de ar.

Empurre a Tampa do filtro de ar até o encaixar.



Deite fora os filtros de ar usados de acordo com as normas locais.  
Material da moldura: Polipropileno  
Material do filtro: Polipropileno

Encontram-se disponíveis os acessórios opcionais e consumíveis seguidamente indicados. Adquirir estes produtos à medida que forem sendo necessários. A seguinte lista de acessórios opcionais e consumíveis estará disponível a partir de: 2009.07. Os pormenores sobre os acessórios estão sujeitos a alterações sem aviso prévio e a disponibilidade poderá variar consoante o país onde são adquiridos.

## Acessórios opcionais

**Ecrã portátil de 60" ELPSC07**

**Ecrã portátil de 80" ELPSC08**

**Ecrã de 100" ELPSC10**

Ecrãs portáteis tipo rolo ([Relação aspecto](#) de 4:3)

Para EB-1925W/1920W

**Ecrã portátil de 70" ELPSC23**

**Ecrã portátil de 80" ELPSC24**

**Ecrã portátil de 90" ELPSC25**

Ecrãs portáteis tipo rolo ([Relação aspecto](#) de 16:10)

**Ecrã portátil de 50" ELPSC06**

Ecrã compacto e fácil de transportar (relação de aspecto de 4:3)

**Cabo de computador ELPKC02**

**(1,8 m - para mini D-Sub de 15 pinos/mini D-Sub de 15 pinos)**

Este cabo é igual ao cabo de computador fornecido com o videoprojector.

**Cabo de computador ELPKC09**

**(3 m - para mini D-Sub de 15 pinos/mini D-Sub de 15 pinos)**

**Cabo de computador ELPKC10**

**(20 m - para mini D-Sub de 15 pinos/mini D-Sub de 15 pinos)**

Utilize um destes cabos mais compridos se o cabo de computador fornecido com o videoprojector for demasiado curto.

**Cabo de vídeo componente ELPKC19**

**(3 m - para mini D-Sub de 15 pinos/RCA macho×3)**

Para ligar uma fonte de [Vídeo componentes](#).

**Câmara para documentos ELPDC06**

Utilizada ao projectar livros, documentos OHP ou diapositivos.

**Unidade de rede local (LAN) sem fios ELPAP03 (apenas EB-1925W/1915)**

Utilizada para ligar o videoprojector a um computador sem fios e para projecções.

**Quick Wireless Connection USB Key ELPAP06 (apenas EB-1925W/1920W/1915/1910/1830)**

Utilizada quando pretender estabelecer rapidamente uma ligação exclusiva entre o videoprojector e um computador com o Windows instalado e projectar imagens.

**Extensão (450 mm/prateada)\* ELPFP13**

**Extensão (700 mm/prateada)\* ELPFP14**

Utilize este acessório quando instalar o videoprojector num tecto.

**Suporte para montagem no tecto\* ELPMB23**

Utilize este acessório quando instalar o videoprojector num tecto.

\* Para suspender o videoprojector a partir do tecto, é necessário um método especial de instalação. Contacte o fornecedor ou o endereço mais próximo indicado no Guia de Apoio e Assistência, caso pretenda utilizar este método de instalação. [☛ Lista de Contactos para Videoprojectores Epson](#)

## Consumíveis

**Unidade da lâmpada ELPLP53**

Utilize esta lâmpada para substituir lâmpadas usadas.

**Filtro de ar ELPAF24**

Utilize estes filtros para substituir filtros de ar usados.

É possível guardar a imagem que está a ser projectada como um Logótipo de utilizador.



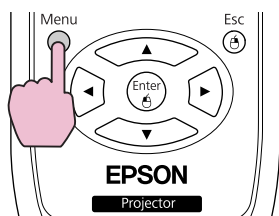
Depois de ter guardado um Logótipo de utilizador, não é possível repor o logótipo predefinido.

## Procedimento

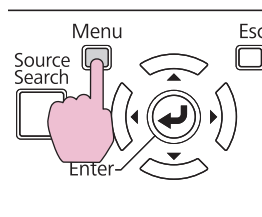
1

Projecte a imagem que pretende utilizar como Logótipo de utilizador e pressione o botão [Menu].

Com o Controlo Remoto



Com o Painel de controlo



2

Selecione **Avançado - Logótipo utilizador** no Menu de Configuração. ➡ "Utilizar o Menu de Menu de Configuração" [Pág.53](#)

Verifique os botões que pode utilizar e as operações que estes executam no guia apresentado no menu.



- Se **Protec. logó. util.** em **Palavra-passe protegida** for definido para **Activado**, é apresentada uma mensagem e não é possível alterar o logótipo do utilizador. Pode efectuar alterações, definindo **Protec. logó. util.** para **Desactivado**. ➡ [Pág.48](#)
- Se seleccionar **Logótipo utilizador** enquanto estão a ser executadas as funções Keystone, E-Zoom, Aspecto, ou Progressivo, a função que estiver a ser executada será cancelada.

3

Quando surgir a mensagem "Aceita a imagem actual como logo do utilizador?", selecione Sim.

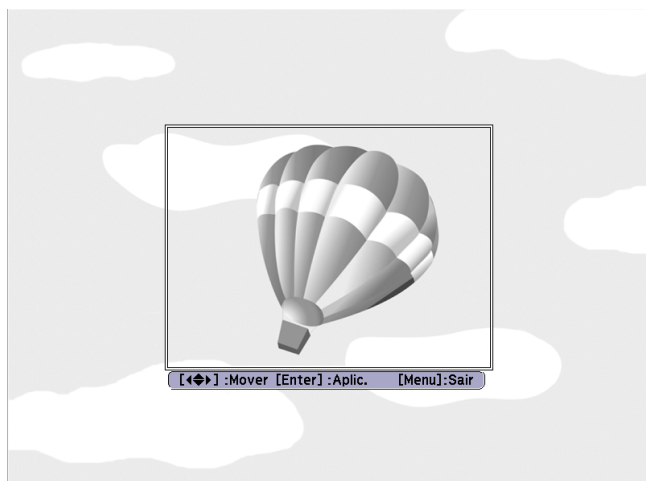


Quando pressiona o botão [Enter] do Controlo remoto ou do Painel de controlo, o tamanho do ecrã poderá mudar de acordo com o sinal tal como muda para a resolução do sinal de imagem.

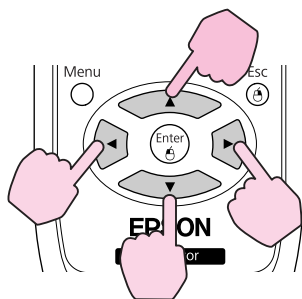
4

Mova a caixa para seleccionar a área da imagem que pretende utilizar como Logótipo de utilizador.

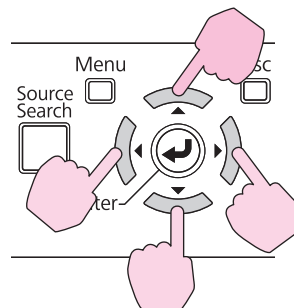




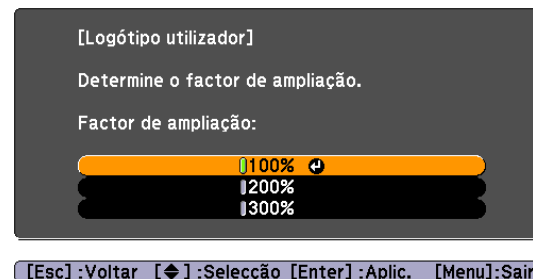
Com o Controlo Remoto



Com o Painel de controlo



Pode guardar com o tamanho de 400 x 300 pontos.



**Quando surgir a mensagem Deseja guardar a imagem como logo do utilizador?, seleccione Sim.**

A imagem é guardada. Depois da imagem estar guardada, surge a mensagem **Terminado..**



- Quando guarda um Logótipo utilizador, o Logótipo utilizador anterior é apagado.
- O processo de gravação do logótipo de utilizador pode demorar cerca de 15 segundos. Não utilize o videoprojector nem nenhum equipamento ligado durante este período. Se o fizer, poderá provocar um mau funcionamento.



**Quando surgir a mensagem Deseja seleccionar esta imagem?, seleccione Sim.**



**Selecione o zoom a partir do ecrã de definição do zoom.**

Existem dois métodos de configuração do Wi-Fi Protected Setup.

- Método de carregar no botão

SSID e a segurança são definidos automaticamente quando o botão [Enter] for premido no painel de controlo e o botão dedicado no equipamento de ponto de acesso. Este método é o recomendado quando o videoprojector e o ponto de acesso estão próximos um do outro.

- Método do código PIN

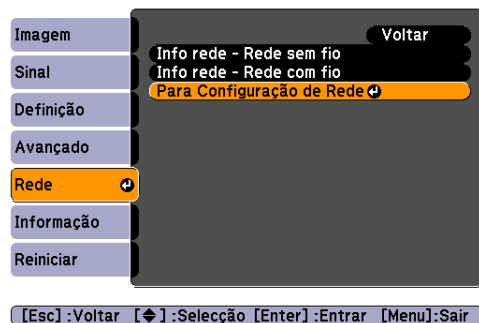
SSID e a segurança são definidos automaticamente introduzindo um código de 8 dígitos, antecipadamente atribuído ao videoprojector, a partir do computador até ao ponto de acesso. Efectue, antecipadamente, as definições de ligação entre o computador e o ponto de acesso. Para mais informações sobre como fazer esta ligação, consulte o manual fornecido com o ponto de acesso. Este método é recomendado quando o projector está montado no tecto.

## Método de Configuração da Ligação

### Procedimento

1

**Pressione o botão [Menu] e, de seguida, a partir do menu Configuração, seleccione Rede - Para Configuração de Rede.**



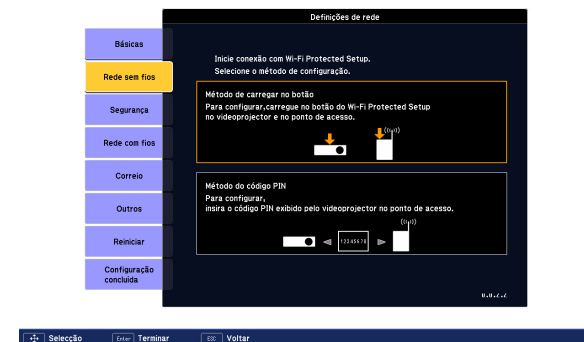
É visualizado o ecrã de configuração.

2

**Selecione Rede sem fios - Configurar Assistente.**



É visualizado o seguinte ecrã.

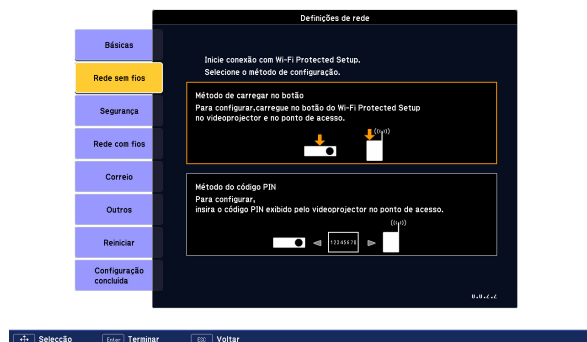


Ao fazer a ligação utilizando o Método de carregar no botão, siga os passos indicados a seguir. Para efectuar uma ligação utilizando o Método do código PIN, consulte "Ligação utilizando o Método do código PIN" [Pág.112](#)

## Ligação utilizando o Método de carregar no botão

### Procedimento

1 Seleccione Método de carregar no botão.



É visualizado o ecrã Método de carregar no botão.

2 Prima o botão [Enter] do painel de controlo do videoprojector quando tal lhe for indicado pelo ecrã.



De seguida, é visualizado o ecrã Método de carregar no botão.

3

Prima o botão no ponto de acesso quando tal lhe for indicado pelo ecrã.



Isto completa a configuração.

4

Prima o botão [Enter] ou o botão [Esc].



Volta para o ecrã do menu Rede sem fios.

5

Seleccione Configuração concluída - Sim.



Isto completa a configuração da ligação entre o videoprojector e o ponto de acesso. Pressione o botão [Menu] para fechar o Menu Configuração .

## Ligação utilizando o Método do código PIN

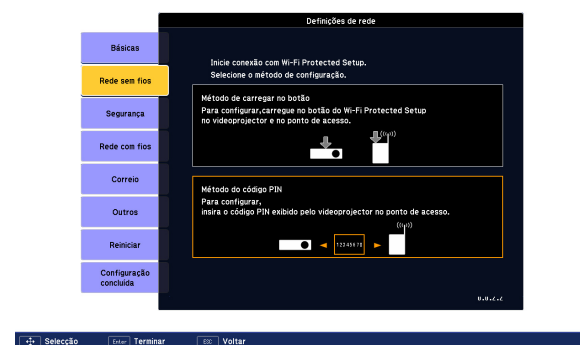


Para que possa efectuar uma ligação através do Método do código PIN, é necessário que já tenha sido configurada uma ligação entre o computador e o ponto de acesso.

### Procedimento



**Selecione Método do código PIN.**

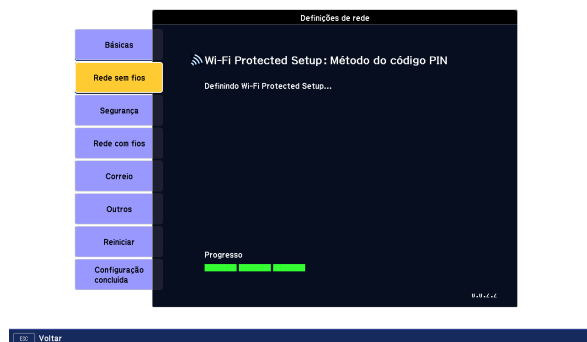


É visualizado o ecrã Método do código PIN.

- 2 Introduza o código PIN apresentado no ecrã do Método do código PIN do computador para o ponto de acesso e, em seguida, seleccione Iniciar Configuração.



O progresso é visualizado.



- 3 Quando surge a mensagem "Configuração por Wi-Fi Protected Setup concluída.", prima o botão [Enter] ou o botão [Esc].



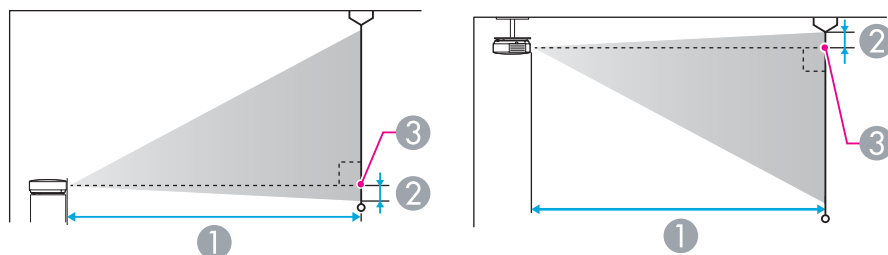
Volta para o ecrã do menu Rede sem fios.

- 4 Seleccione Configuração concluída - Sim.



Isto completa a configuração da ligação entre o videoprojector e o ponto de acesso. Pressione o botão [Menu] para fechar o Menu Configuração.

## Distância de Projecção (EB-1925W/1920W)



- ① Distância de projecção
- ② Distância do centro da lente à base do ecrã  
(ou do topo do ecrã, caso esteja suspenso do tecto)
- ③ Centro da lente

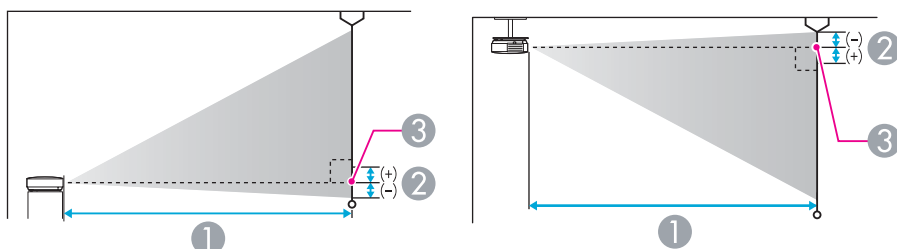
Tamanho do Ecrã 4:3		① Mínimo (Wide) para máximo (Tele)	②
30"	61x46	104 - 170	3
40"	81x61	140 - 229	4
50"	100x76	176 - 287	5
60"	120x91	213 - 345	5
80"	160x120	285 - 462	7
100"	200x150	358 - 579	9
120"	240x180	430 - 696	10
150"	300x230	539 - 871	14
200"	410x300	720 - 1163	18
250"	500x380	902 - 1455	23
260"	520x400	938 - 1513	24

Tamanho do ecrã 16:9		① Mínimo (Wide) para Máximo (Tele)	②
30"	66x37	94 - 154	0
40"	89x50	127 - 207	1
50"	110x62	160 - 260	1
60"	130x75	193 - 313	1
80"	180x100	258 - 419	1
100"	220x120	324 - 525	1
120"	270x150	390 - 631	2
150"	330x190	489 - 790	2
200"	440x250	654 - 1055	3
250"	550x310	818 - 1320	3
280"	620x350	917 - 1479	4

Tamanho do ecrã 16:10		① Mínimo (Wide) para máximo (Tele)	②
30"	64x40	91 - 150	2
40"	86x54	123 - 201	3
50"	110x67	155 - 253	4
60"	130x81	187 - 305	5
80"	170x110	251 - 408	6
100"	220x130	315 - 511	8
120"	260x160	379 - 614	10
150"	320x200	476 - 769	12
200"	430x270	636 - 1027	16
250"	540x340	796 - 1285	20

Tamanho do ecrã 16:10		①	②
		Mínimo (Wide) para máximo (Tele)	
300"	640x400	956 - 1542	24

## Distância de Projecção (EB-1915/1910/1900/1830)



- ① Distância de projecção
- ② Distância do centro da lente à base do ecrã  
(ou do topo do ecrã, caso esteja suspenso do tecto)
- ③ Centro da lente

Tamanho do ecrã 4:3		①	②
		Mínimo (Wide) para Máximo (Tele)	
30"	61x46	96 - 158	-4
40"	81x61	130 - 212	-6
50"	100x76	164 - 267	-7
60"	120x91	197 - 321	-8
80"	160x120	265 - 430	-11
100"	200x150	332 - 538	-14
120"	240x180	400 - 647	-17

Tamanho do ecrã 4:3		①	②
		Mínimo (Wide) para Máximo (Tele)	
150"	300x230	501 - 810	-21
200"	410x300	670 - 1081	-28
250"	510x380	839 - 1353	-35
300"	610x460	1007 - 1624	-42

Tamanho do ecrã 16:9		①	②
		Mínimo (Wide) para Máximo (Tele)	
30"	66x37	102 - 167	+2
40"	89x50	142 - 232	+2
50"	110x62	179 - 291	+3
60"	130x75	216 - 350	+3
80"	180x100	289 - 468	+5
100"	220x120	363 - 578	+6
120"	270x150	436 - 705	+7
150"	330x190	546 - 883	+9
200"	440x250	730 - 1178	+11
250"	550x310	914 - 1474	+14
275"	610x340	1006 - 1622	+16

As memórias USB e as câmaras digitais compatíveis com USB, unidades de disco rígido e a Câmara para documentos opcional podem ser ligados ao videoprojector.

Em EB-1925W/1915, pode utilizar PC Free para projectar cenários, imagens e filmes no dispositivo de armazenamento USB ligado, e ficheiros de imagens na sua câmara digital. ➡ [Manual de Funcionamento do Projector "Operações básicas do PC Free"](#)(EB-1925W/1915)

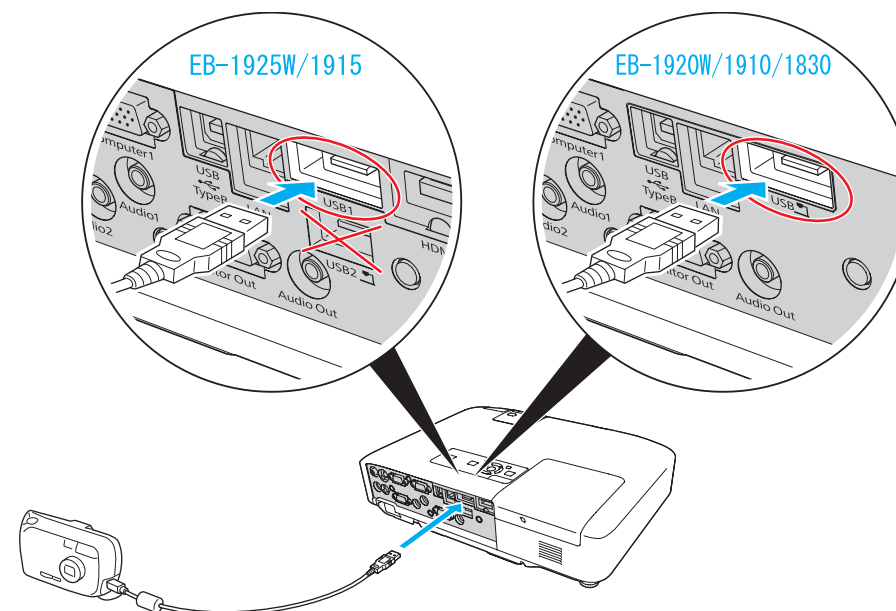
No EB-1920W/1910/1830, pode utilizar Apresentação para projectar ficheiros JPEG no seu dispositivo de armazenamento USB e ficheiros de imagens na câmara digital. ➡ [Manual de Funcionamento do Projector "Operações básicas da Apresentação"](#)(EB-1920W/1910/1830)

## Ligar dispositivos USB

O procedimento seguinte descreve como ligar dispositivos USB, usando uma câmara digital como exemplo.

### Procedimento

Ligar o cabo USB fornecido ou indicado para a sua câmara digital à porta USB1 do projector (apenas EB-1925W/1915) ou USB(TypeA) (apenas EB-1920W/1910/1830).



### Importante

- Se usar um hub USB, a ligação poderá não funcionar correctamente. Os dispositivos como as câmaras digitais e dispositivos de armazenamento USB deverão ser ligados directamente ao projector.
- Ao ligar e utilizar um disco rígido compatível com USB, certifique-se de que liga o Adaptador de CA fornecido com o disco rígido.
- Ligue uma câmara digital ou um disco rígido ao projector usando um Cabo USB fornecido, ou destinado à utilização com o dispositivo.
- Use um cabo USB com comprimento inferior a 3 m. Se o cabo exceder os 3 m, PC Free (apenas EB-1925W/1915) ou Apresentação (apenas EB-1920W/1910/1830) poderá não funcionar correctamente.



## Retirar Dispositivos USB

### Procedimento

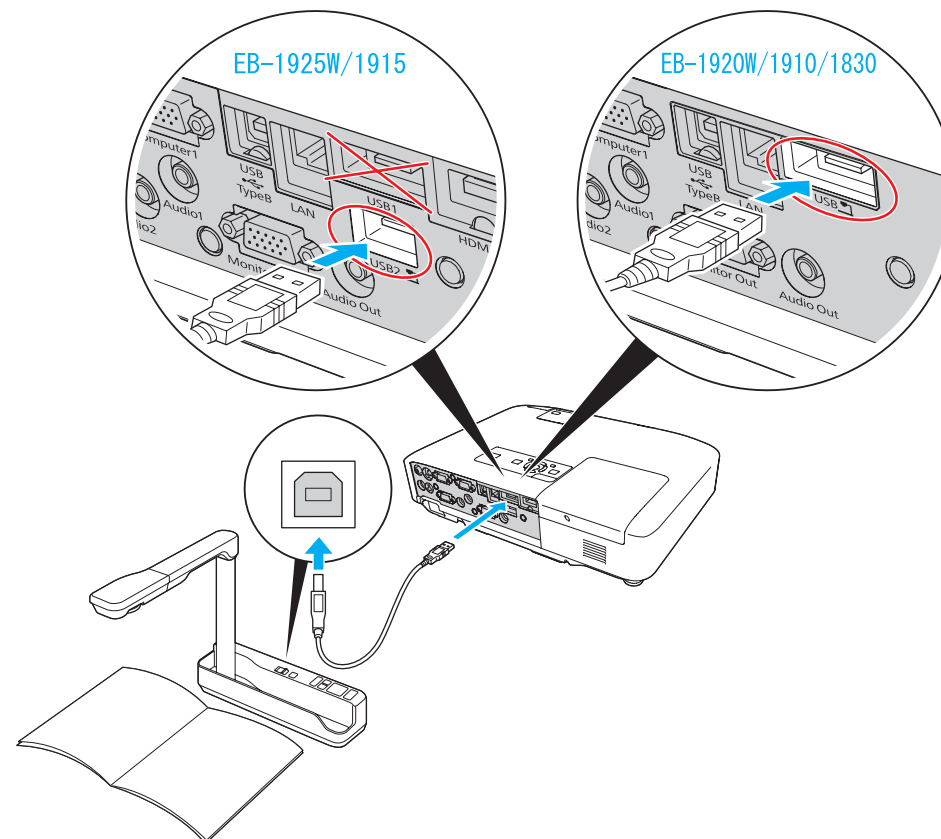
Concluída a projecção, remova os dispositivos USB do videoprojector. Para câmaras digitais, discos rígidos, etc., desligue o cabo de corrente do dispositivo e, em seguida, retire-o.

## Ligação da Câmara para documentos (ELPDC06)

Quando a Câmara para documentos opcional (ELPDC06) estiver ligada, serão projectadas as imagens da mesma. Quando a Câmara para documentos estiver ligada ao projector enquanto projecta outras imagens, prima o botão [USB] no controlo remoto ou o botão [Source Search] no painel de control para alternar para imagens da Câmara para documentos.

### Procedimento

Ligue a Câmara para Documentos opcional (ELPDC06) à porta USB2 (apenas EB-1925W/1915) ou à porta USB(TypeA) (apenas EB-1920W/1910/1830), utilizando o cabo USB fornecido com a Câmara para documentos.



## Remover a Câmara para documentos (ELPDC06)

### Procedimento

Concluída a projecção, remova do projector o cabo USB que está ligado à Câmara para documentos opcional (ELPDC06).

Utilizando um cabo USB disponível no mercado para ligar o videoprojector a um computador com Windows pode projectar imagens a partir do computador. Esta função é denominada USB Display. Através da simples ligação por intermédio de um cabo USB, é possível visualizar imagens a partir do computador.

## Importante

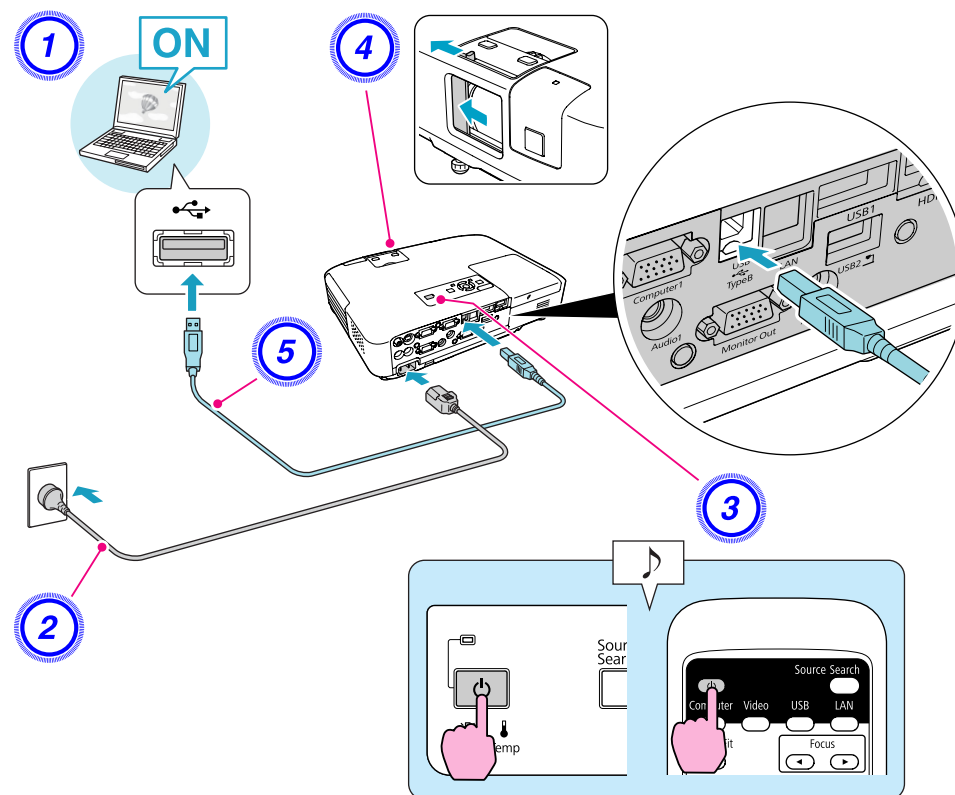
Ligue o videoprojector directamente ao computador e não através de um hub USB.

## Condições de Operação para USB Display

USB Display opera em computadores que cumprem os seguintes requisitos.

SO	Windows 2000 SP4/Windows XP/Windows XP SP1 e superior/Windows Vista/Windows Vista SP1
CPU	Mobile Pentium III de 1,2 GHz ou mais rápido Recomendado: Pentium M de 1,6 GHz ou mais rápido
Quantidade de memória	256 MB ou mais Recomendado: 512 MB ou mais
Espaço livre no disco rígido	20 MB ou mais
Visor	Resolução superior a XGA (1024x768) Visor a cores de 16 bits ou superior Visor de cerca de 32 000 cores

## Ligar



## Procedimento

- 1 Ligue o computador.
- 2 Liga ao cabo de corrente (fornecido).
- 3 Ligue o videoprojector.
- 4 Abra a tampa deslizante A/V Mute.

5

## Ligação ao Cabo USB.

- ☛ "Ligar pela primeira vez" Pág.119
- ☛ "A partir da segunda vez" Pág.120



- No EB-1925W/1915, pode ligar o som do computador aos altifalantes do projector através da ligação do cabo USB. Se não pretender que o projector emita som, clique em Iniciar - EPSON Projector - EPSON USB Display - EPSON USB Display Vx.xx no computador, de seguida remova a marca de verificação **Saída de áudio do projector** no ecrã de configuração.
- No EB-1920W/1910/1830, pode emitir o som do computador para os altifalantes do projector através da ligação de um cabo áudio (disponível no mercado) à porta Audio2 do projector.☛  
*Guia de Referência Rápida*

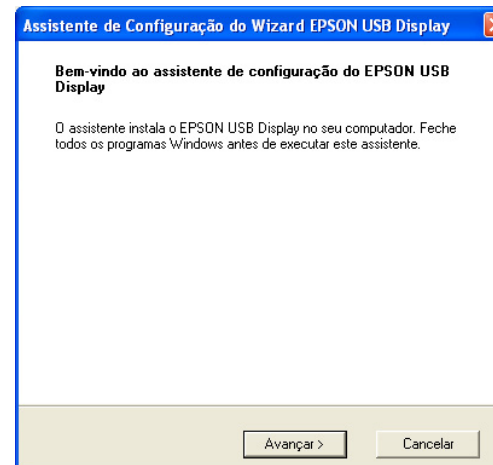
## Ligar pela primeira vez

### Procedimento

1

#### A instalação do controlador inicia automaticamente.

Quando estiver a usar um computador Windows 2000, fazer duplo clique em O meu computador - EPSON\_PJ\_UD - EMP\_UDSE.EXE, no seu computador.



Quando utilizar um computador com Windows 2000 a funcionar com Permissões de utilizadores, é apresentada uma mensagem de erro do Windows durante a instalação e poderá não ser capaz de instalar o software. Nesse caso, experimente actualizar o Windows para a versão mais recente, reinicie e, em seguida, tente ligar novamente. Para obter mais informações, contacte o endereço mais próximo indicado no Guia de Apoio e Assistência. ☛ [Lista de Contactos para Videoprojectores Epson](#)

2

#### Clique em "Aceitar".

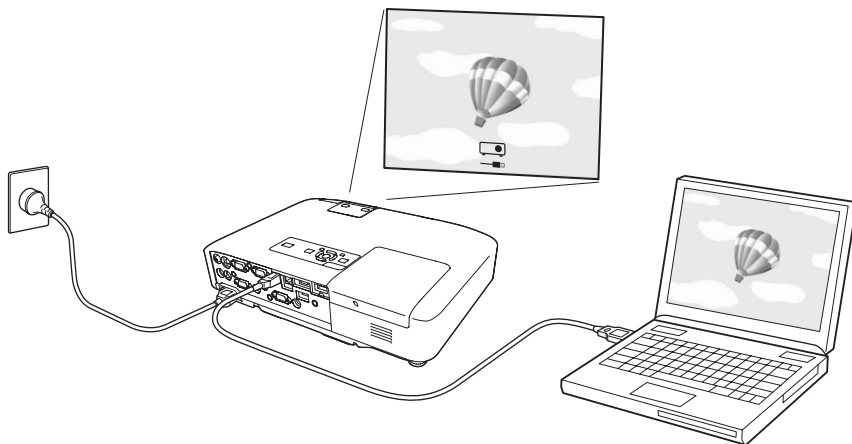
Se o controlador não estiver instalado, não poderá iniciar o USB Display. Seleccionar Aceitar para instalar o controlador. Se pretender cancelar a instalação, clique em Não Aceitar.



3

### As imagens do computador são projectadas.

Pode demorar algum tempo até as imagens do computador serem projectadas. Até que as imagens do computador sejam projectadas, deixe o equipamento tal como está e não desligue o cabo USB nem o videoprojector.



- Se, por algum motivo, nada for projectado, clique em **Todos os programas - EPSON Projector - EPSON USB Display - EPSON USB Display Vx.x**, no seu computador.
- Caso não seja instalado automaticamente, clique duas vezes em **O meu computador - EPSON\_PJ\_UD - EMP\_UDSE.EXE**, no seu computador.
- Se o ponteiro do rato tremer no ecrã do computador, clique em **Todos os programas - EPSON Projector - EPSON USB Display - EPSON USB Display Vx.x**, e de seguida limpe a caixa de verificação Transferir janela de camada.
- Para desinstalar o controlador, abra o **Painel de controlo - Adicionar/Remover Programas** e desinstale **EPSON USB Display Vx.x**.
- Desligar  
O videoprojector pode ser desligado simplesmente desligando o cabo USB. Não necessita de utilizar a função **Remover o hardware com segurança** do Windows.

### A partir da segunda vez

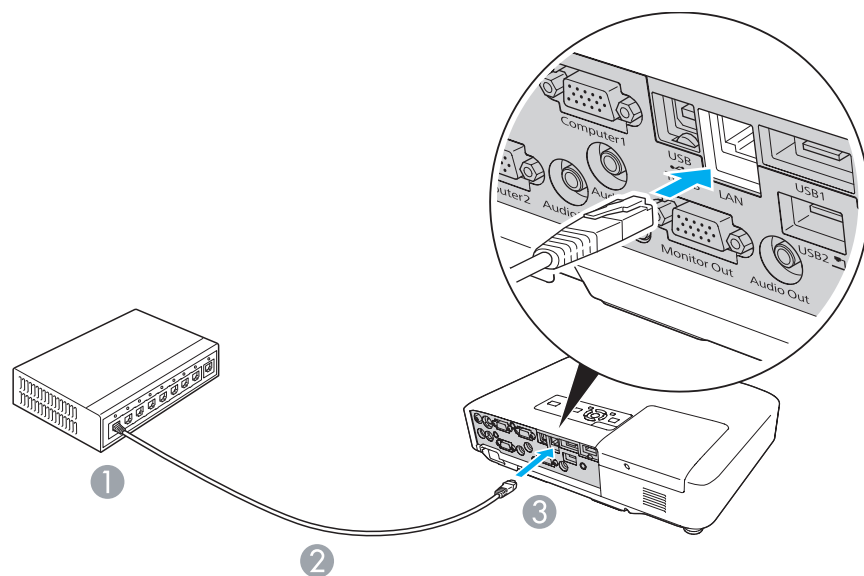
#### As imagens do computador são projectadas.

Pode demorar algum tempo até as imagens do computador serem projectadas. Por favor, aguarde.



As aplicações que utilizem parte das funções do DirectX poderão não ser visualizadas correctamente. (apenas Windows)

Efectue a ligação com um cabo LAN 100BASE-TX ou 10BASE-T disponível no mercado.



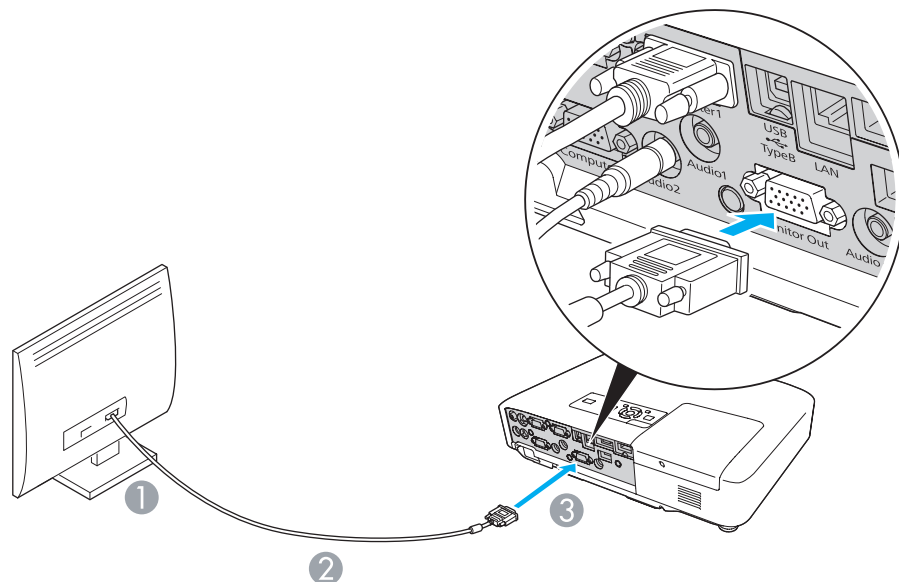
- ① Para a porta LAN
- ② Cabo LAN (disponível no mercado)
- ③ Para a porta LAN

## Importante

*Para evitar avarias, use um cabo de rede LAN blindado de categoria 5.*

## Ligação a um monitor externo (Apenas EB-1925W/1920W/1915/1910/1830)

Pode apresentar imagens de computador recebidas da porta de entrada Computador1 num monitor externo ligado ao projector e ao ecrã ao mesmo tempo. Isto significa que poderá verificar as imagens projectadas num monitor externo ao fazer apresentações mesmo que não possa ver o ecrã. Ligar usando o cabo fornecido com o monitor externo.



- ① Para a porta do monitor
- ② Cabo fornecido com o monitor
- ③ Para a porta Monitor Out



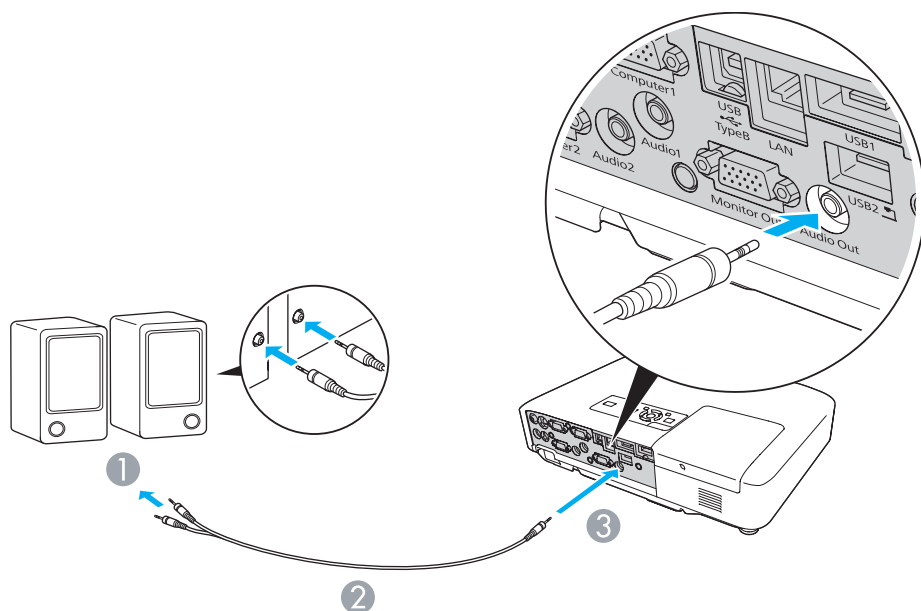
- Os sinais de vídeo componentes e os sinais de equipamentos ligados a portas que não as portas de entrada Computador1 não podem ser emitidos para um visor externo.
- Se pretender apresentar imagens no visor externo enquanto o projector estiver em modo de espera, defina **Avançado - Modo de espera** para **Comunic. Ativada** no Menu Configuração.
- Os valores de configuração, o menu de Configuração, ou os ecrãs de Ajuda para determinadas funções, como Keystone não são emitidos para o monitor externo.

### Efectuar a Ligação a um Altifalante Externo (Apenas EB-1925W/1920W/1915/1910/1830)

Pode ligar os altifalantes com amplificadores integrados à porta de Saída áudio do projector para desfrutar de uma completa qualidade de som. Efectue a ligação com um cabo de áudio disponível no mercado (como por exemplo um conector de pinos ↔ estéreo do tipo mini de 3,5 mm). Utilize um cabo de áudio compatível com o conector dos altifalantes externos.



- Quando o jack do cabo de áudio for ligado à porta Audio Out, o som deixa de ser emitido pelos altifalantes integrados do videoprojector e passa para a saída externa.
- Quando utilizar um cabo de áudio mini 2RCA(L/R)/estéreo disponível no mercado, certifique-se de que possui a indicação de que não tem resistência.



- 1 Para o equipamento de áudio externo
- 2 Cabo de áudio (disponível no mercado)
- 3 Para a porta Audio Out


Quando a função Aviso de E-mail está definida como Activado e ocorre um problema/aviso no videoprojector, é enviada a seguinte mensagem de correio electrónico.

Assunto: EPSON Projector

Linha 1: Nome do projector onde ocorreu o problema

Linha 2: Endereço IP definido para o videoprojector onde ocorreu o problema.

Linha 3 e seguintes: detalhes do problema

Os detalhes do problema são enumerados linha por linha. A tabela que se segue apresenta os detalhes que são fornecidos na mensagem para cada item. Para lidar com problemas/avisos, consulte "[Consultar os Indicadores](#)".  Pág.85

Mensagem	Causa
Internal error	Erro Interno
Fan related error	Erro de Ventilador
Erro de Sensor	Erro de Sensor
Lamp timer failure	Falha de Lâmpada
Lamp out	Erro de Lâmpada
Internal temperature error	Erro Alta Temper. (Sobreaquecimento)
High-speed cooling in progress	Alerta Alta Temper.
Lamp replacement notification	Substitua a Lâmpada
No-signal	Sem Sinal O videoprojector não recebe qualquer sinal. Verifique o estado da ligação ou verifique se a fonte do sinal está ligada.
Erro Auto Íris	Erro Auto Íris

Mensagem	Causa
Erro Energ. (Reator)	Erro Energ. (Reator)

Aparece um (+) ou um (-) no início da mensagem.

(+): Ocorreu um problema no videoprojector

(-): Um problema no videoprojector foi tratado



## Lista de Comandos

Quando o comando de ligação é enviado para o videoprojector, este liga e entra em modo de aquecimento. Quando o videoprojector já estiver ligado, emite o código ":" (3Ah).

Depois de receber um comando, o videoprojector executa o comando, emite o código ":" e recebe o comando seguinte.

Se o processamento do comando terminar com um erro, o videoprojector emite uma mensagem de erro e o código ":".

Item			Comando
Ligar/desligar	Activado		PWR ON
	Desactivado		PWR OFF
Seleccção do sinal	Computador1 (apenas EB-1925W/1920W/1915/1910/1830) Computador (apenas EB-1900)	Automático	SOURCE 1F
		RGB	SOURCE 11
		Componentes	SOURCE 14
	Computador2 (apenas EB-1925W/1920W/1915/1910/1830)	Automático	SOURCE 2F
		RGB	SOURCE 21
		Componentes	FONTE 24
	HDMI (apenas EB-1925W/1915)		SOURCE 30
	Video		SOURCE 41
	S-video		SOURCE 42
	USB Display		SOURCE 51
	USB1 (apenas EB-1925W/1915) USB (apenas EB-1920W/1910/1830)		SOURCE 52
	LAN (apenas EB-1925W/1920W/1915/1910/1830)		SOURCE 53

Item		Comando
	USB2 (apenas EB-1925W/1915)	SOURCE 54
A/V Mute Activado/Desactivado	Activado	MUTE ON
	Desactivado	MUTE OFF
Opção A/V Mute	Preto	MSEL 00
	Azul	MSEL 01
	Logo	MSEL 02

Adicione um código de retorno do carreto (CR) (0Dh) ao final de cada comando e efectue a transmissão.

## Esquema dos Cabos

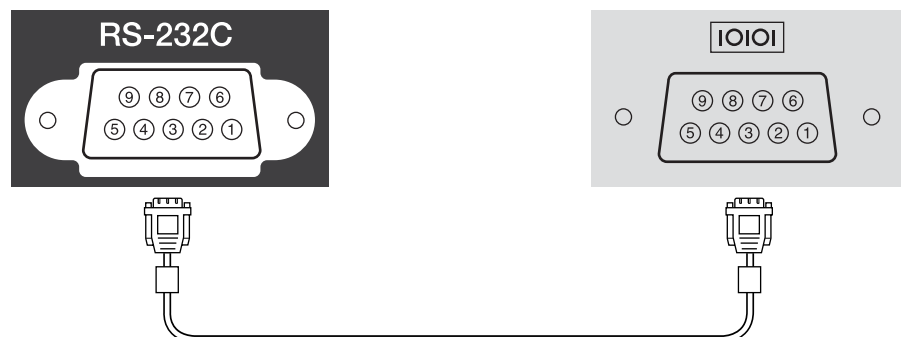
### Ligação em série

- Forma do conector: mini D-Sub de 9 pinos (macho)

- Nome da porta de entrada do videoprojector: RS-232C

&lt;No videoprojector&gt;

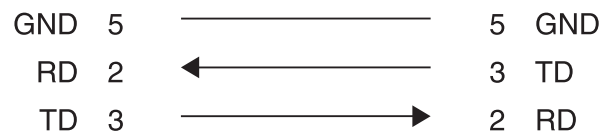
&lt;No computador&gt;



&lt;No videoprojector&gt;

(Cabo de série do PC)

&lt;No computador&gt;



Nome do sinal	Função
GND	Ligação à terra do sinal
TD	Transmit data (transmissão de dados)
RD	Receive data (recepção de dados)

## Protocolo de comunicação

- Predefinição de taxa de baud: 9600 bps
- Comprimento de dados: 8 bits
- Paridade: nenhuma
- Bit de paragem: 1 bit
- Controlo de fluxo: nenhum

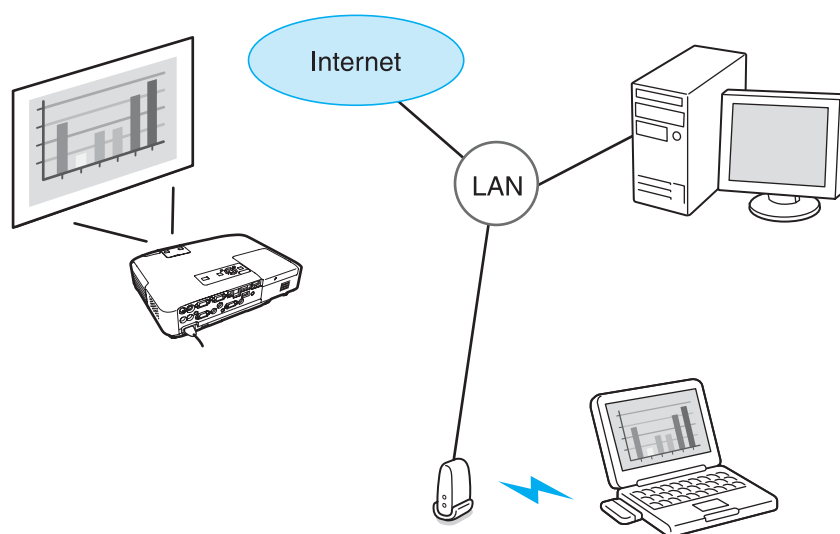
Existem dois métodos para ligar o videoprojector a um computador através de uma rede e projectar imagens a partir do ecrã do computador.

- Utilize EasyMP Network Projection

EasyMP Network Projection o "EPSON Projector Software for Meeting & Presentation" disponibiliza vários ecrãs e funções de transferência áudio, tais como, a Função de distribuição, Apresentação de tela múltipla, Modo Enviar filme, e Modo de apresentação. Ao utilizar EasyMP Network Projection, pode não apenas projectar, mas também realizar reuniões bem sucedidas e fazer apresentações, bastando para tal ligar o videoprojector a um computador. [Manual de Funcionamento do Projector](#) (EB-1925W/1915)

- Utilize Projector de rede

O Projector de rede é uma função de série do Windows Vista. Portanto, pode projectar imagens a partir do computador detectando o videoprojector na rede, bastando para tal utilizar uma função do SO sem ter de instalar qualquer software especial.



SO Compatível

Windows: Vista Home Premium/Vista Business/Vista Enterprise/Vista Ultimate

Esta secção fornece uma explicação simples do Projector de Rede.

Verifique se o videoprojector e o computador estão ligados à rede e execute as operações seguidamente indicadas.

## Procedimento

**1** Ligue o videoprojector e, em seguida, prima o botão [LAN] no controlo remoto.

**2** Inicie o Windows no seu computador e seleccione "Iniciar" - "Todos os programas" - "Acessórios" - "Ligar a um projector de rede".

Surge o ecrã de definição de ligação.

O videoprojector é identificado através da introdução do respectivo endereço IP ou permitindo que o SO identifique automaticamente todos os videoprojectores ligados.

**3** Após o SO ter identificado todos os videoprojectores ligados, seleccione o que pretende utilizar e clique em "Ligar".

Quando for apresentado o ecrã da palavra-passe do videoprojector, introduza a Palavra-chave do projector indicada na parte inferior do ecrã de espera LAN.



- Pode ligar apenas um projector a um computador.
- Ao utilizar o Projector de Rede a partir de Opções na Área de Reunião do Windows, defina as cores do ecrã de computador que está a utilizar para o nível mais elevado (32 bits). Se este não for capaz de uma apresentação a 32 bits, é apresentada uma mensagem e não é possível estabelecer a ligação.

A norma PJLink Class1 foi estabelecida pela JBMIA (Japan Business Machine and Information System Industries Association) como protocolo padrão para o controlo de videoprojectores compatíveis com redes e como parte dos seus esforços de normalização de protocolos de controlo de videoprojectores.

O videoprojector obedece à norma PJLink Class1 estabelecida pela JBMIA.

Está em conformidade com todos os comandos, excepto com os comandos seguintes definidos pela norma PJLink Class1. O acordo foi confirmado pelo padrão de adaptabilidade da norma PJLink.

URL:<http://pjlink.jbmia.or.jp/english/>

## • Comandos não compatíveis

Função		Comando PJLink
Definições Mute	Definir a interrupção de imagem	AVMT 11
	Definir a interrupção de áudio	AVMT 21

## • Nomes de entrada definidos pela norma PJLink e fontes do videoprojector correspondentes

Fonte	Comando PJLink
Computador1	INPT 11
Computador2	INPT 12
Vídeo	INPT 21
S-Vídeo	INPT 22
HDMI (apenas EB-1925W/1915)	IMPT 32
USB1 (apenas EB-1925W/1915) USB (apenas EB-1920W/1910/1830)	INPT 41
USB2 (apenas EB-1925W/1915)	INPT 42

Fonte	Comando PJLink
LAN (apenas EB-1925W/1920W/1915/1910/1830)	INPT 52
USB Display	INPT 53

- Nome do fabricante apresentado para "Pergunta sobre o nome do fabricante"  
**EPSON**
- Nome do modelo apresentado para "Pergunta sobre o nome do produto"  
EB-1925W  
EB-1920W  
EB-1915  
EB-1910  
EB-1830

## Visualizações de Monitor Suportados (EB-1925W/1920W)

### Sinais de computador (RGB analógico)

Unidades: pontos

Sinal	Taxa renovação (Hz)	Resolução	Modo de aspecto				
			Modo Normal	16:9	Modo Total	Zoom	Nativa
VGAEGA	85	640x350	1280x700	1280x720	1280x800	1280x700	640x350
VGA	60/72/75/85/iMac <sup>*1</sup>	640x480/640x360 <sup>*2</sup>	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	640x480
SVGA	56/60/72/75/85/iMac <sup>*1</sup>	800x600/800x450 <sup>*2</sup>	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	800x600
XGA	60/70/75/85/iMac <sup>*1</sup>	1024x768/1024x576 <sup>*2</sup>	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1024x768
WXGA	60	1280x768	1280x768	1280x720	1280x800	1280x768	1280x768
	60	1360x768	1280x722	1280x720	1280x800	1280x722	1280x768
	60/75/85	1280x800	1280x800	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
WXGA+	60/75/85	1440x900	1280x800	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
WSXGA+ <sup>*3</sup>	60	1680x1050	1280x800	1280x720	1280x800	1280x800	1152x800
SXGA	70/75/85	1152x864	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1152x800
	60/75/85	1280x1024	1000x800	1280x720	1280x800	1280x800	1152x800
	60/75/85	1280x960	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
SXGA+	60/75/85	1400x1050	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
UXGA	60	1600x1200	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
MAC13"	67	640x480	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	640x480
MAC16"	75	832x624	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	832x624
MAC19"	75	1024x768	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1024x768
	60	1024x768	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1024x768

Sinal	Taxa renovação (Hz)	Resolução	Modo de aspecto				
			Modo Normal	16:9	Modo Total	Zoom	Nativa
MAC21"	75	1152x870	1059x800	1280x720	1280x800	1280x800	1152x800

\*1 A ligação é desactivada se o equipamento não tiver uma porta de saída VGA.

\*2 Sinal Letterbox

\*3 Apenas compatível quando a opção **Largo** está seleccionada como **Resolução** no Menu de Configuração.

Mesmo que sejam recebidos outros sinais que não os mencionados, é possível que a imagem possa ser projectada. No entanto, nem todas as funções são suportadas.

## Vídeo componentes

Unidades: pontos

Sinal	Taxa renovação (Hz)	Resolução	Modo de aspecto				
			Modo Normal	16:9	Modo Total	Zoom	Nativa
SDTV(480i)	60	720x480/720x360*	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	640x480
SDTV(576i)	50	720x576/720x432*	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	768x576
SDTV(480p)	60	720x480/720x360*	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	640x480
SDTV(576p)	50	720x576/720x432*	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	768x576
HDTV(720p)	50/60	1280x720	1280x720	1280x720	1280x800	1280x720	1280x720
HDTV(1080i)	50/60	1920x1080	1280x720	1280x720	1280x800	1280x720	1280x800
HDTV(1080p)	50/60	1920x1080	1280x720	1280x720	1280x800	1280x720	1280x800

\* Sinal Letterbox

## Vídeo composto/S-vídeo

Unidades: pontos

Sinal	Taxa renovação (Hz)	Resolução	Modo de aspecto				
			Modo Normal	16:9	Modo Total	Zoom	Nativa
TV(NTSC)	60	720x480/720x360*	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	640x480

Sinal	Taxa renovação (Hz)	Resolução	Modo de aspecto				
			Modo Normal	16:9	Modo Total	Zoom	Nativa
TV(PAL,SECAM)	50	720x576/720x432*	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	768x576

\* Sinal Letterbox

## Sinal de entrada da porta de entrada HDMI (apenas EB-1925W)

Unidades: pontos

Sinal	Taxa renovação (Hz)	Resolução	Modo de aspecto			
			16:9	Modo Total	Zoom	Nativa
VGA	60	640x480/640x360*	1280x720	1280x800	1280x800	640x480
SVGA	60	800x600	1280x720	1280x800	1280x800	800x600
XGA	60	1024x768	1280x720	1280x800	1280x800	1024x768
WXGA	60	1280x800	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
SXGA	60	1280x960	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
	60	1280x1024	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
SXGA+	60	1400x1050	1280x800	1280x800	1280x800	1280x800
UXGA	60	1600x1200	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
SDTV(480i)	60	720x480/720x360*	1280x720	1280x800	1280x800	640x480
SDTV(480p)	60	720x480/720x360*	1280x720	1280x800	1280x800	640x480
SDTV(576i)	50	720x576/720x432*	1280x720	1280x800	1280x800	768x576
SDTV(576p)	50	720x576/720x432*	1280x720	1280x800	1280x800	768x576
HDTV(720p)	50/60	1280x720	1280x720	1280x800	1280x720	1280x720
HDTV(1080i)	50/60	1920x1080	1280x720	1280x800	1280x720	1280x800
HDTV(1080p)	24/50/60	1920x1080	1280x720	1280x800	1280x720	1280x800

\* Sinal Letterbox

## Visualizações de Monitor Suportados (EB-1915/1910/1900/1830)

### Sinais de computador (RGB analógico)

Unidades: pontos

Sinal	Taxa renovação (Hz)	Resolução	Modo de aspecto		
			Modo Normal	4:3	16:9
VGAEGA	85	640x350	1024x560	1024x768	1024x576
VGA	60/72/75/85/iMac <sup>*1</sup>	640x480/640x360 <sup>*2</sup>	1024x768	1024x768	1024x576
SVGA	56/60/72/75/85/iMac <sup>*1</sup>	800x600/800x450 <sup>*2</sup>	1024x768	1024x768	1024x576
XGA	60/70/75/85/iMac <sup>*1</sup>	1024x768/1024x576 <sup>*2</sup>	1024x768	1024x768	1024x576
WXGA	60	1280x768	1024x614	1024x768	1024x576
	60	1360x768	1024x578	1024x768	1024x576
	60/75/85	1280x800	1024x640	1024x768	1024x576
WXGA+	60/75/85	1440x900	1024x640	1024x768	1024x576
SXGA	70/75/85	1152x864	1024x768	1024x768	1024x576
	60/75/85	1280x1024	960x768	1024x768	1024x576
	60/75/85	1280x960	1024x768	1024x768	1024x576
SXGA+	60/75/85	1400x1050	1024x768	1024x768	1024x576
UXGA	60	1600x1200	1024x768	1024x768	1024x576
MAC13"	67	640x480	1024x768	1024x768	1024x576
MAC16"	75	832x624	1024x768	1024x768	1024x576
MAC19"	75	1024x768	1024x768	1024x768	1024x576
	60	1024x768	1024x768	1024x768	1024x576
MAC21"	75	1152x870	1016x768	1024x768	1024x576

\*1 A ligação é desactivada se o equipamento não tiver uma porta de saída VGA.

\*2 Sinal Letterbox

Mesmo que sejam recebidos outros sinais que não os mencionados, é possível que a imagem possa ser projectada. No entanto, nem todas as funções são suportadas.



## Vídeo componentes

Unidades: pontos

Sinal	Taxa renovação (Hz)	Resolução	Modo de aspecto	
			4:3	16:9
SDTV(480i)	60	720x480/720x360*	1024x768	1024x576
SDTV(576i)	50	720x576/720x432*	1024x768	1024x576
SDTV(480p)	60	720x480/720x360*	1024x768	1024x576
SDTV(576p)	50	720x576/720x432*	1024x768	1024x576
HDTV(720p)	50/60	1280x720	1024x768	1024x576
HDTV(1080i)	50/60	1920x1080	1024x768	1024x576
HDTV(1080p)	50/60	1920x1080	1024x768	1024x576

\* Sinal Letterbox

## Vídeo composto/S-vídeo

Unidades: pontos

Sinal	Taxa renovação (Hz)	Resolução	Modo de aspecto	
			4:3	16:9
TV(NTSC)	60	720x480/720x360*	1024x768	1024x576
TV(PAL,SECAM)	50	720x576/720x432*	1024x768	1024x576

\* Sinal Letterbox

## Sinal de entrada da porta de entrada HDMI (apenas EB-1915)

Unidades: pontos

Sinal	Taxa renovação (Hz)	Resolução	Modo de aspecto	
			16:9	Zoom
VGA	60	640x480/640x360*	1024x768	1024x576
SVGA	60	800x600	1024x768	1024x576
XGA	60	1024x768	1024x768	1024x576

Sinal	Taxa renovação (Hz)	Resolução	Modo de aspecto	
			16:9	Zoom
WXGA	60	1280x800	1024x768	1024x576
SXGA	60	1280x960	1024x768	1024x576
	60	1280x1024	1024x768	1024x576
SXGA+	60	1400x1050	1024x768	1024x576
UXGA	60	1600x1200	1024x768	1024x576
SDTV(480i)	60	720x480/720x360*	1024x768	1024x576
SDTV(480p)	60	720x480/720x360*	1024x768	1024x576
SDTV(576i)	50	720x576/720x432*	1024x768	1024x576
SDTV(576p)	50	720x576/720x432*	1024x768	1024x576
HDTV(720p)	50/60	1280x720	1024x768	1024x576
HDTV(1080i)	50/60	1920x1080	1024x768	1024x576
HDTV(1080p)	24/50/60	1920x1080	1024x768	1024x576

\* Sinal Letterbox

## Especificações Gerais do Videoprojector

Nome do produto		EB-1915	EB-1925W	EB-1910	EB-1920W	EB-1830	EB-1900
Dimensões		357 (L) x 86 (A) x 257 (P) mm (não incluindo a parte elevada)					
Painel		0.7"	0,74" de largura	0.7"	0,74" de largura	0.7"	
Método de visualização		TFT de polissilício de matriz activa					
Resolução		786.432 pixéis XGA (1024 (L)x 768 (A) pontos)x 3	1 024 000 pixéis WXGA (1280 (L)x 800 (A) pontos)x 3	786.432 pixéis XGA (1024 (L)x 768 (A) pontos)x 3	1.024.000 pixéis WXGA (1280 (L)x 800 (A) pontos)x 3	786.432 pixéis XGA (1024 (L)x 768 (A) pontos)x 3	
Ajuste da focagem		Automático		Manual			
Ajuste do zoom		Manual (1 a 1.6)					
Lâmpada		Lâmpada UHE, 230 W Modelo Nº: ELPLP53					
Saída de áudio máx.		10 W mono					-
Altifalantes externos		1					-
Fonte de energia		100 a 240 V CA ±10%, 50/60 Hz 3.9 a 1.7 A					100 a 240 V CA±10%, 50/60Hz 3.7 a 1.6A
Consumo de energia	Área de 100 a 120 V	Em funcionamento: 341 W Consumo em modo de espera (Comunic. Ativada): 5,5 W Consumo em modo de espera (Comunic. Desat.): 0,2 W		Em funcionamento: 341 W Consumo em modo de espera (Comunic. Ativada): 7,2 W Consumo em modo de espera (Comunic. Desat.): 0,2 W			Em funcionamento: 317 W Consumo em modo de espera (Comunic. Ativada): 7,2 W Consumo em modo de espera (Comunic. Desat.): 0,2 W
	Área de 200 a 240 V	Em funcionamento: 319 W Consumo em modo de espera (Comunic. Ativada): 6,8 W Consumo de energia em modo de espera (Comunic. Desat.): 0,3 W		Em funcionamento: 319 W Consumo em modo de espera (Comunic. Ativada): 8,8 W Consumo em modo de espera (Comunic. Desat.): 0,3 W			Em funcionamento: 298 W Consumo em modo de espera (Comunic. Ativada): 8,8 W Consumo em modo de espera (Comunic. Desat.): 0,3 W

Nome do produto			EB-1915	EB-1925W	EB-1910	EB-1920W	EB-1830	EB-1900
Altitude de funcionamento			Altitude de 0 a 2 286 m					
Temperatura de funcionamento			5 a +35 °C (sem condensação)					
Temperatura de armazenamento			-10 a +60°C (Sem condensação)					
Peso			Aprox. 3.5kg		Aprox. 3.4kg			Aprox. 3,2kg
Conectores	Porta de entrada Computador (Computer)	1	-					Mini D-Sub de 15 pinos (fêmea) azul
	Porta de entrada Computador1 (Computer1)	1	Mini D-Sub de 15 pinos (fêmea) azul Mini jack estéreo					-
	Porta Audio1 (Audio1)	1						-
	Porta de entrada Computador2 (Computer2)	1	Mini D-Sub de 15 pinos (fêmea) azul Mini jack estéreo					-
	Porta Audio2 (Audio2)	1						-
	Porta de entrada Vídeo (Video)	1	Jack RCA de pinos Mini DIN de 4 pinos Jack RCA de pinos x 2 (E, D)					Jack RCA de pinos
	Porta de entrada S-Vídeo (S-Video)	1						Mini DIN de 4 pinos
	Porta de entrada Audio-L/R (Audio-L/R)	1						-
Porta de entrada HDMI		1	HDMI (O áudio é suportado por PCM)		-			
Porta Monitor Out		1	Mini D-Sub de 15 pinos (fêmea) preto Mini jack estéreo					-
Porta Saída de áudio (Audio Out)		1						-

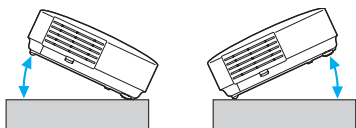
Nome do produto			EB-1915	EB-1925W	EB-1910	EB-1920W	EB-1830	EB-1900
Conectores	PortaUSB1 *	1	Conector USB (Tipo A)		-			
	PortaUSB2 *	1	Conector USB (Tipo A)		-			
	Porta USB (TipoA)*	1	-		Conector USB (Tipo A)			-
	Porta USB(TypeB) *	1	Conector USB (Tipo B)					
	Porta USB (exclusiva para a unidade de rede local (LAN) sem fios)	1	Conector USB (Tipo A)		-			
	Porta LAN	1	RJ-45					-
	Porta RS-232C	1	Mini D-Sub de 9 pinos (macho)					

\* Suporta USB 2.0. Contudo, não é possível garantir que as portas USB funcionem em todos os dispositivos que suportem USB.



Neste projector são utilizados ICs Pixelworks DNX™.

Angle of tilt



Se utilizar o videoprojector com um ângulo de inclinação superior a 45°, este poderá ficar danificado ou provocar um acidente.

## Requisitos do Software (Apenas EB-1925W/1920W/1915/1910/1830)

O software fornecido com o videoprojector funciona em computadores que cumpram os requisitos seguidamente indicados.

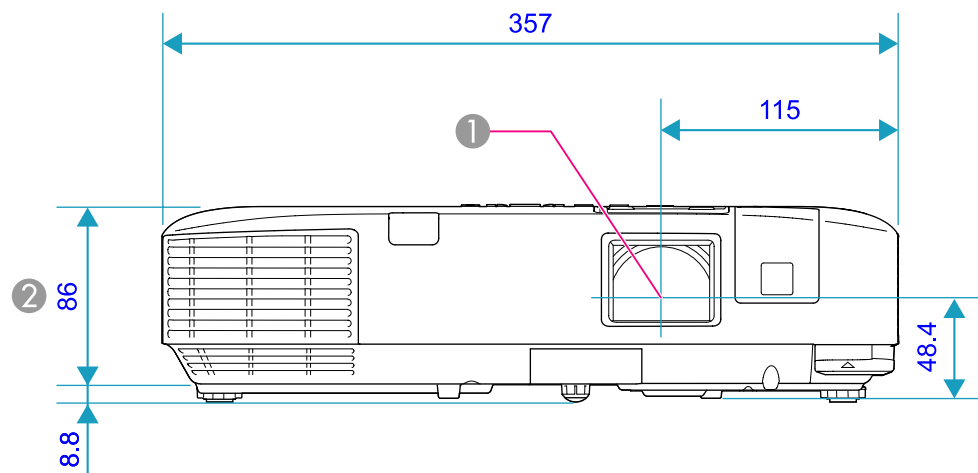
EasyMP Slide Converter incluído apenas no EB-1925W/1915.

	EasyMP Network Projection	EasyMP Slide Converter <sup>*1</sup>	EasyMP Monitor
SO	Windows 2000 SP4/Windows XP/Windows XP SP1 e superior/Windows Vista/Windows Vista SP1 Mac OS X 10.3 ou superior Recomendado: Mac OS X 10.5.1 ou superior, 10.4.11/10.3.9	Windows 2000 SP4/Windows XP SP2 e superior/Windows Vista SP1 e superior	Windows 98 SE SP1/Windows Me/Windows NT4.0 SP6/Windows 2000 SP4/Windows XP 32Bit versão SP2 ou superior/Windows Vista/Windows Vista SP1 <sup>*3</sup>
CPU	Mobile Pentium III 1.2 GHz ou mais rápido Power PC G3 900MHz ou mais rápido Recomendado: Pentium M 1.6GHz ou mais rápido CoreDuo 1.5GHz ou mais rápido	Pentium M 1.6GHz ou mais rápido	Pentium MMX 166MHz ou superior Recomendado: Pentium II 233MHz ou superior
Quantidade de memória	256MB ou superior Recomendado: 512MB ou superior	512 MB ou superior	64MB ou superior
Espaço disponível no disco rígido	20MB ou superior	50 MB ou superior <sup>*2</sup>	50MB ou superior
Visor	Resolução superior a XGA (1024x768) Visor de aproximadamente 32000 cores, cores superiores a 16 bits	Resolução superior a XGA (1024x768) Visor a cores de 16 bit/32 bit com cores totais	Resolução superior a SVGA (800x600) Visor com todas as cores de 32 bits ou superiores

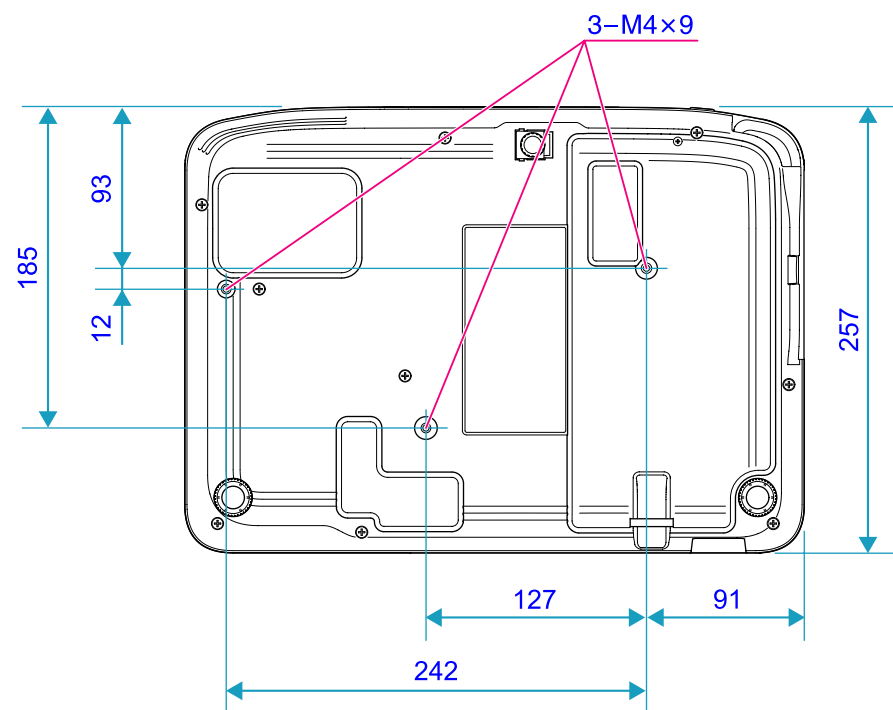
<sup>\*1</sup> Deverá instalar-se o PowerPoint 2002 ou superior e o Visual Basic for Applications (VBA).

<sup>\*2</sup> Espaço necessário na altura da instalação. Quando se converte um ficheiro PowerPoint, o espaço necessário varia consoante o tipo e o número de animações configuradas no ficheiro PowerPoint.

<sup>\*3</sup> Internet Explorer Ver. 5 ou posterior instalada e utilizador com direitos de Administrador



- ① Centro da lente
- ② \* Distância entre o centro da lente e o ponto de fixação do suporte para montagem no tecto





Unidade: mm

Esta secção descreve termos simples que são utilizados com o videoprojector e termos complexos que não foram explicados ao longo do manual. Poderá obter mais informações consultando outras publicações disponíveis no mercado.

<b>Alinhamento</b>	Os sinais enviados a partir de computadores têm uma frequência específica. Se a frequência do videoprojector não corresponder a essa frequência, as imagens finais não terão boa qualidade. O processo de correspondência das frequências destes sinais (o número de altos do sinal) denomina-se Alinhamento. Se o alinhamento não for efectuado correctamente, aparecerão faixas verticais nas imagens.
<b>AMX Device Discovery</b>	AMX Device Discovery é uma tecnologia desenvolvida pela AMX para facilitar os sistemas de controlo AMX, com o objectivo de permitir uma operação simples do equipamento alvo. A Epson implementou esta tecnologia de protocolo e facultou uma configuração que permite activar o funcionamento do protocolo (Activar). Consulte o sítio Web da AMX para obter mais informações. URL <a href="http://www.amx.com/">http://www.amx.com/</a>
<b>Contraste</b>	É possível aumentar ou diminuir o brilho relativo das áreas claras e escuras de uma imagem de modo a evidenciar textos e gráficos ou torná-los mais suaves. O ajuste desta característica específica de uma imagem denomina-se ajuste do Contraste.
<b>DHCP</b>	É uma abreviatura de Dynamic Host Configuration Protocol; este protocolo atribui automaticamente um <u>Endereço IP</u> ao equipamento ligado a uma Rede.
<b>Dolby Digital</b>	É um formato de som desenvolvido pelos Laboratórios Dolby. O formato estéreo normal é um formato de 2 canais que utiliza dois altifalantes. O formato Dolby Digital é um sistema de 6 canais (5.1 canais) que conta ainda com um altifalante central, dois posteriores e um subwoofer.
<b>Endereço Gateway (Endereço gateway)</b>	É um servidor (router) para comunicar através de uma Rede (sub-rede) dividida de acordo com a <u>Máscara sub-rede</u> .
<b>Endereço IP</b>	É um número que identifica um computador ligado a uma rede.
<b>Entrelaçar</b>	Método de varrimento de imagem no qual os dados são divididos em linhas horizontais finas que são apresentadas sequencialmente, da esquerda para a direita e, em seguida, de cima para baixo. As linhas com um número par e as linhas com um número ímpar são apresentadas alternadamente.
<b>HDCP</b>	HDCP é uma abreviatura de High-bandwidth Digital Content Protection. É utilizada para evitar cópias ilegais e proteger direitos de autor ao encriptar sinais digitais enviados através das portas DVI e HDMI. Como a porta de entrada HDMI neste projector suporta HDCP, pode projectar imagens digitais protegidas pela tecnologia HDCP. Contudo, o videoprojector poderá não ser capaz de projectar imagens protegidas com versões actualizadas ou revistas da encriptação HDCP.
<b>HDTV</b>	É a abreviatura de High-Definition Television e refere-se a sistemas de alta definição que estão de acordo com as seguintes condições: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Resolução vertical de 720p ou 1080i ou superior (p = <u>Progressivo</u>, i = <u>Entrelaçar</u>)</li> <li>• <u>Relação de aspecto</u> do ecrã de 16:9</li> </ul>
<b>Máscara sub-rede (Máscara sub-rede)</b>	É um valor numérico que define o número de bits utilizados para o endereço de Rede numa rede dividida (sub-rede) através de um endereço IP.



<b>Progressivo</b>	Método de varrimento de imagem no qual os dados de uma única imagem são varridos sequencialmente de cima para baixo para criar uma única imagem.
<b>Relação de aspecto (Relação aspecto)</b>	A relação entre o comprimento e a altura de uma imagem. As imagens em formato HDTV têm uma relação de aspecto de 16:9 e aparecem com um formato alongado. A relação de aspecto de uma imagem normal é de 4:3.
<b>SDTV</b>	É a abreviatura de Standard Definition Television e refere-se a sistemas televisivos que não satisfazem as condições de televisões de alta definição ( <a href="#">HDTV</a>  ).
<b>Sinc.</b>	Os sinais enviados a partir de computadores têm uma frequência específica. Se a frequência do videoprojector não corresponder a essa frequência, as imagens finais não terão boa qualidade. O processo de correspondência das fases destes sinais (a posição relativa dos altos e baixos do sinal) denomina-se "Sincronização". Se os sinais não estiverem sincronizados, as imagens podem aparecer trémulas, desfocadas ou com interferências horizontais.
<b>SNMP</b>	É a abreviatura de Simple Network Management Protocol, que é o protocolo utilizado para monitorizar e controlar dispositivos, como, por exemplo, encaminhadores e computadores ligados a uma rede TCP/IP.
<b>sRGB</b>	Norma internacional para intervalos de cor concebida de forma a que as cores reproduzidas pelo equipamento de vídeo possam ser facilmente processadas pelos sistemas operativos (SO) dos computadores e pela Internet. Se a fonte que está ligada possuir um modo sRGB, defina o videoprojector e a fonte ligada para sRGB.
<b>SSID</b>	SSID é um número de identificação para ligar um equipamento semelhante a uma Rede sem fios. A comunicação sem fios é possível entre equipamentos que correspondam ao SSID.
<b>SVGA</b>	Tipo de sinal de vídeo com uma resolução de 800 (horizontal) $\times$ 600 (vertical) pontos que é utilizado por computadores compatíveis com IBM PC/AT.
<b>S-Vídeo</b>	Sinal de vídeo cujo componente de luminância está separado do componente de cor, de modo a proporcionar uma melhor qualidade de imagem. Refere-se a imagens compostas por dois sinais independentes: Y (sinal de luminância) e C (sinal de cores).
<b>SXGA</b>	Tipo de sinal de vídeo com uma resolução de 1.280 (horizontal) $\times$ 1.024 (vertical) pontos que é utilizado por computadores compatíveis com IBM PC/AT.
<b>Taxa renovação</b>	O elemento emissor de luz de uma apresentação mantém a mesma luminosidade e cor durante um período de tempo extremamente curto. Por este motivo, a imagem tem de ser varrida várias vezes por segundo para actualizar o elemento de emissão de luz. O número de actualizações por segundo denomina-se Taxa de renovação e é expresso em hertz (Hz).
<b>Trap IP - End.</b>	Este é o <a href="#">Endereço IP</a>  para o computador de destino usado para notificação de erros no SNMP.
<b>VGA</b>	Tipo de sinal de vídeo com uma resolução de 640 (horizontal) $\times$ 480 (vertical) pontos que é utilizado por computadores compatíveis com IBM PC/AT.
<b>Vídeo componentes</b>	Sinal de vídeo cujo componente de luminância está separado do componente de cor, de modo a proporcionar uma melhor qualidade de imagem. Refere-se a imagens compostas por três sinais independentes: Y (sinal de luminância) e Pb e Pr (sinais de diferença de cores).

<b>Vídeo composto</b>	São sinais de vídeo cujos sinais de brilho e sinais de cor estão associados. O tipo de sinais frequentemente usados pelo equipamento de vídeo de uso doméstico (formatos NTSC, PAL e SECAM). O sinal de transporte Y (sinal de luminância) e o sinal chroma (cor) presentes na barra de cores são sobrepostos para formar um sinal único.
<b>Wi-Fi Protected Setup</b>	O Wi-Fi Protected Setup foi concebido pela Wi-Fi Alliance com o objectivo de estabelecer e proteger de forma simples uma Rede sem fios.
<b>XGA</b>	Tipo de sinal de vídeo com uma resolução de 1.024 (horizontal) $\times$ 768 (vertical) pontos que é utilizado por computadores compatíveis com IBM PC/AT.

Todos os direitos reservados. Esta publicação não pode ser integral ou parcialmente reproduzida, arquivada nem transmitida por meio de fotocópias, gravação ou qualquer outro sistema mecânico ou electrónico, sem a prévia autorização por escrito da Seiko Epson Corporation, que não assume qualquer responsabilidade de patente no que respeita ao uso das informações aqui contidas, nem se responsabiliza por quaisquer danos resultantes do uso das informações aqui contidas.

O comprador deste produto ou terceiros não podem responsabilizar a Seiko Epson Corporation, ou as suas filiais, por quaisquer danos, perdas, custos ou despesas incorridos por ele ou por terceiros, resultantes de acidentes, abusos ou má utilização do produto, de modificações não autorizadas, reparações ou alterações do produto, ou (excluindo os E.U.A.) que resultem da inobservância estrita das instruções de utilização e de manutenção estabelecidas pela Seiko Epson Corporation.

A Seiko Epson Corporation não se responsabiliza por quaisquer avarias ou problemas provocados pela utilização de opções ou consumíveis não reconhecidos como sendo produtos originais Epson ou produtos aprovados pela Seiko Epson Corporation.

O conteúdo deste manual poderá ser alterado ou actualizado sem aviso prévio.

As figuras deste manual e o videoprojector real podem diferir.

## Aviso Geral:

Windows Vista e o logótipo Windows são marcas registadas do grupo de empresas Microsoft.

IBM, DOS/V e XGA são marcas comerciais ou marcas registadas da International Business Machines Corp.

Macintosh, Mac e iMac são marcas registadas da Apple Inc.

Windows, WindowsNT, e PowerPoint são marcas comerciais ou marcas registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos.

Dolby é uma marca comercial da Dolby Laboratories.


Pixelworks e DNX são marcas comerciais da Pixelworks Inc.

Este produto inclui software de Criptografia RSA, BSAFE™ da RSA Security Inc. RSA é uma marca registada da RSA Security Inc. BSAFE RSA Security Inc. é uma marca registada nos Estados Unidos e noutros países.

Este produto inclui **NetNucleus**® **WPA** software da TOSHIBA INFORMATION SYSTEMS CORPORATION.

**NetNucleus** é uma marca registada da TOSHIBA INFORMATION SYSTEMS CORPORATION no Japão.

WPA™, WPA2™ e Wi-Fi Protected Setup™ são marcas registadas da Wi-Fi Alliance.

HDMI e High-Definition Multimedia Interface são as marcas comerciais ou as marcas registadas da HDMI Licensing LLC.. 

A marca comercial PLink é uma marca a aguardar registo ou que já se encontra registada no Japão, nos Estados Unidos da América, assim como noutros países e regiões.

Todos os outros nomes de produtos referidos ao longo do manual têm uma finalidade meramente informativa, podendo ser designações comerciais dos respectivos proprietários. A Epson não detém quaisquer direitos sobre essas marcas.

### Software Copyright:

This product uses free software as well as software to which this company holds the rights.

The following is information on the free software used by this product.

#### 1. LGPL

- (1) This company uses free software for this product under the terms of the GNU LESSER General Public License Version 2, June 1991 (henceforth "LGPL") or later versions.

You can see the full text of the LGPL on the following Web sites.  
[LGPL]<http://www.gnu.org/licenses/gpl.html>

This company, under the terms of the LGPL, discloses the source code for the free software used in this product based on the LGPL.

Contact the support personnel as provided in the Epson Projector Contact list to reproduce, modify, and/or distribute the free software concerned.

Please follow the conditions of the LGPL when reproducing, modifying, and/or distributing the free software concerned.

Also, the free software concerned is offered "as is" with no guarantee or warranty what so ever. The term guarantee includes, but is not limited to, appropriate commercialization, business potential, purpose of use, and does not infringe on third person rights (including, but not limited to, patent rights, copyrights, and trade secrets).

- (2) Furthermore, as stated in (1), there is no guarantee for free software that is included in this product to which the LGPL applies because of the characteristics of the free software that has already used in this product; any problems in this product (including problems that originate with the free software concerned) do not influence the conditions of the guarantee (written guarantee) issued by this company.
- (3) Under the terms of the LGPL, the source code as well as authorship for the free software used in this product is disclosed as stated in (1).

#### 2. Other free software

As well as the free software used under the terms of the LGPL, this company also uses the following free software for this product.

Hereafter, each author, the conditions, and so on are described in the original. Furthermore, there is no guarantee for free software because of the characteristics of the free software that has already been used in this product; any problems in this product (including problems that originate with the free software concerned) do not influence the conditions of the guarantee (written guarantee) issued by this company.

#### (1) libpng

Copyright© 1998-2004 Glenn Randers-Pehrson

Copyright© 1996-1997 Andreas Dilger

Copyright© 1995-1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc.

#### (2) zlib

Copyright© 1995-2003 Jean-loup Gailly and Mark Adler

### GNU GPL

This projector product includes the open source software programs which apply the GNU General Public License Version 2 or later version ("GPL Programs"). We provide the source code of the GPL Programs until five (5) years after the discontinuation of same model of this projector product.

If you desire to receive the source code of the GPL Programs, please see the "EPSON Projector Contact List" in the User's Guide, and contact the customer support of your region.

These GPL Programs are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

The list of GPL Programs is as follows and the names of author are described in the source code of the GPL Programs

The list of GPL Programs

**busybox-1.7.2**  
**libgcc1(gcc-4.2.3)**  
**linux-2.6.20**  
**patches**  
**udhcp 0.9.8**  
**uvc rev.219**  
**wireless\_tools 29**  
**Pixelworks PWC950 SDK drivers**

The GNU General Public License Version 2 is as follows. You also can see the GNU General Public License Version 2 at <http://www.gnu.org/licenses/>.

## GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

### Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

## GNU GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
  - a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
  - b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
  - c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:
  - a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
  - b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
  - c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.
6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.
7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.  
  
Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.
10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

### NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.



12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

### END OF TERMS AND CONDITIONS

#### How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'. This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program  
`Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989

Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

### GNU LGPL

This projector product includes the open source software programs which apply the GNU Lesser General Public License Version 2 or later version ("LGPL Programs").

We provide the source code of the LGPL Programs until five (5) years after the discontinuation of same model of this projector product.

If you desire to receive the source code of the LGPL Programs, please see the "EPSON Projector Contact List" in the User's Guide, and contact the customer support of your region.

These LGPL Programs are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

The list of LGPL Programs is as follows and the names of author are described in the source code of the LGPL Programs.

LGPL Programs



**uClibc-0.9.29**

**SDL-1.2.13**

The GNU Lesser General Public License Version 2 is as follows. You also can see the GNU Lesser General Public License Version 2 at <http://www.gnu.org/licenses/>.

## GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc. 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

### Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

#### **GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION**

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) The modified work must itself be a software library.
- b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
- d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
- b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
- c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:
  - a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
  - b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.
8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.
10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

#### NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.
16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.



## END OF TERMS AND CONDITIONS

### How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library 'Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990

Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

## BSD License (Berkeley Software Distribution License)

This projector product includes the open source software program "University of California, Berkeley License (Berkeley Software Distribution License)" which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the "BSD License".

The "BSD License" are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

List of BSD License programs

### busybox\_1.7.2

License terms of conditions of each program which are provided by owner of the copyright to the "BSD License" are as follows.

Copyright (c) The Regents of the University of California. All rights reserved.

This code is derived from software contributed to Berkeley by Kenneth Almquist.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

### libjpeg

This projector product includes the open source software program "libjpeg" which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the "libjpeg".

The "libjpeg" are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

List of libjpeg programs

#### libjpeg-6b

License terms of conditions of each program which are provided by owner of the copyright to the "libjpeg" are as follows.

Copyright (C) 1994-1997, Thomas G. Lane. This file is part of the Independent JPEG Group's software. For conditions of distribution and use, see the accompanying README file.

This distribution contains the sixth public release of the Independent JPEG Group's free JPEG software. You are welcome to redistribute this software and to use it for any purpose, subject to the conditions under LEGAL ISSUES, below.

#### LEGAL ISSUES

=====

In plain English:

1. We don't promise that this software works. (But if you find any bugs, please let us know!)
2. You can use this software for whatever you want. You don't have to pay us.
3. You may not pretend that you wrote this software. If you use it in a program, you must acknowledge somewhere in your documentation that you've used the IJG code.

In legalese:

The authors make NO WARRANTY or representation, either express or implied, with respect to this software, its quality, accuracy, merchantability, or fitness for a particular purpose. This software is provided "AS IS", and you, its user, assume the entire risk as to its quality and accuracy.

This software is copyright (C) 1991-1998, Thomas G. Lane. All Rights Reserved except as specified below.

Permission is hereby granted to use, copy, modify, and distribute this software (or portions thereof) for any purpose, without fee, subject to these conditions:

- (1) If any part of the source code for this software is distributed, then this README file must be included, with this copyright and no-warranty notice unaltered; and any additions, deletions, or changes to the original files must be clearly indicated in accompanying documentation.
- (2) If only executable code is distributed, then the accompanying documentation must state that "this software is based in part on the work of the Independent JPEG Group".
- (3) Permission for use of this software is granted only if the user accepts full responsibility for any undesirable consequences; the authors accept NO LIABILITY for damages of any kind.

These conditions apply to any software derived from or based on the IJG code, not just to the unmodified library. If you use our work, you ought to acknowledge us.

Permission is NOT granted for the use of any IJG author's name or company name in advertising or publicity relating to this software or products derived from it. This software may be referred to only as "the Independent JPEG Group's software".

We specifically permit and encourage the use of this software as the basis of commercial products, provided that all warranty or liability claims are assumed by the product vendor.

ansi2knr.c is included in this distribution by permission of L. Peter Deutsch, sole proprietor of its copyright holder, Aladdin Enterprises of Menlo Park, CA. ansi2knr.c is NOT covered by the above copyright and conditions, but instead by the usual distribution terms of the Free Software Foundation; principally, that you must include source code if you redistribute it. (See the file ansi2knr.c for full details.) However, since ansi2knr.c is not needed as part of any program generated from the IJG code, this does not limit you more than the foregoing paragraphs do.

The Unix configuration script "configure" was produced with GNU Autoconf. It is copyright by the Free Software Foundation but is freely distributable. The same holds for its supporting scripts (config.guess, config.sub, ltconfig, ltmain.sh). Another support script, install-sh, is copyright by M.I.T. but is also freely distributable.

It appears that the arithmetic coding option of the JPEG spec is covered by patents owned by IBM, AT&T, and Mitsubishi. Hence arithmetic coding cannot legally be used without obtaining one or more licenses. For this reason, support for arithmetic coding has been removed from the free JPEG software. (Since arithmetic coding provides only a marginal gain over the unpatented Huffman mode, it is unlikely that very many implementations will support it.) So far as we are aware, there are no patent restrictions on the remaining code.

The IJG distribution formerly included code to read and write GIF files. To avoid entanglement with the Unisys LZW patent, GIF reading support has been removed altogether, and the GIF writer has been simplified to produce "uncompressed GIFs". This technique does not use the LZW algorithm; the resulting GIF files are larger than usual, but are readable by all standard GIF decoders.

We are required to state that

"The Graphics Interchange Format(c) is the Copyright property of CompuServe Incorporated. GIF(sm) is a Service Mark property of CompuServe Incorporated."

### libpng

This projector product includes the open source software program "libpng" which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the "libpng".

The "libpng" are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

List of libpng programs

#### libpng-1.2.7

License terms of conditions of each program which are provided by owner of the copyright to the "libpng" are as follows.

For conditions of distribution and use, see copyright notice in png.h Copyright (c) 1998-2004 Glenn Randers-Pehrson (Version 0.96 Copyright (c) 1996, 1997 Andreas Dilger) (Version 0.88 Copyright (c) 1995, 1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc.)

This copy of the libpng notices is provided for your convenience. In case of any discrepancy between this copy and the notices in the file png.h that is included in the libpng distribution, the latter shall prevail.

COPYRIGHT NOTICE, DISCLAIMER, and LICENSE:

If you modify libpng you may insert additional notices immediately following this sentence.

libpng version 1.2.6, September 12, 2004, is Copyright (c) 2004 Glenn Randers-Pehrson, and is distributed according to the same disclaimer and license as libpng-1.2.5 with the following individual added to the list of Contributing Authors

Cosmin Truta

libpng versions 1.0.7, July 1, 2000, through 1.2.5 - October 3, 2002, are Copyright (c) 2000-2002 Glenn Randers-Pehrson, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-1.0.6 with the following individuals added to the list of Contributing Authors

Simon-Pierre Cadieux

Eric S. Raymond

Gilles Vollant

and with the following additions to the disclaimer:

There is no warranty against interference with your enjoyment of the library or against infringement. There is no warranty that our efforts or the library will fulfill any of your particular purposes or needs. This library is provided with all faults, and the entire risk of satisfactory quality, performance, accuracy, and effort is with the user.

libpng versions 0.97, January 1998, through 1.0.6, March 20, 2000, are Copyright (c) 1998, 1999 Glenn Randers-Pehrson, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.96, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

Tom Lane

Glenn Randers-Pehrson

Willem van Schaik

libpng versions 0.89, June 1996, through 0.96, May 1997, are Copyright (c) 1996, 1997 Andreas Dilger Distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.88, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

John Bowler

Kevin BraceySam Bushell

Sam Bushell

Magnus Holmgren

Greg Roelofs

Tom Tanner

libpng versions 0.5, May 1995, through 0.88, January 1996, are Copyright (c) 1995, 1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc.

For the purposes of this copyright and license, "Contributing Authors" is defined as the following set of individuals:



Andreas Dilger  
 Dave Martindale  
 Guy Eric Schalnat  
 Paul Schmidt  
 Tim Wegner

The PNG Reference Library is supplied "AS IS". The Contributing Authors and Group 42, Inc. disclaim all warranties, expressed or implied, including, without limitation, the warranties of merchantability and of fitness for any purpose. The Contributing Authors and Group 42, Inc. assume no liability for direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages, which may result from the use of the PNG Reference Library, even if advised of the possibility of such damage.

Permission is hereby granted to use, copy, modify, and distribute this source code, or portions hereof, for any purpose, without fee, subject to the following restrictions:

1. The origin of this source code must not be misrepresented.
2. Altered versions must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source.
3. This Copyright notice may not be removed or altered from any source or altered source distribution.

The Contributing Authors and Group 42, Inc. specifically permit, without fee, and encourage the use of this source code as a component to supporting the PNG file format in commercial products. If you use this source code in a product, acknowledgment is not required but would be appreciated.

A "png\_get\_copyright" function is available, for convenient use in "about" boxes and the like:

```
printf("%s",png_get_copyright(NULL));
```

Also, the PNG logo (in PNG format, of course) is supplied in the files "pngbar.png" and "pngbar.jpg (88x31) and "pngnow.png" (98x31).

Libpng is OSI Certified Open Source Software. OSI Certified Open Source is a certification mark of the Open Source Initiative.

Glenn Randers-Pehrson  
 glennrp@users.sourceforge.net  
 September 12, 2004

## zlib

This projector product includes the open source software program "zlib" which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the "zlib".

The "zlib" are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

List of zlib programs

### zlib-1.1.4

License terms of conditions of each program which are provided by owner of the copyright to the "zlib" are as follows.

Copyright notice:

(C) 1995-1998 Jean-loup Gailly and Mark Adler

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Jean-loup Gailly

Mark Adler

jloup@gzip.org

madler@alumni.caltech.edu

If you use the zlib library in a product, we would appreciate \*not\* receiving lengthy legal documents to sign. The sources are provided for free but without warranty of any kind. The library has been entirely written by Jean-loup Gailly and Mark Adler; it does not include third-party code.

If you redistribute modified sources, we would appreciate that you include in the file ChangeLog history information documenting your changes.

### libmd5-rfc

This projector product includes the open source software program "libmd5-rfc" which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the "libmd5-rfc".

The "libmd5-rfc" are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

List of libmd5-rfc programs

#### libmd5-rfc

License terms of conditions of each program which are provided by owner of the copyright to the "libmd5-rfc" are as follows.

Copyright (C) 1999, 2002 Aladdin Enterprises. All rights reserved.

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

L. Peter Deutsch [ghost@aladdin.com](mailto:ghost@aladdin.com)

Independent implementation of MD5 (RFC 1321).

This code implements the MD5 Algorithm defined in RFC 1321, whose text is available at

<http://www.ietf.org/rfc/rfc1321.txt>

The code is derived from the text of the RFC, including the test suite (section A.5) but excluding the rest of Appendix A. It does not include any code or documentation that is identified in the RFC as being copyrighted.

The original and principal author of md5.h is L. Peter Deutsch <[ghost@aladdin.com](mailto:ghost@aladdin.com)>. Other authors are noted in the change history that follows (in reverse chronological order):

2002-04-13 lpd Removed support for non-ANSI compilers; removed

references to Ghostscript; clarified derivation from RFC 1321; now handles byte order either statically or dynamically.

1999-11-04 lpd Edited comments slightly for automatic TOC extraction.

1999-10-18 lpd Fixed typo in header comment (ansi2knr rather than md5);

added conditionalization for C++ compilation from Martin Purschke <[purschke@bnl.gov](mailto:purschke@bnl.gov)>.

1999-05-03 lpd Original version.

### ncurses

This projector product includes the open source software program "ncurses" which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the "ncurses".

The "ncurses" are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

List of ncurses programs

#### ncurses-5.6

License terms of conditions of each program which are provided by owner of the copyright to the "ncurses" are as follows.

Copyright (c) 1998-2002,2003 Free Software Foundation, Inc.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, distribute with modifications, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE ABOVE COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name(s) of the above copyright holders shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization.

**For embedded multimedia software:**

This product contains embedded multimedia software licensed from Ingenient Technologies, Inc. ([www.ingenient.com](http://www.ingenient.com)).

Copyright© 2000-2007 Ingenient Technologies, Inc. All rights reserved.

**For MPEG-4 ASP:**

With respect to a Licensee offering MPEG-4 Video Decoders and/or Encoders the following notice shall be given: THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA,LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM).

**For MPEG-4 AVC:**

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

**For WMV/WMA (Microsoft):**

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft.

Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.

## A

A partir do tecto .....	98
A/V Mute .....	33
Abertura para entrada de ar .....	12, 14, 15
Abertura para saída de ar .....	10
Acessórios opcionais .....	107
Ajuste de cor .....	55
Alavanca de ajuste do pé .....	11
Alinhamento .....	56
Anel de focagem .....	11
Anel de zoom .....	11
Apresentação .....	32
Aspecto .....	34, 57
Auto Ajuste .....	56
Auto Keystone H/V .....	24, 58
Autocolante de protecção por palavra-passe .....	49
Automático .....	36, 37
Aviso de E-mail .....	71, 78

## B

Bloqueio operação .....	50, 58
Bloqueio total .....	50
Botão Usuário .....	59
Botões de focalização .....	11
Brilho .....	54

## C

Câmara para documentos .....	107
Como substituir a lâmpada .....	102
Como substituir o filtro de ar .....	105
Config. Endereço 1 .....	78

Config. Endereço 2 .....	78
Config. Endereço 3 .....	78
Configuração .....	53
Congelamento .....	34
Consultar Aviso de E-Mail de Problemas .....	124
Consumíveis .....	107
Consumo de Energia .....	59
Contraste .....	54
Controlo Remoto .....	20
Cor .....	54
Cruz .....	40

## D

Descrição e Funções .....	10
Desporto .....	32
DHCP .....	65, 70
Dinâmico .....	32
Direct Power On .....	61
Dispositivo de segurança .....	12, 14, 15
Distância .....	114

## E

EAP-Fast/GTC .....	70
EAP-Fast/MS-CHAPv2 .....	70
EAP-TLS .....	70
EAP-TTLS/MD5 .....	70
EAP-TTLS/MS-CHAPv2 .....	70
Ecrã inicial .....	60
Ecrã posterior .....	98
Endereço de E-mail .....	72
Endereço gateway .....	66, 71, 77
Endereço IP .....	65, 71, 78

Endereço IP Trap .....	72
Endereço MAC .....	66, 71
Energia LAN Sem Fio .....	65
ESC/VP21 .....	125
Especificações .....	135
E-Zoom .....	40

## F

Fonte .....	81
Forma do ponteiro .....	58
Foto .....	32
Frontal .....	60, 98
Função de ajuda .....	84

## H

Horas da Lâmpada .....	81
------------------------	----

## I

ID do Controlo remoto .....	44
ID do Projector .....	43, 61
Indicador Rede sem fios .....	11
Indicador USB .....	11
Indicadores .....	85
Info sinc .....	81
Informação de rede .....	62, 74
Íris Automática .....	33, 55

## K

Keystone .....	58
Keystone auto. ....	58
Keystone H/V .....	27

## L

LEAP .....	70
Ligação a um monitor externo .....	122
Ligação de um cabo LAN .....	121
Ligar dispositivos USB .....	116
Limite de Vídeo HDMI .....	57
Limpar a superfície do videoprojector .....	99
Limpar o Filtro de ar e a Abertura para entrada de ar .....	100
Limpeza .....	99
Língua .....	61
Logo Utiliz. ....	108
Logótipo utilizador .....	110
luminosos .....	16, 18, 19

## M

Máscara sub-rede .....	65, 71, 77
Mensagem .....	60
Menu Avançado .....	60
Menu Aviso do E-mail .....	71, 78
Menu Básicas .....	64, 76
Menu Definição .....	58
Menu Imagem .....	54
Menu Informação .....	81
Menu Outros .....	72, 79
Menu Rede .....	62, 74
Menu Rede com fios .....	70, 77
Menu Rede sem fios .....	65
Menu Reiniciar .....	73, 80, 82
Menu Segurança .....	66
Menu Sinal .....	55
Método de carregar no botão .....	110, 111
Método do código PIN .....	110, 112

Modo Alta Altitude .....	61
Modo cor .....	32, 54
Modo de espera .....	61
Modo de ligação .....	65
Modo Normal .....	36, 37
Modo Repouso .....	61
Modo Total .....	37

## N

Nativa .....	38
Nitidez .....	54
Nome do projector .....	64, 76
Número da porta .....	72, 78

## O

Operação .....	61
----------------	----

## P

Painel de controlo .....	16, 17, 19
Palav-passe/Co.Web .....	64, 76
Palavra-chave do projector .....	64, 76
Palavra-passe protegida .....	48
Para Configuração de Rede .....	62, 74
Patilha da tampa do filtro de ar .....	11
Pé frontal regulável .....	11
Pé posterior .....	16
PEAP/GTC .....	70
PEAP/MS-CHAPv2 .....	70
Período de substituição da lâmpada .....	102
Período de substituição do filtro de ar .....	105
Personalizado .....	32
PJLink .....	127, 128

Ponteiro .....	39
Ponteiro do Rato .....	41
Pontos de fixação do suporte para montagem no tecto .....	16
Porta de entrada Audio-L/R .....	12, 13
Porta de entrada HDMI .....	12
Porta Entrada Computador1 .....	13, 14, 15
Porta Entrada Computador2 .....	13, 14, 15
Porta Entrada S-Vídeo (S-Video) .....	12, 13
Porta Entrada Vídeo (Video) .....	12, 13, 15
Porta LAN .....	13, 14
Porta Monitor Out .....	12, 14
Porta Saída Áudio .....	12, 14
Porta USB(TypeA) .....	14
Porta USB(TypeB) .....	13, 14, 15
Porta USB1 .....	12
Porta USB2 .....	12
Posição .....	56
Posterior .....	60, 98
Procura de Fonte .....	17, 18, 19, 30
Progressivo .....	56
Projecção .....	60
Projecção em ecrã panorâmico .....	34
Projector de Rede .....	127
Protec. logó. util. ....	48
Protecção da ligação .....	48
Protecção da rede .....	49

## Q

Quadro branco .....	32
Quadro preto .....	32
Quick Corner .....	27, 58

**R**

Rato Sem Fios .....	41
Redução ruído .....	57
Reinic. tudo .....	82
Reiniciar as horas de funcionamento da lâmpada .....	82, 105
Requisitos do Software .....	138
Resolução .....	81
Resolver problemas .....	85

**S**

Saturação da cor .....	54
Screen Fit .....	24
Senha PJLink .....	64, 76
Sensor Ctrl Remoto .....	10, 12, 14, 15
Servidor SMTP .....	71, 78
Sinal entrada .....	57, 81
Sinal Vídeo .....	57, 81
Sinc. ....	56
Sistema LAN sem fios .....	65
Sobreaquecimento .....	86
sRGB .....	12, 32
SSID .....	65
Substituir as pilhas .....	101

**T**

Tamanho do ecrã .....	114
Tampa da lâmpada .....	11
Tampa da unidade LAN sem fios .....	11
Taxa renovação .....	81
Teatro .....	32
Teclado virtual .....	63, 75

Tecto .....	60
Tela Múltipla .....	46, 61
Temp. abs. da cor .....	54
Temperatura de armazenamento .....	136
Temperatura de funcionamento .....	136
Tempor. tampa lente .....	61
Testar Modelo .....	59
Tipos de visualização de monitor suportados .....	129
Tomada de corrente .....	12, 13, 15
Trap IP - End. ....	79

**U**

USB Display .....	118
USB Tipo B .....	61

**V**

Vários Videoprojectores .....	46
Visor .....	60
Visualização de monitor .....	129
Visualizar fundo .....	60
Volume .....	59

**W**

WEP .....	68
Wi-Fi Protected Setup .....	110
WPA2-PSK(AES) .....	69
WPA-PSK(TKIP) .....	69

**Z**

Zoom .....	38
------------	----